WHISPERED WORDS
1

TAKASHI IKEDA

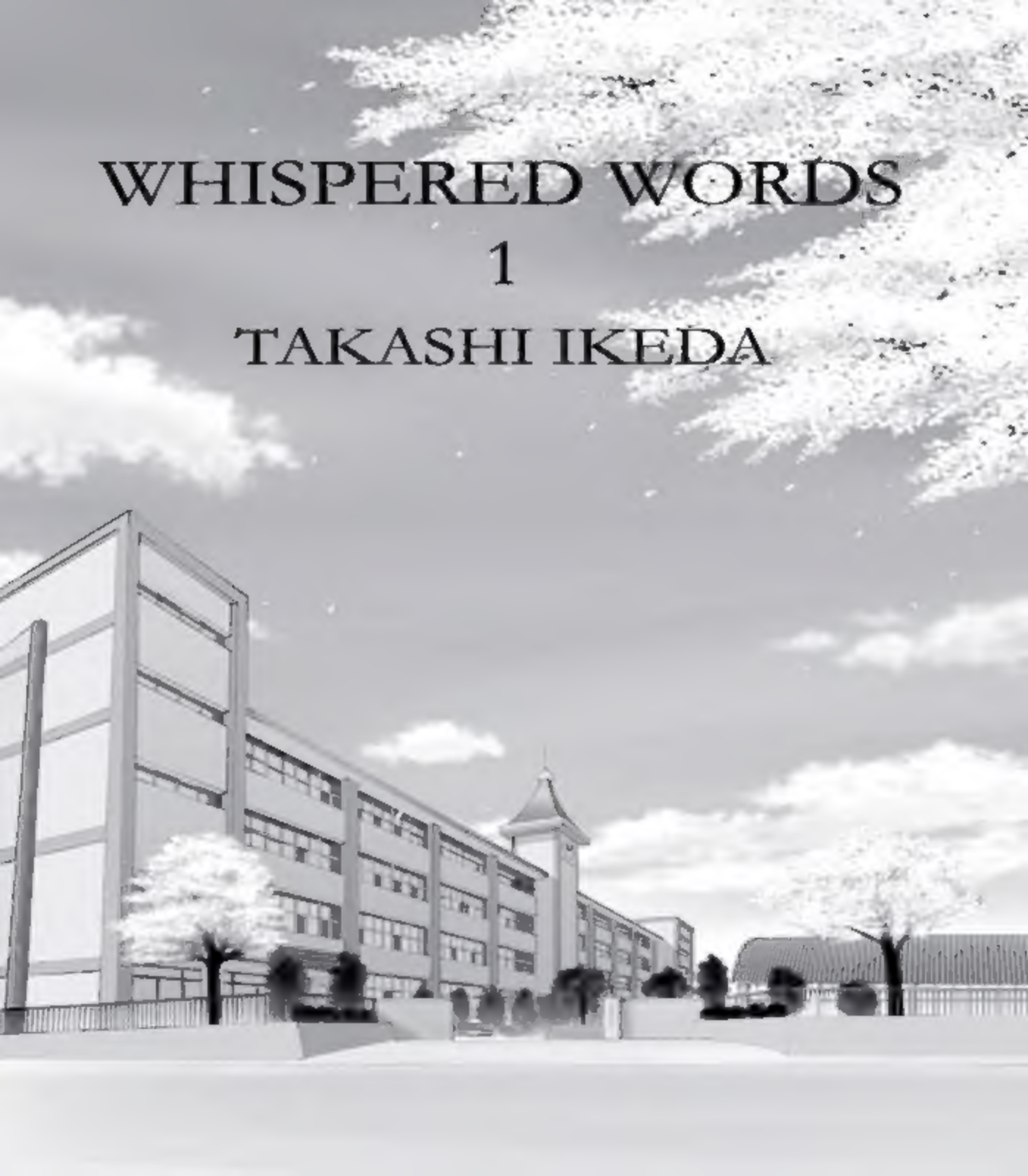


ONE PEACE BOOKS

WHISPERED WORDS

1

TAKASHI IKEDA




ヤキソバパーン
YAKISOBA BREEEEAD!
ゾドドド
*SCHOOL BELLS
DON'T RUN!
HURRY, COME ON!
ALL THE GOOD SPOTS WILL BE TAKEN!
CLASS IS DIS-MISSED!
LUNCH TIME!
*STOPPING
I'M STAR-VING!
1-2
NO EATING IN THE HALLS EITHER!
WE'LL GET IN TROUBLE IF WE RUN IN THE HALL-WAY.
MY LOVE IS A SOLITARY FLOWER...
...BLOOMING UNSEEN, SCATTERING ALONE...


part one
~whispered words~


はぁ…
*SIGH
WHAT'S SO WRONG WITH TWO GIRLS FALLING IN LOVE, ANY-WAY?
K-KAZAMA? WHAT WAS THAT?
HERE WE GO AGAIN...
はっ
WHAT DO YOU MEAN, 'AGAIN'?!


MY FRIEND KAZAMA HAS A BAD HABIT OF FALLING IN LOVE WITH OTHER GIRLS.
I DON'T THINK IT'S SO STRANGE!
IT WAS AN HONEST QUES-TION!
YES, I'M SURE...
H-HEY YOU GUYS!
I'M HAVING TROUBLE FOLLOWING... ARE YOU TRYING TO KEEP ME OUT OF THE LOOP?!
BUT, THIS IS A CO-ED SCHOOL!
BEEN FRIENDS SINCE MIDDLE SCHOOL
WOULDN'T YOU HAVE BEEN BETTER OFF APPLYING TO AN ALL-GIRL'S SCHOOL IN THAT CASE?
JUST IMAGINE WHAT SHE'D SAY DURING THE INTER-VIEW!
I WANT TO ATTEND YOUR SCHOOL BECAUSE I LOVE PRETTY GIRLS!
AH, I SEE WHAT YOU MEAN...
AH!
S-SO HOW ABOUT ME? I'M NOT YOUR TYPE, AM I?
OH, I'M SO SORRY!
BUT SEE, I ONLY LIKE CUTE GIRLS...
あーはーん


SO...
WHO IS IT THIS TIME?
LATER SHE'D TELL ME...
THAT'S A SECRET!
*LIBRARY
...THAT IT WAS THE GIRL'S BEAUTIFUL HAND-WRITING....
...AND ELEGANT FINGERS THAT FIRST CAUGHT HER EYE.


I'M LOOKING FOR A BOOK...
OH, YES...
YOUR LATE FEE COMES TO 20 YEN.
THANK YOU... PLEASE COME AGAIN!
パコ
パコ
WHAT'S THE MATTER, SEMPAI?
クックックッ
パコ...
...クスッ
*GIGGLING
*CHUCKLE

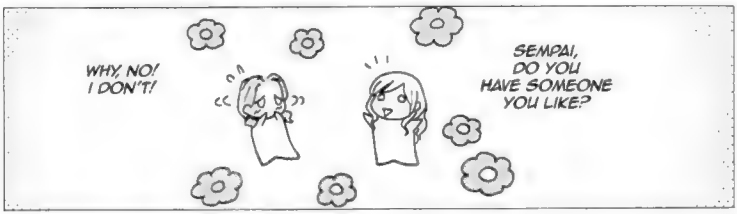

I JUST THOUGHT IT WAS FUNNY HOW I THANKED THAT PERSON!
I MEAN, THIS ISN'T A BOOKSTORE! HOW SILLY OF ME!
はきゅーん♡
AND THAT'S WHAT HAPPENED!
WASN'T THAT A CUTE THING TO SAY? SEMPAI IS SO PRECIOUS!
THAT SURE DIDN'T STAY A SECRET FOR LONG...
THEN SHE TOLD ME HER HOBBY IS BAKING COOKIES! SO SWEET!
I'LL BET SHE ALREADY HAS A BOY-FRIEND.
I MEAN, IF SHE'S THAT CUTE.


THIS IS GOING TO BLOW UP IN YOUR FACE AGAIN.
WELL, I BET SHE AT LEAST HAS A GUY SHE LIKES.
SHE DOESN'T! I'M SURE OF IT!
YOU GET CAUGHT UP IN THESE FANTASIES...
KAZAMA, IT'S BEEN THE SAME SONG AND DANCE SINCE MIDDLE SCHOOL.
*SQUEEZE
GIRLS JUST DON'T DATE OTHER GIRLS.
SO GIVE IT UP, BEFORE YOU GET HURT AGAIN.
…ギュっ


YOU'RE SO PRETTY, KAZAMA... YOU COULD HAVE ANY GUY YOU WANT!
M-MAYBE SHE HAS A POINT!
SORRY..
COULD WE NOT FIGHT DURING LUNCH?
BUT I REALLY DO THINK...
...SHE'S ACTING FOOLISH.


Y-YOUR LATE FEE COMES TO 30 YEN!
カチカチ...
T-THANK YOU! PLEASE COME AGAIN!
OH MY!
LISTEN TO ME!
I WENT AND SAID IT AGAIN!
はぁ——。
*SIGH




WHY, NO! I DON'T!
SEMPAI, DO YOU HAVE SOMEONE YOU LIKE?


YOU DO...?
HONESTLY? I LIKE YOU!


THE TRUTH IS, I LIKE YOU TOO!


*SCHOOL BELLS
KAZAMA IS WORKING AT THE LIBRARY TODAY, SO...
I SEE.
WELL...
NOT HEADED BACK YET?
BE SURE TO MAKE UP!
I WANT TO HAVE A HAPPY LUNCH TOMORROW!


IT'S A SCARY THING...
SHE'S A GOOD FRIEND.
IF YOU CONFESS, THAT COULD BE THE END OF WHATEVER YOU DO HAVE...
I'VE FINISHED UP MY WORK, SO LET ME HELP YOU.
OH, THAT'S MUCH APPRECIATED!
REMEMBER TO LOCK UP ONCE YOU'RE DONE!
STAFF
YES, WE WILL!


SAY, MISS KAZAMA...
THAT'S NOT GONNA HAPPEN!!!
THE TRUTH IS, I LIKE YOU TOO!
トキ…ドキ
*HEART POUNDING
DO YOU HAVE SOME-ONE YOU LIKE?
I SEE...
W-W-WHY NO, I DON'T!
…I HAVE THIS CLASS-MATE.
フト…


REMEMBER THE BOY WHO CAME IN BEFORE?
THE ONE I ACCIDENTALLY SAID THANK YOU TO? THAT WAS HIM.
HE TOLD ME HE LIKES YOU.
APPARENTLY....
HE ONLY EVER CAME HERE TO SEE YOU...
AND SO, HE ASKED ME...
TO ASK YOU HOW YOU FELT ABOUT HIM...

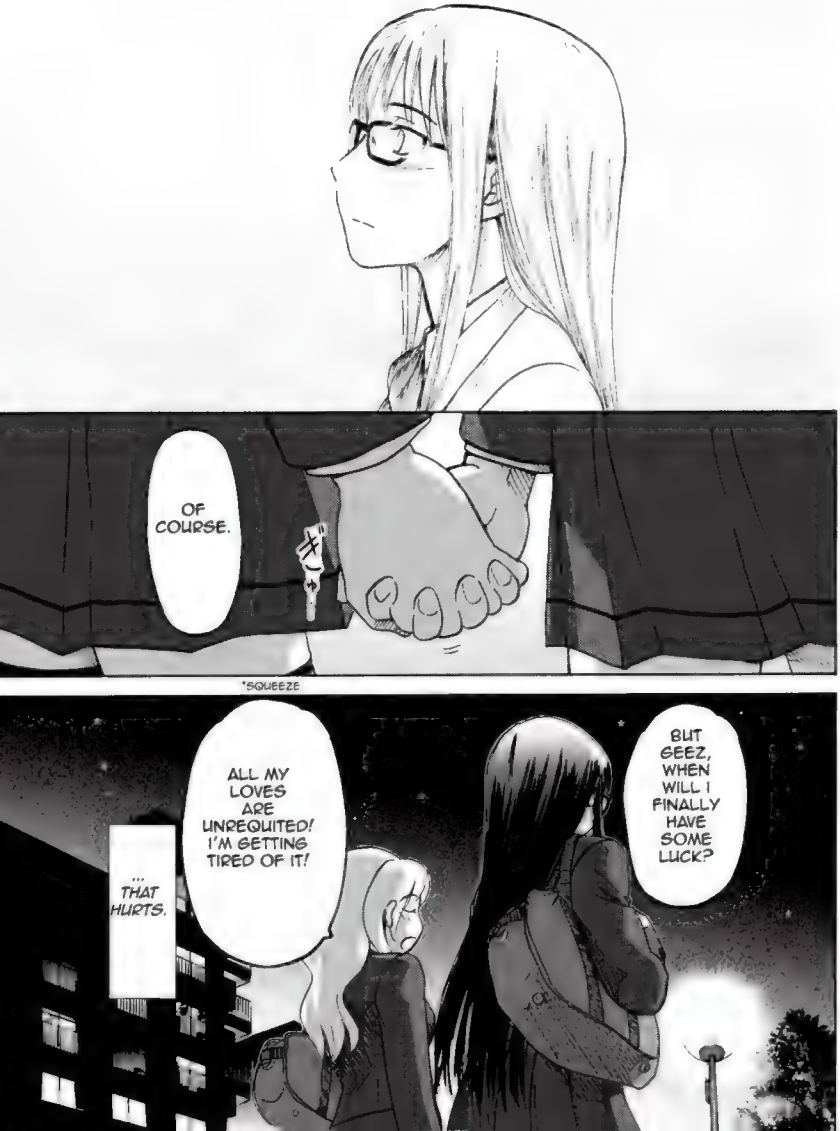

SEM-
PAI...
*SMACK!


*SLAM
バタン!
KAZAMA?
KAZAMA, YOU IN HERE? IT'S TIME TO LEAVE.
*SOBBING
WAH
AAH
KA-ZAMA?


SNIFF
WAH
SNIFF
UGH
SEMPAI
THIS IS HOW I HOPED IT WOULD TURN OUT.
AND YET... IT PAINS ME, AS WELL.
SEMPAI, SHE...


WHO'D EVER WANT TO SEE THE PERSON THEY LOVE CRYING?
WHAT'S HER PROB-LEM?
IT'S NOT YOUR FAULT IF HE LIKES YOU!
BUT SEMPAI GLARED AT ME SO HATEFULLY...
THERE'S NO POINT GETTING MAD AT YOU!
WHAT A STUPID PERSON!
DON'T WASTE YOUR TEARS ON SOMEONE LIKE THAT!
DON'T TALK BAD ABOUT MY SEMPAI!
ARE YOU KIDDING? YOU'RE STILL ATTACHED?


I'M SORRY...
HM?
FOR BEING SO WEIRD.
YOU'RE RIGHT... YOU'RE WEIRD, AND A DUMMY.
THAT'S SO MEEEAN!
HA HA HA
BUT... YOU'LL STILL ALWAYS BE MY FRIEND, RIGHT?


OF COURSE.
ギュッ
*SQUEEZE
BUT GEEZ, WHEN WILL I FINALLY HAVE SOME LUCK?
ALL MY LOVES ARE UNREQUITED! I'M GETTING TIRED OF IT!
... THAT HURTS.


IF ONLY ONE OF THE PEOPLE I FALL IN LOVE WITH...
...WOULD FALL BACK IN LOVE WITH ME!
THAT REALLY HURTS, KAZAMA.



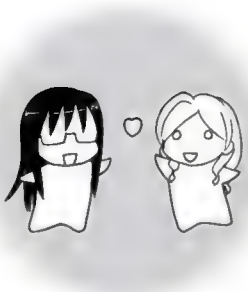

WOW! KAZAMA-SAN! THAT SAUSAGE SURE LOOKS TASTY!
MAY I HAVE ONE?
T-THANKS!
SO YOU DID MAKE UP!
AFTER ALL...
NOD
HA HA! SORRY!
WHY WERE YOU KEEPING IT FROM ME?!
YOUR REACTIONS WERE JUST TOO FUNNY...
ギー
'ANGER


MY LOVE...
IS A SOLITARY FLOWER.
ONE THAT WILL
NEVER
BLOSSOM...
ARE YOU OKAY?!
W-WHAT'S WRONG?
HUH?

EXTRAS #1

蛇足の1.






*AAAHHHH
SUMI-CHAN, LOOK! LOOK!
MORNING!
ISN'T THIS GIRL JUST SOOOO CUTE?!
CUTE, RIGHT? RIGHT?!
SO SHE'S A READER MODEL.
IS THAT A FASHION MAG?
MY NAME IS MURASAME SUMIKA, 15 YEARS OF AGE.
I HARBOR AN UN-REQUITED LOVE FOR MY FRIEND, KAZAMA USHIO... ALSO 15.
I'M GOING TO EMAIL THE EDITORS AND REQUEST HER CONTACT INFO!
KNOCK THAT OFF.



part two:
~cute people~

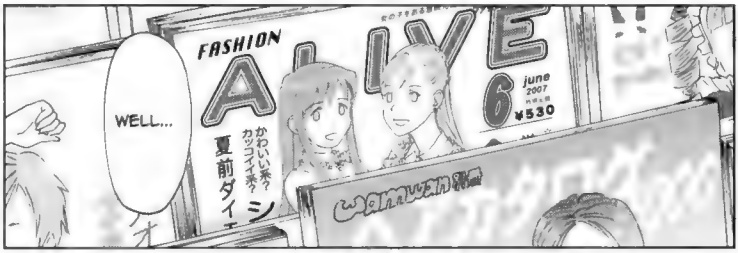



*SIGH
*SHHHH
はぁ…
AND, WELL...
KAZAMA JUST HAS NO IDEA HOW I FEEL.
1-2
UM
CLASS REP?
MURA-SAME-SAN...
WE NEED TO TAKE A VOTE...
ハァ～
HOME-ROOM TEACHER
SHEESH, WHAT A USELESS CLASS REP WE HAVE HERE.
YOU'RE THE VICE CLASS REP, AREN'T YOU? YOU TAKE OVER.
HURRY AND EAT!
LUNCH IS ALMOST OVER.
SIGH... SO CUTE!
I MEAN, THERE'S NO WAY I COULD CONFESS TO HER.
AFTER ALL, SHE ONLY LIKES CUTE GIRLS.
I'M GOING TO CONTACT THE EDITORS AFTER ALL!
KNOCK THAT OFF, I SAID!


AND I'M JUST THE OPPO-SITE OF CUTE.
WOAH! SHE DID A SLAM DUNK!
QUIT SHOWING OFF IN GYM CLASS!
MURA-SAME FROM CLASS 2 GOT THE TOP SCORE!
DANG IT! AND I STAYED UP THREE WHOLE DAYS STUDYING FOR THIS TEST!
AND SO I FELL ASLEEP DURING IT
*DADUM!
DID YOU KNOW MURASAME KNOWS KARATE? HER FAMILY RUNS A DOJO.
SHE'S A BLACK BELT, EVEN!
AMAZING, SUMI-CHAN!
IT'S NORMAL FOR ME.
I HEARD SHE TOOK DOWN FOUR HIGH SCHOOLERS WHEN SHE WAS STILL IN MIDDLE SCHOOL.
SHE GOT NICKNAMED 'VIOLENCE MURASAME'
HA HA HA HA HA HA!
TOTES UN-CUTE.


ゴゴゴゴゴゴゴゴゴゴ
?
DUDUM
WE'RE IN TROUBLE NOW!
LET'S BEAT IT, BEFORE SHE COMES OVER HERE!
OH! LOOK AT THAT GIRL THERE!
DOESN'T SHE RESEMBLE THAT READER MODEL?!
C'MON, SHE'S JUST A LITTLE GIRL!
SO CUUUUTE!
I UNDER-STAND HOW YOU FEEL, BUT YOU SHOULDN'T SCARE YOUR CLASSMATES LIKE THAT.
S-SORRY...




FASHION
ALIVE
6
june
2007
¥530
かわいい系？
カッコイイ系？
夏前ダイエ
WELL...


WOAH! WHO'D WEAR THIS KIND OF GAUDY CLOTHING?!
LET'S SEE... THIS YEARS TREND IS ELEGANT LOLITA.
HM... MAYBE IT'S KIND OF CUTE.


GUESS I COULD JUST TAKE A LOOK...
CAN'T HURT.
MIGHT GIVE ME SOME IDEAS...


HEIGHT= ※5'9
だめ
NO WAY!
じゃんっ
どんっ
あっ
AH!
E- EXCUSE ME.
OH!
IT'D TAKE MORE COURAGE TO WEAR THAT THAN TO CONFESS!
NOW SHE IS CUTE.
PLEASE DON'T THROW OUR MERCHANDISE AROUND...
SHE CAN PULL OFF THE LOLITA LOOK.
KAZAMA WOULD FREAK OUT IF SHE SAW HER.



SMALL AND PETITE...





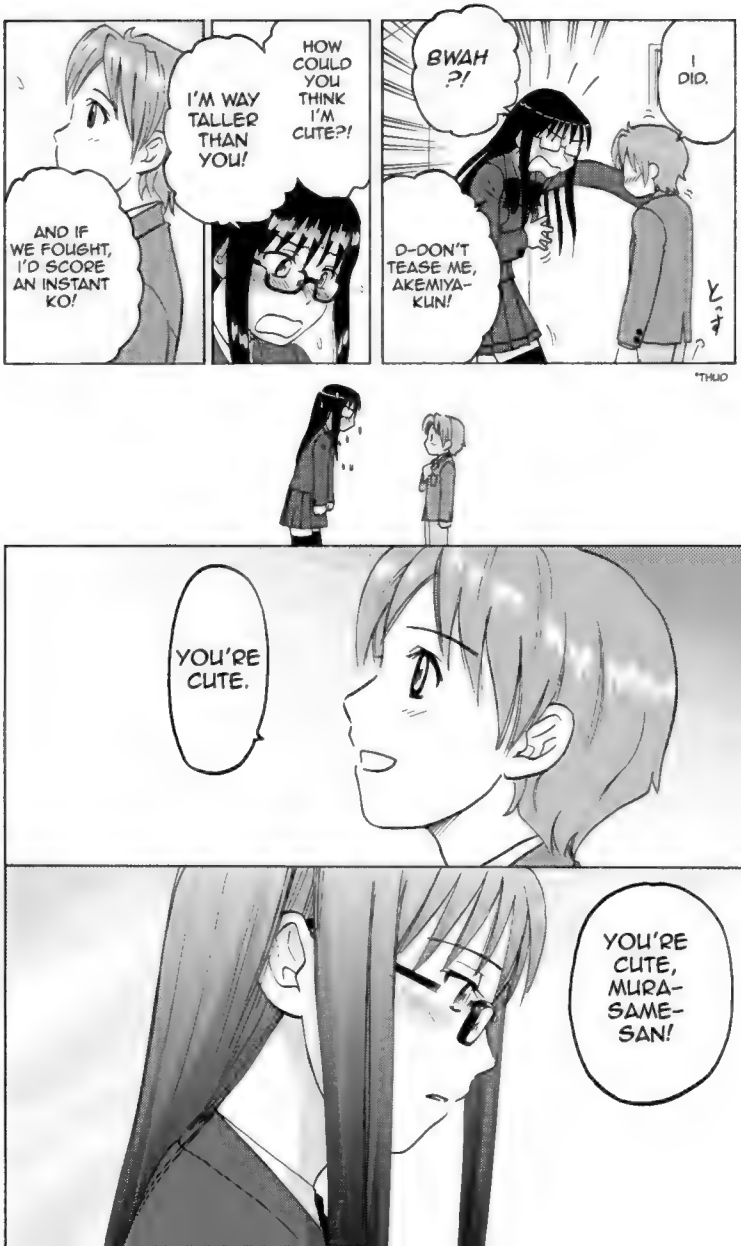
I WISH... I HAD BEEN BORN CUTER.




AND WE'D...
THEN I'D BE EXACTLY KAZAMA'S TYPE.
THE GIRL FROM YESTERDAY... I'M CERTAIN OF IT.
IT'S HER.
*SIGH
I...
NO WONDER SHE WAS SO CUTE, THEN.
ENDED UP BUYING IT.


I THINK YOU'RE VERY CUTE.
ガタン
*CLATTER
ガタッ
WHAT?!
BE QUIET, PLEASE!
WE'RE ABOUT TO START THE MEETING.
はぁ!?
…ずる。


ガラガラガラ
*CLATTER, BANG, BANG, BANG
NOT THAT!
THAT HURTS A LITTLE!
U-UM.
ABOUT THE MEETING?
SIGH
WHAT...
*THUD
WHAT DID YOU SAY TO ME JUST NOW?
A GOOD 10 INCHES BETWEEN THEM
UM...
T-THAT I WAS... C-CUTE...?
YOU DID SAY IT, RIGHT?


AND IF WE FOUGHT, I'D SCORE AN INSTANT KO!
I'M WAY TALLER THAN YOU!
HOW COULD YOU THINK I'M CUTE?!
D-DON'T TEASE ME, AKEMIYA-KUN!
BWAH ?!
I DID.
*THUD
YOU'RE CUTE.
YOU'RE CUTE, MURA-SAME-SAN!


ALL-RIGHT!
IT'S DO OR DIE!
401
風間
*HEART POUNDING
HAVE CONFI-DENCE, MURASAME SUMIKA!
HER CUTEST OUTFIT
TODAY IS THE DAY I CONFESS!
CONFESSION TIME!
告白タイム!
*BANG!
I'LL ASK HER TO TAKE A STROLL... TO THE CONVE-NIENCE STORE. YEAH!
DON'T WANT TO SEEM TOO CASUAL EITHER
TOO STIFF?
'I HAVE SOME-THING IMPORTANT TO DIS-CUSS...'


AS LONG AS I CAN TALK TO HER...
AH! WAIT UP!
THAT WAS CLOSE.
IF WE FINISH OUR BUSINESS TOO QUICKLY, THERE'LL BE NO TIME FOR ME TO CONFESS.
WELL, OKAY!
LET'S GO SOMEWHERE ELSE.
THAT PLACE HAS A BAD SELECTION.
WHAT, REALLY?
A HA HA HA!
WHAT A COINCIDENCE! YOU WERE HEADED TO THE STORE, TOO?
BUT WHY ARE YOU ALL DRESSED UP?
O-OH, YES... I WAS! HA HA HA...

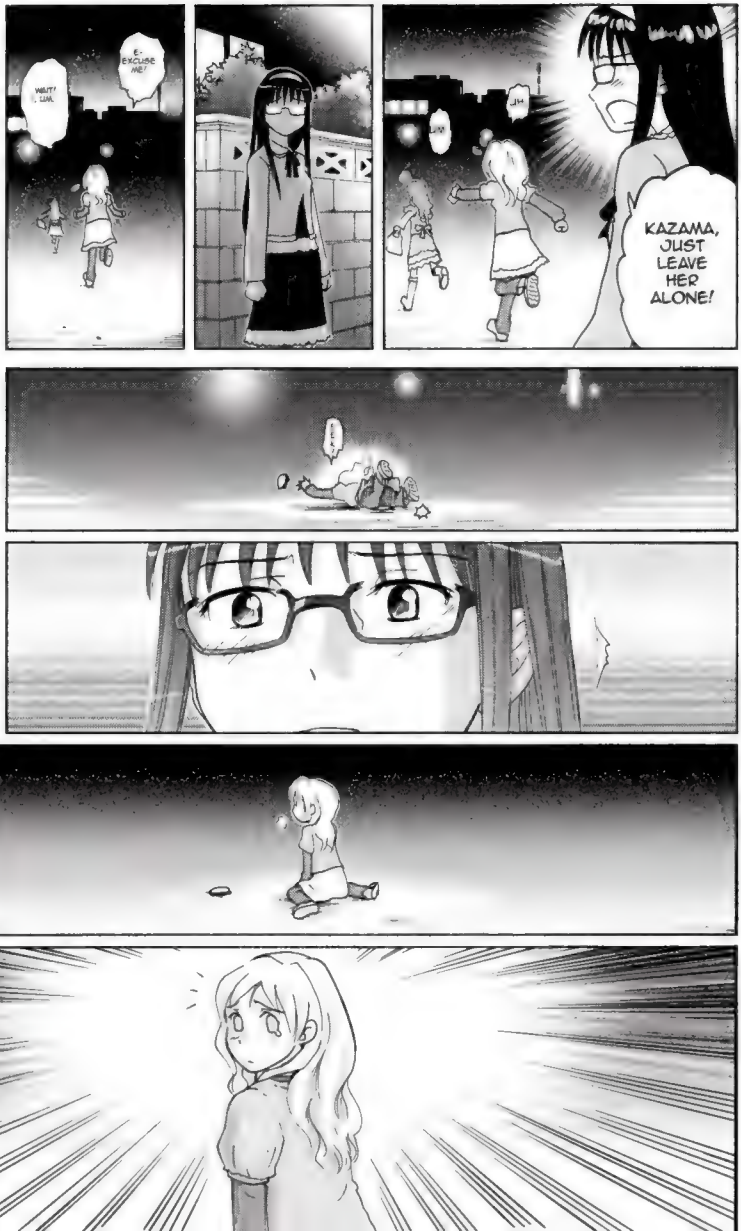

WHEN I'M WITH YOU, SUMI-CHAN...
WALKING AROUND AT NIGHT ISN'T SCARY AT ALL!


REMEMBER BACK IN MIDDLE SCHOOL, WHEN WE WENT TO THAT AMUSEMENT PARK?
AND THOSE WEIRD BOYS WERE BOTHERING US?
YOU GOT MAD AND CHASED THEM ALL OFF. IT WAS SO COOL!
VIOLENCE MUKASAME AT HER BEST!
*CRUNCH
YOU'VE GOT A HANDSOME FACE, AND YOU'RE SO TALL...
I BET IF WE WENT TO AN ALL-GIRL'S SCHOOL YOU'D BE SUPER POPULAR. ALL THE UNDER-CLASSMEN WOULD CALL YOU 'BIG SISTER!'
HERE...
HERE I GO...!


ALTHOUGH YOU'RE NOT MY TYPE.
SUMI-CHAN?
I'M GOING HOME.
WHAT? BUT...
WHAT ABOUT THE STORE?


H-HEY!
WAIT FOR ME, THEN! IT'S SCARY ON MY OWN!
FORGET IT.
*CLUNK
ガシ
WHAT WAS THAT ALL ABOUT?
*FOOTSTEPS
ガコン
ガコン…

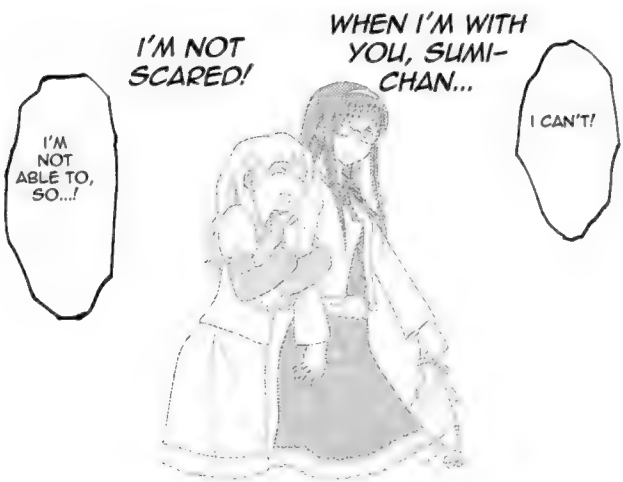

あ～～～!!
AHHHHHH!!!
SUMI-CHAN! IT'S HER!
THE MODEL! IT'S REALLY HER!
PLEASE WAIT!
ダッ
SHE BOOKED IT.
AH...
*DASH!


E-EXCUSE ME?
HEY! I SAID...
JIN
KAZAMA, JUST LEAVE HER ALONE!


DASH!
EX-
EX-CUSE ME!
WAIT!
UM!
WHY AM I DOING ALL THIS?
FOR SOMEONE AS INSEN-SITIVE AS HER?
SHE'S NOT AS WEIRD AS SHE SEEMS! I SWEAR!


ERR, WELL...
SHE ACTUALLY IS PRETTY WEIRD...
IT'S JUST THAT SHE REALLY LOVES CUTE GIRLS...
SHE KEEPS FALLING IN LOVE WITH PEOPLE WHO DON'T FEEL THE SAME WAY...


AND REALLY, ALL I WANT...
...IS TO BE ABLE TO HELP HER SOME-HOW, BUT...


I'M NOT SCARED!
WHEN I'M WITH YOU, SUMI-CHAN...
I CAN'T!
I'M NOT ABLE TO, SO...!


SUMI-CHAN...
I CAN'T HELP LOVING HER!
IT'S NO GOOD!
WHEN I'M WITH YOU...
SHE TOLD ME HER-SELF..
...THAT I'M NOT HER TYPE!
OH NO!
*SLIP
MMPH!
BASH!


すっ
*SPLAT
AKE-
MIYA...
...
KUN
?!
ぼっへ


I SUPPOSE I FELL IN LOVE WITH YOU AT FIRST SIGHT.
WELL, I...
...IS PER-CEPT-IVE!
OH! NOW HE...
...I REALIZED YOU MUST LIKE KAZAMA-SAN. SO...
BUT, THE MORE I WATCHED YOU...
SHE THOUGHT IT WAS FUNNY, AND SENT PICTURES OF ME TO THAT MAGAZINE...
BUT THEN MY SISTER FOUND OUT.
IT WAS SO HUMILIATING I DECIDED I NEEDED TO BUY UP AS MANY OF THE ISSUES AS I COULD!
AND IT WOULD BE TOO EMBARASSING TO DO THAT DRESSED AS A BOY...
R-REALLY! IT WAS HER, NOT ME!
UM... MAY-BE...
DID YOU THINK YOU'D CATCH MY EYE DRESSED UP AS A GIRL?
SO... WHAT?


DO I... REALLY STAND NO CHANCE?
IF I SAID YOU DION'T, WOULD THAT MAKE YOU GIVE UP?


AFTER ALL, I COULDN'T...
I DIDN'T THINK SO.
THAT'S ONE-SIDED LOVE FOR YOU...
DON'T GET ALL FRIEN-DLY WITH HER BEFORE ME!
NO FAIR SUMI-CHAN!
...DOES THIS MEAN I'VE LOST TO A BOY?!
IN CUTE-NESS?!
...I'M GONNA EXPOSE YOU!
...
SO IT TURNS OUT, BLUE-BERRY CREPES ARE HER FAVORITE!
WAIT A SEC-OND...

EXTRAS #2

蛇足の2.






SORRY ABOUT THIS, SUMI-CHAN!
YOU SHOULD BE!
COULDN'T YOU HAVE REMEMBERED YOU FORGOT SOMETHING BEFORE WE GOT ON THE BUS?!
THIS IS MY FRIEND, KAZAMA USHIO, AGE 15.
SHE HAPPENS TO LIKE CUTE GIRLS EXCLUSIVELY.
AS FOR ME, MY NAME IS MURASAME SUMIKA, ALSO AGE 15.



part three: ~first kiss~


'SIGH
はぁ…
I WANT TO KISS...
...A CUTE GIRL, MYSELF.
THE NEXT DAY
A ROLLED OMELET.
THIS AGAIN?
THIS AGAIN.
AREN'T THERE ANY MORE IN THIS SCHOOL WHO ARE OF MY PERSUASION?
THERE MUST BE ONE LOVELY YOUNG LADY WHO'D BE WILLING TO SPIN A WONDERFUL TALE OF LOVE WITH ME...
MAYBE YOU SHOULD GET UP ON STAGE WITH A MEGAPHONE AND START TAKING APPLICATIONS.


*SURPRISE
ON THE SUBJECT
WHEN DID YOU HAVE YOUR FIRST KISS?
W-WHO, ME?!
*SIGH
SUMI-CHAN, YOU'RE BEING MEAN AGAIN!
DO YOU WANT ME TO LOOK LIKE A TOTAL WEIRDO?
*HEART POUNDING
SO WAS IT WITH A GIRL, AFTER ALL?
C'MON, YOU'RE ALWAYS SHARING WAY TOO PERSONAL INFORMATION WITH US!
HONESTLY, KYORI-CHAN! ASKING PERSONAL QUESTIONS LIKE THAT...
ACTUALLY... I HAVEN'T KISSED ANYONE YET.


*GOBBLE, GOBBLE
...DAMN CUTE!
I'M SO EMBARRASSED!
がが
OH, I SEE...
SHE IS SO...
I FEEL THAT!
I GET THE SAME WAY WHEN I HAVE TO PLAY LEAD AT A PERFORMANCE
IN THE WIND INSTRUMENT CLUB
IMAGINE FUMBLING IT ALL UP RIGHT AT THE MOST IMPORTANT MOMENT...
I GET SO ANXIOUS ABOUT MESSING UP!
BUT AS LONG AS I'VE PRACTICED, I USUALLY END UP DOING FINE.
*GRAB
PRACTICE! WHAT I NEED IS PRACTICE AND PLENTY OF IT!
がしっ
THAT'S IT!
THAT'S WHAT?
THAT'S WHY I FEEL A LITTLE ANXIOUS.
YOU ONLY GET ONE FIRST KISS, AFTER ALL. YOU DON'T WANT TO WASTE IT.


DUDUUUMM!
I NEED TO PRACTICE KISSING NOW...
...SO I CAN BE PREPARED FOR THE BIG DAY!
WAIT!
IF I PRAC-TICE KISS SOME-BODY...
...IT WON'T BE MY FIRST KISS ANYMORE!
AN HOUR LATER
SHEESH.
STILL...
SHE'S GOING TO BE STUCK ON THIS TOPIC FOR AWHILE, I CAN TELL...


ARE EITHER OF THEM IN OUR CLASS?
I WONDER WHO THOSE TWO WERE.
I'M SORRY!
ONE DAY, I'D ALSO LIKE TO...
I SHOULD HAVE BEEN MORE CLEAR...
THAT'S ALL RIGHT.
HA HA HA!
I DIDN'T NOTICE YOUR FEELINGS, SUMI-CHAN!
I'VE ONLY BEEN THINK-ING ABOUT MYSELF!


もももももも
KAZA MA...
SUMI- CHAN...
*DAYDREAMING
...ぽふん
*MMMMMM
ん
I WOULDN'T MIND PRAC- TICING...

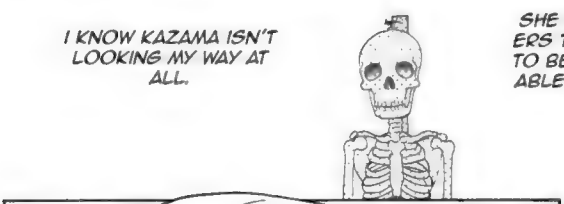

KAZAMA, MUST YOU DO THAT HERE?!
SAY, KYORI-CHAN!
HOW ABOUT IF YOU WORE A MASK AND...
NOOO WAY.
HA HA HA
WHY DON'T YOU ASK MURASAME-SAN FOR HELP?
SUMI-CHAN'S TOO TALL!
I COULDN'T GET IN THE KISSING MOOD WITH HER!
OH!
SUMI-CHAN, COULD YOU GET THE KEY FOR THE SCIENCE ROOM FOR ME?
I SUPPOSE SO. THE TEACHERS TRUST ME WITH IT...
BUT WHY?
HEH HEH! I JUST HAD A BRAINSTORM!

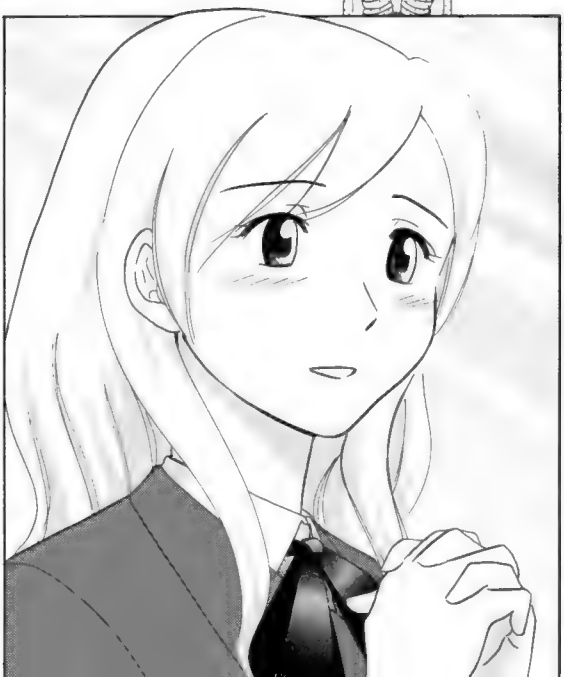

THESE OLD BONES OF MINE...
WHAT DO YOU MEAN TO DO WITH THIS?
WHY, CARRY IT BACK TO OUR CLASS-ROOM, OF COURSE.
IT'S THE PER-FECT SIZE FOR PRACTICING WITH!
IN THE CLASSROOM AT DUSK... BATHED IN THE LIGHT OF THE SET-TING SUN, THE THE SIL-HOUETTES OF TWO LOVERS...
...MERGE AND BECOME AS ONE...
...AS AN ETERNAL TESTAMENT TO THEIR FLEETING, BEAUTIFUL DAYS OF YOUTH!


WHAT OTHER CHOICES DO I HAVE?!
I'M GOING TO HAVE MY EYES CLOSED, ANYWAY! WHAT'S IT MATTER?!
SO YOU'RE REALLY OKAY WITH ANYTHING AS LONG AS IT'S YOUR SIZE?!
...JUST ME, BUT...
THIS IS....
AW, MAN
WHA?
IN ANY CASE, TAKING THINGS OUT OF THE CLASSROOM IS FORBIDDEN
...JUST ON ACCOUNT OF IT BEING MY FIRST KISS!
I THINK MY FIRST KISS WOULD BE MEMO-RABLE...


WHO CARES IF IT'S CLUMSY?
EVEN IF I GET EMBARRASSED...
IF IT'S WITH SOMEONE I LOVE, THEN...
THAT'D BE ENOUGH...
SUMI-CHAN?


NO... IT'S FINE.
W-WAS I INTRUDING ON SOMETHING?
THANKS, AMEMIYA-KUN.
*SURPRISED
THE TEACHER NEEDS YOU!
ガコッ
MURASAME-SAN! THERE YOU ARE!


I KNOW KAZAMA ISN'T LOOKING MY WAY AT ALL.
SHE EVEN CONSIDERS THAT SKELETON TO BE A MORE SUITABLE PARTNER THAN ME.




I KNOW SHE ISN'T...


*MURASAME DOJO
SHE WAS ALREADY IN THERE PRACTICING WHEN WE GOT BACK.
I-I SEE...
OH, LOOK AT THAT ENERGY! THAT INTENSITY BEHIND HER MOVES!
せや
IS THAT SUMIKA IN THE DOJO?!
SENSEI!
村雨道場
I HAD TRAINED HER FROM A YOUNG AGE IN THE MARTIAL ARTS HOPING SHE WOULD BE MY SUCCESSOR, IN SPITE OF BEING A GIRL.
IMAGINE MY SHOCK WHEN DURING MIDDLE SCHOOL SHE TOLD ME SHE WAS QUITTING BECAUSE 'IT WASN'T A CUTE THING TO DO!' I WAS AT AN UTTER LOSS...
*THUD, WHAM


G-GOOD MORNING.
MORNING, SUMI-CHAN!
MY MUS-CLES ARE SORE NOW, BUT...
THAT FELT GOOD.
IT'S MORN-ING!
!
SUMI-CHAN...
ARE YOU FREE THIS AF-TER-NOON?
AT AROUND... 5:30, SAY.
COME TO OUR CLASS-ROOM AFTER SCHOOL...
THEN MEET UP WITH ME!
SURE, I GUESS.


THE WEATHER IS NICE TODAY.
I'M SURE WE'LL HAVE A BEAUTIFUL SUNSET!
SHE COULDN'T MEAN...?

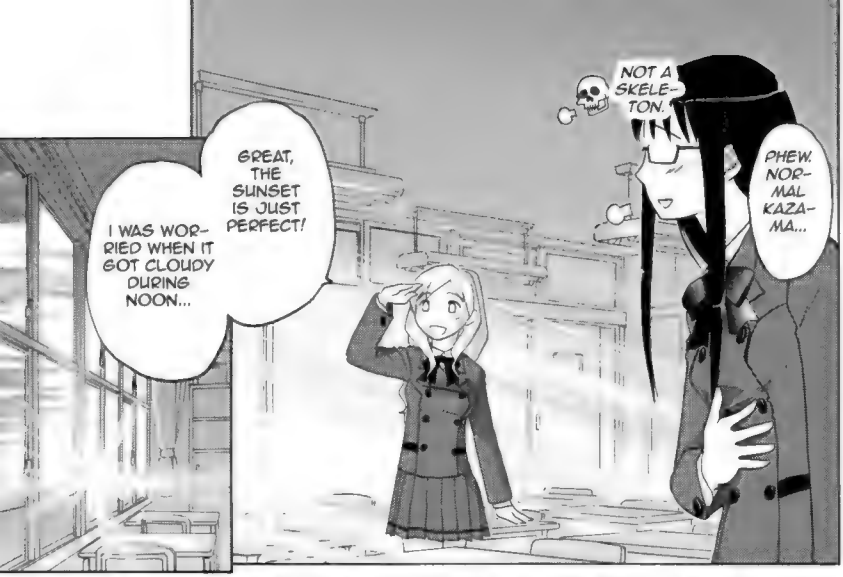

COULD SHE?!
*SCHOOL BELLS
N-NO! NOT AT ALL!
WERE YOU WAITING LONG?
SORRY TO BE LATE!

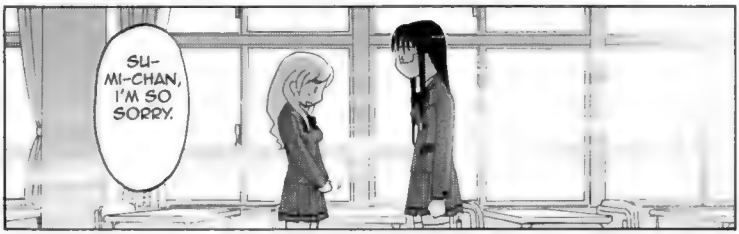

うわあああ
NOOOOO!
NOT AS MUCH AS I LOVE YOU...
I LOVE YOU, SUMI-CHAN!

*SWISH, SWISH


ざわ...
ざわ...
NAH. THAT CAN'T BE IT.
E-EX-CUSE ME...
SOME-THING AMISS, MU-RASAME?


...DOESN'T THINK OF ME LIKE THAT.
BECAUSE KAZAMA JUST...
...AT ALL, SO...
SHE DOESN'T SEE ME IN THAT WAY...
SORRY TO BE LATE!


I WAS WORRIED WHEN IT GOT CLOUDY DURING NOON...
GREAT, THE SUNSET IS JUST PERFECT!
NOT A SKELETON.
PHEW. NORMAL KAZAMA...


SUMI-CHAN, I'M SO SORRY.


I WAS ONLY THINKING ABOUT MYSELF.
I DIDN'T NOTICE YOUR FEELINGS AT ALL...


THANK YOU GOD!
I'M SUCH A FAIL-URE AS A FRIEND!
HOW COULD I NOT REAL-IZE YOU WERE IN LOVE WITH SOME-BODY?!
BUT YESTERDAY I FINALLY REALIZED!
DO YOUR BEST, SUMI-CHAN! I'LL SUPPORT YOU ALL THE WAY!
*DUDUM
I KNOW YOU SAID YOU WOULDN'T MIND MESS-ING IT UP, BUT...
IT'S A ONCE IN A LIFETIME EXPERIENCE, AFTER ALL! IT'S BETTER TO BE PRE-PARED!
YOU'RE TALLER THAN MOST BOYS, SO...
I FIGURED SOMEONE OF MY HEIGHT WOULD STILL WORK.
AND SO!
HUH?
TODAY I'LL HELP YOU PRACTICE FOR YOUR FIRST KISS!


I'M ALWAYS CAUSING YOU TROUBLE...
...AREN'T I?
DON'T HOLD BACK!
SO ONCE IN AWHILE...
...I WANT TO BE THERE FOR YOU, TOO.


DON'T BE SHY!
GO FOR IT, SUMI-CHAN!


THANKS... I WILL.
MY FIRST KISS WITH THE PERSON I LOVE...
...THAT I'VE ALWAYS DREAMED OF (MINUS THE MASK)...

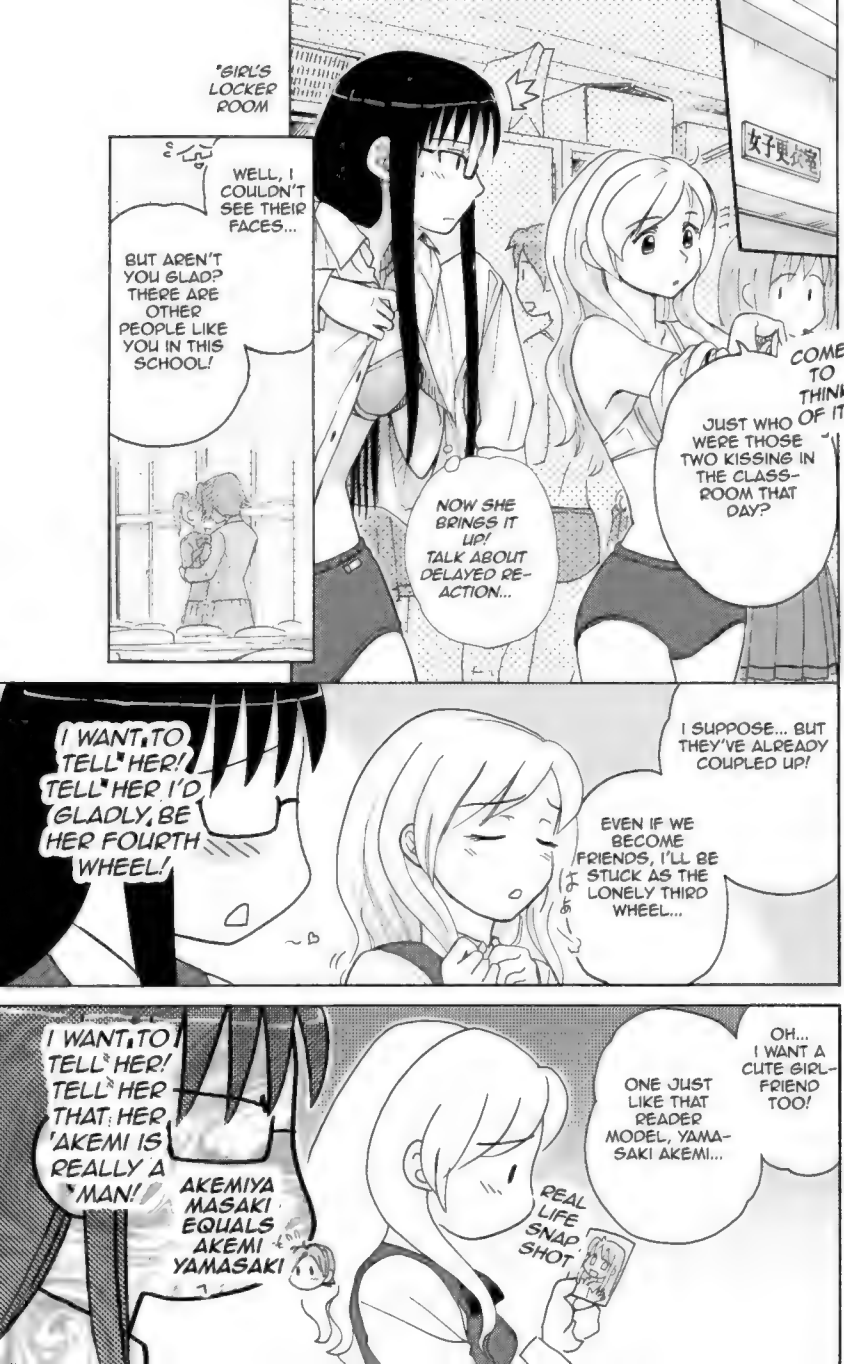

IT TASTED OF HARD PLASTIC.
SO THOSE TWO ARE LIKE US!
WELL, WELL!

EXTRAS #3

蛇足の3.






*GIRL'S LOCKER ROOM
女子更衣室
WELL, I COULDN'T SEE THEIR FACES...
BUT AREN'T YOU GLAD? THERE ARE OTHER PEOPLE LIKE YOU IN THIS SCHOOL!
NOW SHE BRINGS IT UP! TALK ABOUT DELAYED REACTION...
COME TO THINK OF IT... JUST WHO WERE THOSE TWO KISSING IN THE CLASSROOM THAT DAY?
I SUPPOSE... BUT THEY'VE ALREADY COUPLED UP!
EVEN IF WE BECOME FRIENDS, I'LL BE STUCK AS THE LONELY THIRD WHEEL...
I WANT TO TELL HER! TELL HER I'D GLADLY BE HER FOURTH WHEEL!
OH... I WANT A CUTE GIRLFRIEND TOO!
ONE JUST LIKE THAT READER MODEL, YAMASAKI AKEMI...
REAL LIFE SNAPSHOT
AKEMIYA MASAKI EQUALS AKEMI YAMASAKI
I WANT TO TELL HER! TELL HER THAT HER 'AKEMI IS REALLY A MAN!


part four:
~4+1~


にぱーん
SHE'S THE #1 MOST POPULAR GIRL HERE WITH THE MALE STUDENTS..
AND THERE'S WAKABA KASUGA-SAN, A SENIOR.
*AHHH, CLICK, CLICK
THAT'S FURUTAKA KAKO-SAN, SHE'S A FRESHMAN.
APPARENTLY SHE MODELLED A BIT IN MIDDLE SCHOOL.
*AHHH, CLICK, CLICK
OR HOW ABOUT THIS TSUNDERE SORCERESS?!
ENOUGH AL-READY!
YOU STUPID DOG!
I WOULDN'T GET TOO CLOSE TO THAT ONE...
THAT GIRL'S FAMILY HAS BEEN PROTECTED BY HER NEIGHBOR'S FOR 400 YEARS!
BANANA-BANANA-
HER AUNT IS AN ACTRESS!
THAT'S AKIZUKI ISUZU-SAN FROM CLASS FOUR.
*OHHHHH, CLICK, CLICK
すてーん
EEK!
HMM, WHO ELSE AROUND HER WOULD BE USHIO-CHAN'S TYPE...


OWCHIE!
MIYAKO LANDED RIGHT ON HER TUSHIE!
OH NO! THE PRINCESS FELL!
WHOA!!
PRINCESS, ARE YOU UNHARMED?!
OH, RIGHT. THAT'S TAEMA MIYAKO FROM OUR CLASS.
SHE'S A HUGE HIT WITH ALL THE GUYS.
OH, YOU'RE RIGHT.
SHE'S ONE OF THOSE CUTE PUPPY-LIKE TYPES THAT MAKE YOU WANT TO TAKE CARE OF HER. MAKES ME JEALOUS...
WHAT A NAUGHTY GIRL YOU ARE!


LOOK AT THE-FRENZY YOU'VE WHIPPED THE OTHERS INTO.
TOMOE-CHAN!
AFTER ALL, YOU'RE SO ADOR-ABLE...
YOU REALIZE PEOPLE CAN'T HELP BUT FRET OVER YOU, RIGHT?
I'M SORRYYY.
WHAT IS THIS MAGICAL YURI ATMOS-PHERE?
TAMAE AND THAT HARASU-KA TOMOE SURE DO GET ALONG WELL, HUH?
NO KID-DING!
THESE WERE THE TWO. NO QUESTION ABOUT IT.
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT...
SO THEY'RE ALWAYS THIS LOV-EY-DOVEY, HUH?
I'M SO PREOC-CUPIED WITH KAZAMA I BARELY NOTICE WHAT'S GOING ON WITH MY CLASSMATES...
GOT LOTS OF GOOD PHOTOS!


I SAW YOU TWO YESTERDAY.
WHAT'S WRONG, SUMI-CHAN?
NOTHING! NOTHING AT ALL!
SO WE WERE SEEN AS WELL, HUH?
THIS MAKES US EVEN, THEN! IT'S NOT LIKE WE WERE EVEN KISSING FOR REAL...
UNFORTUNATELY
WHAT DID SHE SAY?!
ビシャ


I SUPPOSE THEY WANT SOMETHING IN EXCHANGE FOR THEIR SILENCE...
COME NOW, MURASAME-KUN!
YOU MAKE US SOUND LIKE BLACKMAILERS!
S-SORRY!
BUT, THEN... WHY?
TOMOE-CHAN WOULD NEVER STOOP TO SUCH LOWS!
THAT'S RIGHT! HOW RUUUUDE!
WE'VE BEEN SEARCHING...
...FOR COMRADES IN ARMS!
COMRADES IN... ARMS?
EXACTLY!


I WISH TO GATHER COMRADES TO ESTABLISH OUR OWN CLUB!
A CLUB MADE BY GIRLS, FOR GIRLS WHICH FOCUSES ENTIRELY ON... GIRLS! THE GIRL'S CLUB!
*HAH?
A GIRL'S CLUB FOR THE POOR GIRL-LOVING GIRLS FORCED BY UNFORTUNATE CIRCUMSTANCE TO ATTEND A CO-ED SCHOOL!
SOMEWHERE FAR FROM THE EYES OF MEN; A DIMENSION IN WHICH THEY DO NOT EXIST!
A MAGICAL TIME WE CAN SHARE TOGETHER AFTER SCHOOL MOST ELEGANTLY, MOST GAILY!
ERR...
I DON'T MUCH SEE THE POINT TO A CLUB LIKE THAT...
*HUMMING CHOPIN'S NOCTURNE


I GUESS I CAN SORT OF SEE YOUR POINT... BUT.
WHEN YOU PUT IT THAT WAY...
WHAT I DO KNOW
DON'T YOU KNOW THAT
!?
A JAPANESE HIGH SCHOOL STUDENT'S LIFE REVOLVES AROUND THE CLUB THEY'RE IN!
IS THAT YOU'RE DUMB!
AHH!!
あ
GUESS I'LL JUST SPREAD THIS PIC AROUND THE SCHOOL, THEN!
THE SCENE FROM YESTERDAY
G'BYE
NO WAY AM I JOINING.
WHAT'S THIIIIS? YOU'RE GONNA TURN US DOWN?
*CLICK
HA HA HA!
LET ME TELL YOU SOMETHING ABOUT MIYAKO.
SHE MAY LOOK LIKE SHE COULDN'T HURT A FLY... BUT SHE'S REALLY THE TYPE TO CRUSH IT UNDER HER FOOT WITHOUT RAISING AN EYEBROW!
I SAID TO-MOE-CHAN WOULD NEVER STOOP DOWN TO THAT. NOT ME~
YOU TWO ARE TOTAL BLACKMAILERS!


KAZAMA AND I AREN'T LIKE THAT.
LISTEN, PLEASE.
NO WAY~
BUT YOU TWO ARE AAAALWAYS TOGETHER!
YOU MAY NOT BE ABLE TO TELL WELL IN THAT PICTURE BUT...
KAZAMA WAS WEARING A MASK...
WE WERE ONLY PRACTICING KISSING THE OTHER DAY.
YEAH, LIKE YOU'RE WAITING FOR A CHANCE TO EAT HER ALL UP!
I CAN'T BELIEVE IT EITHER, MU-RASAME-KUN. THE WAY YOUR EYES GLEAM WHEN YOU LOOK AT KAZA-MA-KUN...
THAT'S BE-CAUSE WE'RE FRIENDS...!
...THAT'S SO INNOCENTLY PREDATORY!
THAT LOVING, SORROW-FUL GAZE...


AM I... AM I REALLY...
...THAT OBVIOUS?!
YOU SURE ARE.
FOLD EASY UNDER PRES-SURE, TOO.
I SEE. SO YOUR FEELINGS FOR KAZAMA ARE ONE-SIDED...
OH NOOOO!
THERE YOU ARE, SUMI-CHAN!
I WAS LOOK-ING FOR YOU!
WHAT ARE YOU DOING UP HERE?
K-KAZAMA!
WEL-COME, COMRADE!
LET US ENDEAVOR TOGETHER IN OUR MISSION TO CREATE OUR OWN GIRL'S CLUB!
DON'T GO DRAGGING HER INTO THIS!
?


WHAT DO YOU MEAN, GIRL'S CLUB?
JUST IGNORE THEM.
ALLOW ME TO EXPLAIN...
*SCHOOL BELLS
キーン
コーン
カーン
コーン
...AND THAT'S THE IDEA.
I HOPE FOR A FAVORABLE REPLY FROM YOU TWO.
SO THOSE WERE THE TWO WE SAW KISSING.
I-I GUESS THEY WERE...
BUT WHAT A STRANGE PAIR, HUH?
LIKE A WACKY CLUB LIKE THAT WOULD EVER BE APPROVED BY THE SCHOOL...
I SEE NOW.
aaaaaaa


I SEE!
THE VEIL HAS BEEN LIFTED FROM MY EYES!
目からウロコ!
AHHH!
OF COURSE... A CLUB! IF WE FORM A CLUB...
THEN GIRLS LIKE ME WILL GATHER IN NO TIME!
I FIGURED THIS IS WHAT WOULD HAPPEN!
いやーん
OHHH! I'M SO EXCITED TO SEE THE CUTIES WE'LL GET!
I'M SURE ONE AMONGST THEM WILL HAVE TO BE MY SOULMATE!
SUMI-CHAN, YOU DON'T LIKE GIRLS THAT WAY, DO YOU?
OH, BUT...
YOU CAN'T JOIN THE CLUB THEN...


I GUESS I CAN'T...
FORGET IT, THEN!
I'D RATHER SPEND MY TIME WITH YOU...
...THEN IN SOME SILLY OLD CLUB!
*SQUEEZE
...I UNDER-STAND.
HM?
LET'S DO IT! TOGETHER!
Pooo


WE'LL FORM THAT GIRL'S CLUB, ALL RIGHT!
I'LL JUST MAKE MYSELF LIKE GIRLS! IT SHOULDN'T BE SO HARD!
WE'LL PULL IN CUTIES FROM ALL OVER, AND PICK OUT THE PERFECT ONE FOR YOU, KAZAMA!
WA HA HA HA
ARE... ...YOU OKAY?
GRAB
OR SO I SAID, BUT...
WONDER IF SHE'LL COME TO THE DOJO TODAY.


NO ONE WOULD COME FORWARD IF WE TRIED OPENLY RECRUITING...
AND SCOUTING FOR MEMBERS BY ASKING "DO YOU LIKE GIRLS?" IS A BAD IDEA, TOO.
THAT'LL LEAD TO BIG PROB-LEMS DOWN THE ROAD.
"IDEA!
ピコーン


1
2
3
4
WE NEED AT LEAST FIVE MEMBERS TO QUALIFY AS A CLUB, AND WE ONLY HAVE FOUR AT PRESENT.
HOW TO GO ABOUT FINDING THE FIFTH?


EXPLANATION
THE FIRST YEAR VICE DEP UNDER MU-RASAME, AKEMIYA MASAKI, DRESSES AS A GIRL TO SOMETIMES FASHION MODEL.
YES. DRESSED LIKE A GIRL, I WANT YOU TO APPROACH THESE PEOPLE, TELL THEM YOU LOVE THEM, THEN SEE HOW THEY REACT..
I COULDN'T CONVINCE AN ACTUAL STUDENT TO DO THAT, COULD I?
KYO-RI-CHAN'S SE-LEC-TIONS
*CULTURE CLUB SUPPLY ROOM
文化部備品室
SO...
YOU WANT ME TO...?
BOR-ROWED FROM THE DRAMA CLUB (WIG INCLUD-
DEMON
非道。
I'LL EXPOSE YOU IF YOU DON'T LISTEN
THEN WOULD YOU PREFER POSING AS A STUDENT AND JOIN OUR CLUB INSTEAD?
DON'T ASK ME, EITHER!
WHAT IF MY IDENTITY GETS DISCOVERED?!
START WITH THIS ONE.
FURUTAKA KAKO, A FRESHMAN.


COULD I SPEAK TO YOU...
...FOR A MOMENT?
AH!
EXCUSE ME...
NOTE: THIS IS AKEMI-YA-KUN
SHE'S CUTE!
WELL, THE THING IS...
*GRAB
SURE, I DON'T MIND... WHAT IS IT?
WHO'S SHE?
がばーっ
WHA-?! STOP THAT! LET GO!
I LOVE YOU!
PLEASE BE MY GIRL-FRIEND!
FURUTAKA KAKO
=
X

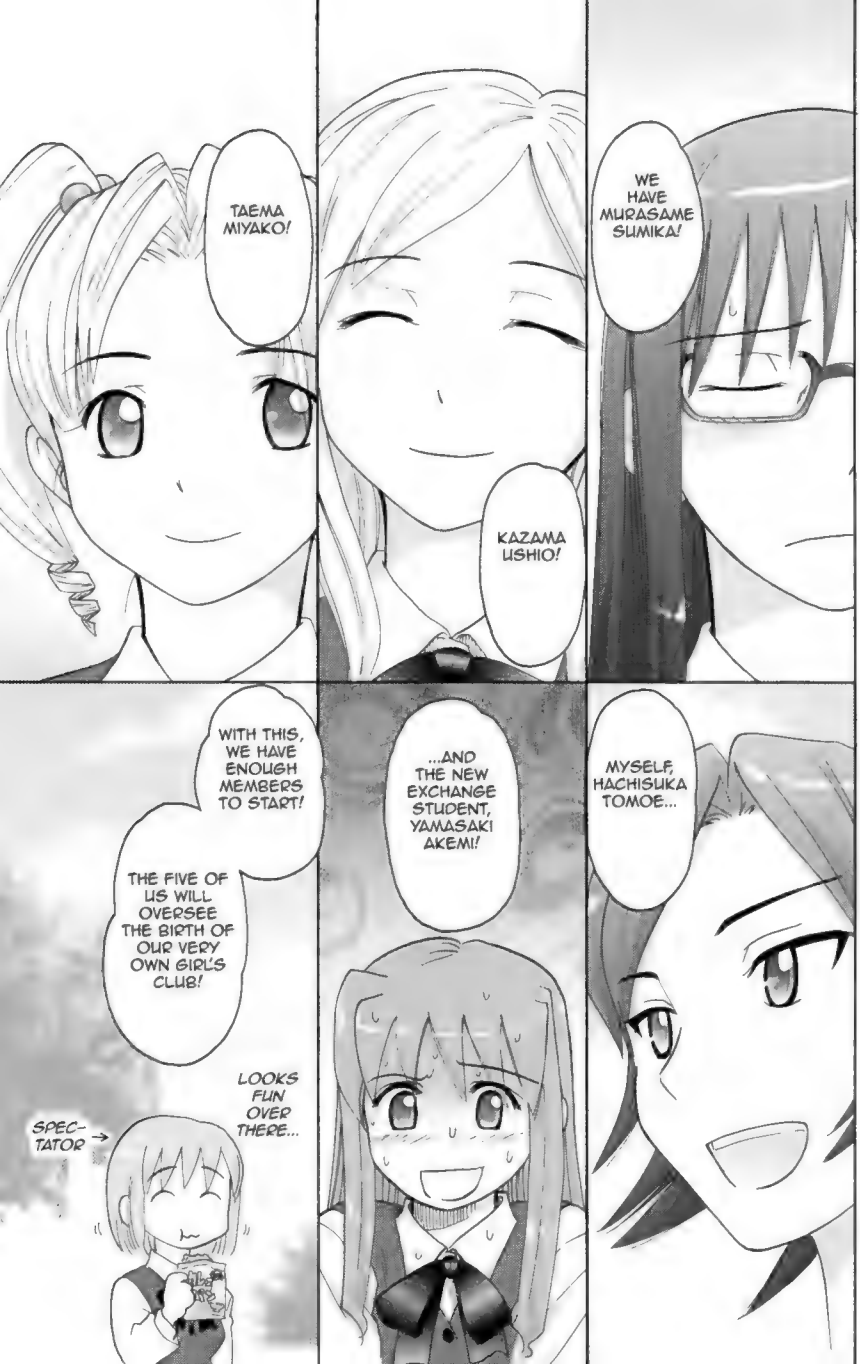

ARE YOU THE ONE WHO SENT ME THIS LETTER?
YES...
I'M SORRY... HAVE WE MET BEFORE? I CAN'T QUITE RECALL...
NO... THIS IS THE FIRST TIME I'VE SPOKEN TO YOU DIRECTLY.
BUT I...
FOR A VERY LONG TIME, I'VE...
...SECRETLY LOVED YOU, DEEP IN MY HEART...
PLEASE... PLEASE!
ALTHOUGH WE'RE THE SAME AGE!
B-BUT WHY?!
BECOME MY ELDER SISTER!
WHAT DO YOU EVEN MEAN?!
なんじゃそりゃあ!
WAKABA KASUGA = X
I'M NOT INTO THIS SORT OF THING!
AKEMIYA-KUN SHOULD TAKE UP ACTING.
HE'S A NATURAL.


TSUNDERE SORCERESS = X
YOU STUPID DOG!
BANANA!
PROTECTED FOR 400 YEARS GIRL = X
キャー
PLEASE BE MY LITTLE SISTER!
AKIZUKI ISUGA = X
I HAVE TO ADMIT ALL THIS REJECTION HAS LEFT ME FEELING PRETTY EMOTIONALLY BATTERED.
BEING TREATED LIKE A PERVERT, TOO...
UM...
SO MUCH FOR KYOKI-CHAN'S LIST.
THAT'S ALL OF THEM. GUESS IT'S NO BIG SURPRISE...
LET'S SEE...
WHO ELSE AT SCHOOL SEEMS LIKE KAZAMA'S TYPE?
PLEASE HURRY BACK!
MAYBE THIS WIG WAS A LITTLE TOO PLAIN?
LET'S GO BACK TO USING YOUR USUAL ONE.
がぽっ
*THWAP
WAIT HERE.
I'M GOING TO TRY AND FIND AT LEAST ONE MORE PERSON...


WHAT IF I DO END UP FINDING KAZAMA'S SOULMATE, THOUGH?
WHAT WILL I DO THEN?
NO POINT WORRYING ABOUT THAT NOW.
NAH.
STOP THINKING
あっさり
HEART-BROKEN
YAAAY!
I'D LIKE TO THINK THAT I'D BE HAPPY AS LONG AS SHE WERE...
LET ME JUST CALL SOMEONE OVER RANDOMLY!
E-EXCUSE ME!
MURASAME-SAN?
OF ALL PEOPLE...
...OH, IT'S JUST YOU, KYORI-CHAN.
USHIO-CHAN WAS LOOKING FOR YOU JUST NOW!
ポン!
BUT...


I TOLD HER I SAW YOU BY THE GREEN-HOUSE, BUT...
OOOOH NO...
OH...
HE'S WAITING THERE!


*SWOOSH
AND SO...


TAEMA MIYAKO!
KAZAMA USHIO!
WE HAVE MURASAME SUMIKA!
MYSELF, HACHISUKA TOMOE...
...AND THE NEW EXCHANGE STUDENT, YAMASAKI AKEMI!
WITH THIS, WE HAVE ENOUGH MEMBERS TO START!
THE FIVE OF US WILL OVERSEE THE BIRTH OF OUR VERY OWN GIRL'S CLUB!
LOOKS FUN OVER THERE...
SPEC-TATOR


I'LL PUT YOU DOWN UNDER YOUR REAL NAME IN THE APPLICATION.
IT'S FINE AS LONG AS THOSE THREE DON'T FIND OUT.
AHEM!
I CAN'T JOIN A GIRL'S CLUB!
BUT I'M A B-B-B-BOY!
THIS IS THE FIRST TBIG-STEP DOWN THE ROAD OF OUR GREAT CLUB!
WE'LL START BY BEGINNING THE CLUB AP-PLICATION PROCRESS!
APPLAUSE
パチパチパチパチパチパチ
I TOLD YOU SO...
WHAT WERE YOU THINKING?
WE WERE SUMMARILY REJECTED.

EXTRAS #4

蛇足の4.





part five:
~friends~




I DON'T REMEMBER INVITING YOU HERE.
WHY ARE YOU TWO STUDYING AT MY HOUSE, AGAIN? TAEMA-SAN, HACHISUKA-SAN.
村雨
*MURASAME
WE'RE NOT STUDYING. WE'RE STRATEGIZING OVER THE NEXT STEP TO TAKE TO ESTABLISH OUR GIRL'S CLUB..
EXCUSE ME, SUMIKA-SAN!
I BROUGHT YOU AND YOUR FRIENDS SOME REFRESHMENTS...
WHAT'S THE ISSUE? YOU'RE ALREADY SUPER SMART, WHETHER WE INTRUDE A LITTLE WON'T HAVE ANY BIG EFFECT ON YOU.
SO YOU DO RECOGNIZE THAT YOU ARE INTRUDING?
*SWISH


THANK YOU FOR LOOKING AFTER SUMIKA-SAN!
I'M TAMAE MIYAKO!
HER FULL NAME IS SASUMI NOE.
NO, SHE'S OUR LIVE-IN HOUSE KEEPER.
HACHI-SUKA TOMOE
ARE YOU MU-RASAME-KUN'S MOTHER?
HERE YOU ARE.
THANK YOU, NOE-SAN.
I BREASTFED HER, CHANGED HER DIAPERS... AS IF SHE WERE MY REAL FLESH AND BLOOD DAUGHTER.
THE TRUTH IS I'VE BEEN SOMETHING LIKE A MOTHER TO SUMIKA-SAN EVER SINCE SHE WAS A BABE...
OH DEAR...
MA-MA!
DUE TO MY SPOILING HER, THERE ARE STILL SOME NIGHTS SHE CAN'T SLEEP UNLESS SHE'S IN BED WITH ME...
I NEVER HAVE AND NEVER WILL SLEEP IN YOUR BED.
ALSO YOU ONLY CAME TO WORK FOR US THREE YEARS AGO.
IT'S BEEN SHOPPED!
BUT I HAVE THIS PHOTO AS PROOF!
SHE-ESH
I'M GOING TO BORROW ONE OF YOUR DICTIONARIES, OKAY?
EEK!


DON'T GO MESSING AROUND IN OTHER PEOPLE'S DESKS!
COME OOOON, WE'RE FRIENDS, AREN'T WE?
SINCE WHEN?!
MPHPH, MMPH FUAFFPH FFPH MWAFFPH FFPH PPFH!
DON'T EAT ALL THE SNACKS!
1-2
YOU WANT TO STUDY AT MY HOUSE?
FOR SOME REASON, MURASAME-KUN DOESN'T SEEM TO WANT TO LET US OVER HERS.
GEE, I WONDER WHY THAT COULD BE..
I DON'T MIND. IT'S CRAMPED, THOUGH.
ANYWAY, KAZAMA HAS A UNIQUE LIVING SITUATION. YOU SHOULDN'T INTRUDE...
REALLY? WHAT ABOUT YOUR BROTHER?
MORE IMPORTANTLY, SUMIKA-CHAN!
I CAN'T FIND AKEMI-CHAN ANYWHERE!
IT'LL BE FINE.


ANOTHER OLD-LOOKING APARTMENT COMPLEX...
EXCUSE US!
ガチャッ
COME ON IN!
AND WHEN I ASKED A TEACHER, HE SAID..
...THEY'D NEVER HAD A STUDENT BY THAT NAME!
SHE MAY BE CLOSER THAN YOU THINK.
ビクゥッ
うっひゃ～
WOW! LOOK AT ALL THESE BOOKS!
THEY ALL BELONG TO MY BROTHER.
THAT REMINDS ME, YOU WORK AT THE SCHOOL LIBRARY, DON'T YOU, KAZAMA-KUN?


*THUD
...THEY... AREN'T HERE.
バン
OUR PAR-ENTS...
I'M SUR-PRISED YOUR PARENTS ARE OKAY WITH ALL THIS...
GOTTA BE CARE-FUL...
MIYAKO!
DID THEY DIE?! WAS IT AN AC-CIDENT?!
WHAT?! WHY NOT?
バタン!
*CHANGING CLOTHES
UNDAUNTED!
不屈!
IN OTHER WORDS, NO-WHERE NEAR GIVING UP
OUR FIRST MISTAKE WAS NOT FINDING A TEACHER RIGHT OFF THE BAT TO SERVE AS OUR CLUB ADVISOR!
WAIT. I TAKE THAT BACK...
I GUESS SHE'S NOT A COMPLETE DUMMY.
HMMM.


PACKED IN TIGHT
I DO, BUT... AS YOU CAN SEE...
JUST THROWIN' IT ALL AWAY AL-READY!
IMPRES-SIVE
DON'T YOU EVEN HAVE YOUR OWN ROOM?
NO ONE STUDIES IN THEIR DINING ROOM THESE DAYS!
SERIOUSLY, DUMP THEM ALL AT A USED BOOKSTORE IN THE MIDDLE OF THE NIGHT!
SO YOU TAKE AFTER YOUR BROTHER!
SOME OF THEM ARE MINE, YOU KNOW...
IT'S FROM WHEN WE WERE AT THE SCHOOL EN-TRACE CERE-MONY.
IT'S TOO CLOSE WE WEREN'T ABLE TO GET THE WHOLE SIGN INTO THE PICTURE
THIS PHO-TOGRAPH...
SO KAZAMA KEEPS IT IN AN EASY TO SEE PLACE, TOO...


YES, I HAVE FRIENDS OVER RIGHT NOW.
DINNER AT 7:00? SURE THING.
OH, BIG BROTHER!
WOW! CHECK OUT THIS PICTURE!
LET ME SCRIBBLE ON IT
DON'T YOU DARE!
RING RING.
I'M JUST GOING TO GET DINNER STARTED.
YES... BUT KEEP STUDYING, EVERYONE.
IS YOUR BROTHER ON HIS WAY HOME?
BUT I'LL BET SHE'S NO MATCH FOR KAZAMA IN AN APRON. NO ONE IN THE WORLD LOOKS BETTER WEARING ONE THAN HER!
LET ME HELP YOU.
OH, BUT...
WHEN IT'S JUST THE TWO OF US.
I LIKE TO PRETEND WE'RE NEWLY-WEDS!
IS THAT RIGHT?
TOMOE-CHAN IS A REALLY GOOD COOK!
THAT'S KIND OF A SURPRISE.
PLUS SHE LOOKS GREAT IN AN APRON!


WOULD YOU LIKE DINNER? A BATH? OR...
...ME?
OH, ULALA!
むっはー
D-DAMN IT!
TWO WOMEN SHOULD BE ABLE TO KNOW THE JOYS OF MARRIAGE TOO!
SO THAAAT'S THE KIND OF THING YOU'RE THINKING OF WHENEVER YOUR EYES TAKE ON THAT GLASSY LOOK...
DON'T PEAK INTO OTHER PEOPLE'S FANTASIES! THAT'S VERY RUDE!
HEY, YOU TWO!
W-W-WHAT'S WITH THAT OUTFIT?!
YOU'D BETTER BE STUDYING PROPERLY!
HEE HEE HEE
MY REGULAR APRONS ARE ALL IN THE LAUNDRY, SO...
ひらり


DARE I ASK WHY YOU OWN CLOTHING LIKE THIS IN THE FIRST PLACE?
MY BROTHER BROUGHT THEM BACK FROM HIS JOB.
HA HA~ LET ME GUEEESS!
COULD IT BE... YOU CAN'T COOK?
I HAVE SOME MORE! THE DESIGNS ARE ALL DIFFERENT, THOUGH.
OH, THERE'S EVEN ONE IN YOUR SIZE, SUMI-CHAN. WANT TO TRY IT ON?
YOUR TALL FRIENDS CAN DRESS UP TOO!
N-NO, I...
5'9
JUST WHAT KIND OF WORK DOES HER BROTHER DO?
HE WRITES MANGA, I THINK.
OF COURSE YOU CAN'T. I MEAN, AFTER ALL...
...THAT WOULD BE MUCH TOO GIRLY FOR YOU. AM I RIGHT, MISS VIOLENCE MURASAME?
...COULD IT BE THAT YOU CAN'T, EITHER? IN SPITE OF YOUR GIRLY LOOKS...
...IT SEEMS LIKE YOU JUST LEAVE EVERYTHING UP TO YOUR PARTNER TO DO!
ゴゴゴゴゴ
ズズズズズ
*GRRRR


THEY BOUGHT MORE →
SO WHAT ARE THE RULES ?!
WHOEVER COOKS THE BEST DISH IN 30 MINUTES, WINS!
WHO'S JUDGING?!
OUR PARTNERS, WHILE BLINDFOLDED!
DUDUM
THE LOSER BECOMES THE WINNER'S SLAVE!
DEAL! JUST DON'T TRY TO WORM YOUR WAY OUT OF IT ONCE YOU'VE LOST!
UM, WE'RE SUPPOSED TO BE COOKING DINNER...
THERE'S NO HELPING IT NOW! HAHA
PREPARE YOURSELF!


SUMIKA-SAN MUST HAVE TRIED TO COOK SOMETHING.
HO HO. I SEE...
*SIZZLE
THAT'S KAZAMA-SAN'S APARTMENT...
OH DEAR.
ズズズ
*BOOM
ぶすぶす...
I GUESS THAT'S CUTE IN A WAY...
YOU REALLY ARE AWFUL AT ALL THINGS DOMESTIC, AREN'T YOU?
YOU DIDN'T DO MUCH BETTER, MIYAKO!
WOULDN'T THAT BE YOU?
AT LEAST MINE DIDN'T BLOW UP!
WHO CAME UP WITH FOOD THAT EXPLODES WHILE YOU'RE COOKING IT, ANYWAY?


OUR PHOTO...!
OH...
*MESSY
THAT'S OKAY. AS LONG AS THEY'RE STILL ALL READABLE, MY BROTHER WON'T MIND!
I'M SORRY, KAZAMA... ALL YOUR BOOKS GOT STAINED...
どろ～ん
I HAVE AN IDEA!
WHY DON'T YOU ALL JOIN US FOR DINNER?
WHAT WERE YOU PLANNING ON MAKING?
ANYWAY, YOU TWO BOUGHT A LOT OF STUFF.
IT'LL BE SO MUCH FUN!
THEN WE CAN ALL EAT TOGETHER!
SUMI-CHAN AND MIYAKO-CHAN, YOU CAN HELP OUT WITH THE NON-COOKING RELATED CHORES.
WE HAVE ALL THESE EXTRA INGREDIENTS TO USE UP NOW, SO...


A-ACTUALLY, I HAVE AN APPOINTMENT...
だっ
SUMI-CHAN!
JUST DON'T MAKE ME DEAL WITH FISH! I HATE TOUCHING THEM!
YOU'RE RIGHT! THAT DOES SOUND LIKE FUN.
I RUINED OUR PRECIOUS PHOTO...! AND ALL ON ACCOUNT OF BEING AN ATROCIOUS CHEF!
I'M SO ASHAMED!
WHAT'S WRONG, ALL OF A SUDDEN?
ARE YOU HEARING ME?!
DON'T WORRY! I'LL HELP YOU WITH ANYTHING YOU DON'T UNDERSTAND!
キラーン
THERE COMES A DAY FOR EVERY WOMAN IN WHICH SHE MUST MAKE A STAND IN THE KITCHEN...
YOU MUSTN'T TRY TO ESCAPE IT...
I DON'T CARE WHAT FEMINISM HAS TO SAY ABOUT IT!
WOOOOAAAA!!!!
SUMI-CHAN!


...SUMI-CHAN.
WHISPER, WHISPER
KAZAMA-KUN... A MOMENT, PLEASE.
NOOO! I'M FINE WITH EATING TAKE-OUT FOR THE REST OF MY LIFE!
QUIT ACTING LIKE A KID AND GET IN HERE!
I'D REALLY, REALLY...
...REALLY LIKE TO TASTE YOUR HOME-COOKING!
COMING RIGHT UP! THE MU-RASAME SPECIAL!
CALL ME THE HOST-ESS!
GOOD!
GREAT!
IT'S ENOUGH TO IMPRESS THE TOUGH-EST OF CRIT-ICS!
DUDUM!


FORGIVE ME, MURASAME-KUN... SEEMS LIKE MY SUGGESTION HAD RATHER THE OPPOSITE EFFECT.
IT'S NOT MY FAULT THEY REFUSE TO STAY ON THE CHOPPING BOARD!
YOU'RE SENDING THE VEGETABLES FLYING IN ALL DIRECTIONS!
I DIDN'T REALIZE SUMI-CHAN WAS SO EASILY SWAYED.
SO ALL I HAD TO DO WAS ASK EXTRA CUTELY?
*OUCH, OUCH!
OH GOSH! LOOK AT ALL THIS BLOOD!
LET ME SEE IT!
YES... BUT IT'S ALL RIGHT. THE WOUND IS PRETTY SHALLOW.
ARE YOU OKAY?! DID YOU CUT YOURSELF?
YOWCH!
*KISSING SOUND
KA...
KA-ZAMA?!


*NIGHT SETS IN
TALK ABOUT CLICHED. WHAT A STOCK DAY-DREAM!
I TOLD YOU TO KEEP OUTTA MY HEAD!
LET'S RUN YOUR FINGER UNDER THE FAUCET.
じゃー
*SPLASH
BEEP
BEEP
YES, HELLO?
SO NICE TO HEAR FROM YOU! HOW ARE YOU?
ME? I'M DOING FINE. JUST WORKING ON COLLECTING MATERIAL FOR MY NEXT ARTICLE...
HM? YEAH, WRITING FOR THE MAGAZINE IS STILL MY MAIN SOURCE OF INCOME...


OF COURSE I'D LOVE TO BE ABLE TO WORK ON MY NOVELS FULL-TIME, BUT, YOU KNOW...
UNLESS ONE OF THEM HITS IT BIG, I'M GOING TO HAVE TO KEEP THE DAY JOB.
MY SISTER? SHE'S WELL!
SHE'S IN HIGH SCHOOL ALREADY. BUT SHE STILL TAKES CARE OF THE HOUSE FOR ME, EVEN THOUGH SHE MUST BE PRETTY BUSY...
JUST WATCHING HER ENCOURAGES ME TO WORK HARDER.


SHE'S HAD TO TAKE ON A LOT MORE RESPONSIBILITY THAN A GIRL HER AGE SHOULD, BUT...
IT SEEMS LIKE SHE'S HAVING LOTS OF FUN WITH HER FRIENDS EVERYDAY LATELY.
DING-DONG
OH, THERE'S MY BROTHER NOW!
YOU'RE NOT FOLLOWING MY INSTRUCTIONS!
BUT THIS WAY SEEMS MORE INTERESTING!
SIZZLE


*FIRE ENGINE SOUNDS
BOOM!
GOOD THING I THOUGHT AHEAD, HUH?
I AM SO, SO SORRY.
WHEN USHIO TOLD ME HER FRIENDS WERE OVER, I FIGURED THAT INCLUDED THE VERY HUNGRY GIRL... SO I PICKED UP EXTRA GOOD ON MY WAY BACK.
てぃろ
*TADA


LIKE, EVERYTHING. INCLUDING DINNER.
MY CLUB JUST GOT OUT! WHAT DID I MISS?
ARE YOU A GOOD COOK YOURSELF, TORI-OI-KUN?
THOUGH WE DIDN'T ACTUALLY END UP MAKING ANYTHING.
SO YOU ALL ENDED UP COOKING TOGETHER?
THAT SOUNDS SO FUN! I SHOULDA SKIPPED MY CLUB TO COME...
SEE YOU GUYS LATER!
YOU REALIZE THE TWO AREN'T NECESSARILY RELATED, I HOPE?
WELL, I'M GOOD AT EATING!
THAT OPEN-MINDED NATURE...
HE'S KAZAMA'S BROTHER, ALL RIGHT!
YOU SHOULD! AT LEAST GET TO THE POINT WHERE YOUR FOOD DOESN'T BLOW UP IN YOUR FACE ANYMORE!
MAYBE I'LL ASK NOE-SAN TO START GIVING ME COOKING LESSONS AGAIN...
I DON'T WANT TO HEAR IT FROM YOU!
HA HA HA
I'M GLAD YOU TWO GET ALONG SO WELL
WE DO NOT!


GETTING OFF HERE
BYE-BYE!
WHY DON'T WE JUST HANG OUT NORMALLY, LIKE WE DID TODAY?
WHY DO WE EVEN NEED TO SET UP A CLUB?
I'D GLADLY-INVITE HER INTO OUR GIRL'S CLUB WERE SHE NOT OTHER-WISE OCCU-PIED.
YOU'RE STILL ON ABOUT THAT?
IN ANY CASE, KY-ORI-CHAN IS STRAIGHT.
BUT I MUST EXTEND MY THANKS TO YOU...
THE HIGH SCHOOL EX-PERIENCE IS ALL ABOUT CLUBS!
YEAH, YEAH...


IT'S NICE TO HAVE PRIVATE TIME WITH YOUR LOVER, BUT...
WHEN IT COMES TO FRIENDS, THE MORE THE MERRIER.
BECAUSE OF THE WAY WE ARE...
WE'VE NEVER HAD MANY OTHER FRIENDS.
TODAY WAS REALLY FUN FOR US.
SO... THANK YOU.
WHAT WAS THAT?!
"THOUGH SHE'S SUCH AN AIRHEAD IT'LL GO IN ONE EAR AND OUT THE OTHER."
JUST HURRY UP AND CONFESS!
HA HA HA


M-MASTER! BIG NEWS!
SAY, NOE-SAN... WOULD YOU MIND TEACHING ME HOW TO COOK AGAIN?
WHAT?!
ガラッ
WELCOME HOME, SUMIKA-SAN!
THANKS...
TO BE HONEST...
I HAD A LOT OF FUN TODAY, MYSELF.
ブスブス
FRIENDS, HUH...
I FEEL LIKE SHE RUINED MORE THE JUST THE PHOTOGRAPH!
SORRY AGAIN...
I MADE A COPY OF THE PHOTO TO MAKE UP FOR THE ONE I RUINED.

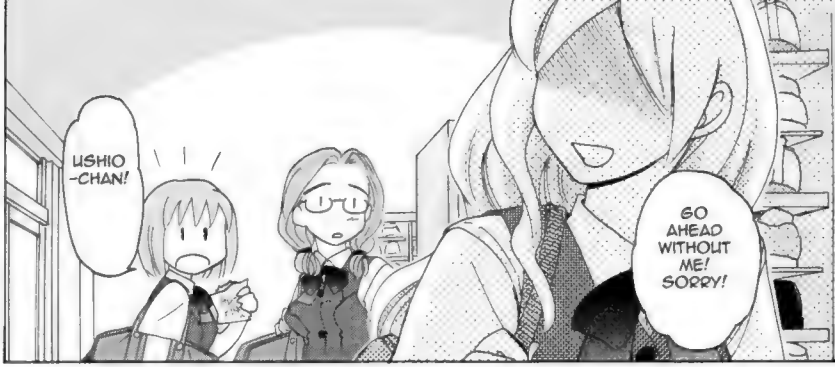
EXTRAS #5

蛇足の5.

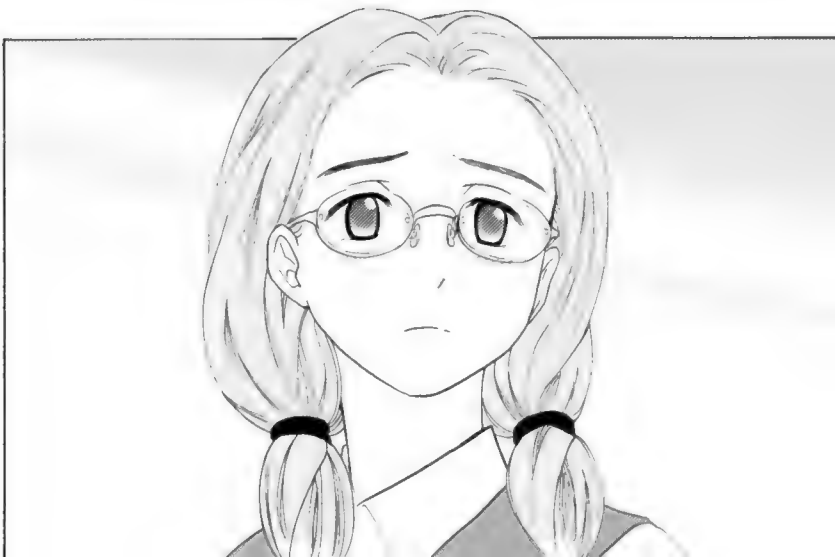





SEE YOU TO-MOR-ROW!
USHIO-CHAN, ARE YOU HEADED TO THE LIBRARY COMMITTEE AGAIN?
YUP! WE'RE HAVING A GENERAL ASSEMBLY TODAY.
SU-MI-CHAN IS AT A CLASS REP MEETING
WANT ONE?
ばったり
OH...
I...
I FORGOT SOME-THING AT MY DESK.



part six
~our night together~




1-2
THAT SEMPAI IS TRYING TO MAKE UP WITH KAZAMA?!
YEAH, SHE SAID SHE WAS SORRY FOR ALL THE MEAN THINGS SHE DID TO USHIO-CHAN...
LIKE CHANGING HER ON-DUTY DAYS AT THE LIBRARY AND STUFF
AND THAT SHE WANTED TO PROPERLY APOLOGIZE IN PERSON.
EXPLANATION
THAT SEMPAI IS IN REFERENCE TO THE SEMPAI CHARACTER WHO SHOWED UP IN WHISPERED WORDS PART ONE!
UGH... IN OTHER WORDS, THE HAG WHO MADE KAZAMA CRY!
HO HO HO
DOES SHE THINK A MERE APOLOGY WILL MAKE UP FOR THAT? WELL, SHE'S WRONG!
ANYWAY, SHE SAID SHE'D BE WAITING FOR YOUR TODAY IN THE LIBRARY AFTER SCHOOL.
YOU HAD A CRUSH ON HER, RIGHT? MAYBE THIS COULD BE YOUR NEXT BIG CHANCE!
CHEW CHEW
UH, USHIO-CHAN?
ARE YOU LISTENING?
OH?
OH!

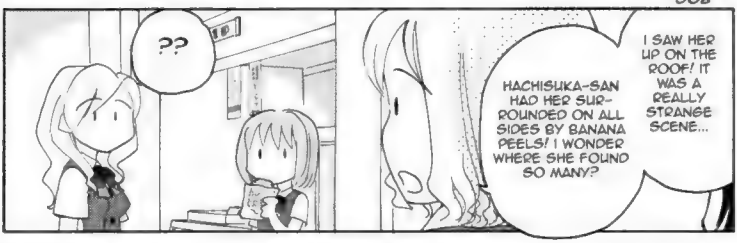

RIGHT...
I FIND MYSELF LOST. WHO IS THIS SEMPAI YOU'RE DISCUSSING?
NONE OF YOUR BUSINESS.
WHAT A THING TO SAY TO YOUR SISTER-IN-ARMS!
UGH, FINE
HUGE!
2 — 3
SHE'S A JUNIOR, AND PART OF THE LIBRARY COMMITTEE, SAME AS KAZAMA...
AND KAZAMA HAD A THING FOR HER FOR A WHILE.
I SEE... SO SHE LIKES THE BIG-BREASTED BIMBO TYPES.


AND THAT'S ALL THERE IS TO THE STORY. I'D THOUGHT KAZAMA HAD PUT IT ALL BEHIND HER...
BUT JUDGING BY HER REACTION, SHE REALLY HASN'T YET.
SO SHE ENDED UP TAKING THINGS OUT ON KAZAMA AND MADE HER CRY.
ANYWAY, IT TURNED OUT THE GUY SEMPAI LIKED HAD A CRUSH ON KAZAMA...
AH, SHE DROPPED HER PAPER...
YOU MAKE IT SOUND SO SIMPLE...
はらり
THAT'S WHY I KEEP TELLING YOU TO JUST CONFESS YOURSELF ALREADY! GET IT OVER WITH!
UNREQUITED LOVE IS A TENDER SUBJECT, ISN'T IT?
KAZAMA IS ATTRACTED EXCLUSIVELY TO CUTE GIRLS....
ごちーん
BESIDES, IT'S LIKE YOU JUST SAID.
AND NOW SHE HIT HER HEAD ON THE DESK.
...
ずてーん
...
...


ANOTHER ADDITION TO THE LIST OF THINGS I'M NOT
...KAZAMA LIKES THEM CLUMSY?
PERHAPS MORE THAN JUST BEING CUTE...
THINK OF IT LIKE THIS: WOULDN'T IT (PROBABLY) BE EASIER...
...FOR YOU TO GET CLUMSIER AS OPPOSED TO CUTER?!
TECHNICALLY YOU'RE BACKPEDALLING BUT LET'S NOT WORRY ABOUT THAT NOW!
BY GOD, YOU'RE RIGHT!
WHY HOULD I?!
PREPARE YOURSELF FOR SPECIAL TRAINING!
ONE OR TWO THOUSAND YEARS WORTH!
BANANA
わああなな
の
かわああああ
PEEEEEL
BREAK THROUGH YOUR SHELL AND BE REBORN...
...AS THE CLUMSY MOE DOJIKKO GIRL, BELOVED BY ALL!
*IMAGINE THIS BEING VOICED BY WAKAMOTO NORIO


*DUDUDUM
UH.
ISN'T THIS GAG A BIT DATED?
THAT'S THE POINT!
WE'RE STARTING WITH THE CLASSICS!
WHY DON'T YOU TRY IT OUT THEN?!
WELL EXCUSE ME FOR NOT SEEING HOW SLIPPING ON A BANANA PEEL IS SUPPOSED TO MAKE ME MORE ATTRACTIVE!
JUST SO YOU KNOW, THE WAY YOU OVER ANALYZE EVERYTHING IS SUPER UNCUTE.
ビターン
SLAM!
URK!
TAMAE MIYAKO NEVER FAILS TO IMPRESS-
HMPH! WATCH AND LEARN!


HAVE YOU SEEN SUMI-CHAN AROUND?
KYORI-CHAN~
I WONDER WHAT KAZAMA IS UP TO RIGHT NOW.
PLEASE LET LUNCH END SOON.
LIKE RIGHT NOW.
YOU REALLY ARE A PRO, MIYAKO! I COULDN'T TELL WHETHER YOU DID THAT ON PURPOSE OR NOT!
HA HA HA
WAH! THAT HUU~UURT!
ぶるるん～


??
HACHISUKA-SAN HAD HER SURROUNDED ON ALL SIDES BY BANANA PEELS! I WONDER WHERE SHE FOUND SO MANY?
I SAW HER UP ON THE ROOF! IT WAS A REALLY STRANGE SCENE...


むーらさめ
MURASAME!
むーらさめ
MURASAME!


COME ON!
YEAH!
AW MAN!
BOO! BOO!
ブー ブー
WHEN YOUR HEEL MEETS PEEL, YOU SHALL BE REBORN AS A DOJIKKO FOR THE AGES!
NOW! STEP FORTH!
MURA-SAME!
GO FOR IT!
あぇーん
MURA-SAME!
AH!
SUMI-CHAN!
I'D SERIOUSLY GO THROUGH WITH IT?!
I WASN'T TRYING TO BE ONE!
WEREN'T YOU SORT OF THOUGHT?
GIVE UP NOW AND YOU'LL NEVER MAKE IT AS A CO-MEDIAN!


LISTEN GUYS, YOU'RE VEERING INTO WEIRDO-VILLE HERE...
BUT HOW'S SHE GOING TO BE A CLUMSY GIRL AND A STRAIGHT MAN? THOSE CAN'T CO-EXIST!
IT'S NO WONDER. SHE'S MORE OF A STRAIGHT MAN.
*SPACING OUT
SHE SAID SHE'D BE WAITING IN THE LI-BRARY AFTER SCHOOL...
WHAT A WASTE OF TIME.
...OF THOUGHTS OF HER SEMPAI RIGHT NOW.
I'LL BET HER HEAD IS FULL...
I'M SUCH A DUMMY!
THEN MAYBE MY CLUMSI-NESS WOULD BE ENOUGH TO DISTRACT KAZAMA RIGHT NOW...!
*CLATTER
I SHOULD HAVE JUST LET MYSELF SLIP ON THAT STUPID BANANA PEEL!
CLASS DISMISSED!
ガタ
ガタ
BOW!
STAND!


HUH?! KAZAMA!
THIS IS MY CHANCE! ACT CLUMSY, SELF! DOJIKKO MODE: ACTIVATE!
I MUST SHOW OFF THE FRUITS OF MY TRAINING!
ON THE PATH TO WEIRDSVILLE HER-SELF
RIGHT! WHEN I GET HOME, IT'S BANANA PEEL PRACTICE UNTIL THE CRACK OF DAWN!
SUMI-CHAN, SCHOOL'S OUT~
ガラッ
I CAN'T SEE A THING!
WHERE'D MY GLASSES GET TO?
WOULD YOU MIND IF I CAME OVER TO YOUR HOUSE TONIGHT?
*BEEP
WHAT?


WHAT COULD THIS MEAN?
HAS SHE CHOSEN ME OVER HER SEMPAI?
WHAT...
ガヤガヤ
ガヤガヤ
ガヤガヤ


I DON'T REALLY...
...CARE MUCH ANYMORE, I GUESS.
THAT WAS AN OBVI-OUS LIE.
NATURALY I CAN TELL.
SAY, WHILE WE'RE AT IT, WHY DON'T I JUST STAY OVER?
HUH?
MAY AS WELL, RIGHT?
NO ONE KNOWS KAZAMA BETTER THAN I DO.
JUST LET ME GRAB A CHANGE OF CLOTHES!
AFTER ALL...
...ALL THAT MUCH HARDER TO WATCH.
THANKS FOR WAIT ING-
WHICH IS WHAT MAKES THIS...


...THAT I'M NOT ACTUALLY THE ONE KAZAMA IS THINKING ABOUT RIGHT NOW.
SINCE IN THE END, THERE'S NO DOUBT IN MY MIND...
IT ALWAYS TAKES ME OFF-GUARD HOW CUTE YOU'VE BECOME, USHIO-CHAN!
WOW! NO MATTER HOW OFTEN I SEE YOU....
がGA HA HA HA!っはっはっは
DAD, YOU SAY THE SAME EXACT THING EVERYTIME KAZAMA COMES OVER!
SHE'S SORELY LACKING IN THAT DEPARTMENT!
USHIO-CHAN, WOULD YOU LIKE SECONDS?
WOULD YOU MIND SHARING SOME OF THAT CUTENESS WITH MY DAUGHTER, PLEASE?
村雨


SHE ONLY GROWS TALLER AS OPPOSED TO FILLING OUT, THOUGH!
SUMIKA USUALLY EATS TWICE AS MUCH!
EXACTLY!
WE ARE SUMIKA'S BIG BROTHERS!
OUR FIRST APPEARANCE!
OH NO! I'M ALREADY SO FULL.
ARE YOU SURE? DON'T FEEL LIKE YOU NEED TO BE POLITE.
HELLO! EXCUSE MY INTRUSION...
カラッ
HALF HER WHAT?!
COULD YOU SHARE HALF YOUR-
WHAT'S THAT?! THE NERVE! I, MURASAME TENKAI...
INVINCIBLE KARATE MASTER
...WILL GRIND THESE CHALLENGERS INTO A FINE PASTE!
CERTIFIED AND EVERYTHING!
WHAT IS IT? WE'RE EATING DINNER.
THERE ARE CHALLENGERS FROM ANOTHER DOJO OUT FRONT...


NOW THAT IS A CLUMSY GIRL TACTIC!
MEANWHILE THE BROTHERS...
...ARE NOWHERE TO BE SEEN.
I ATE TOO MUCH. MY STOMACH IS KILLING ME!
OW, OW, OW!
...WHEN MY FRIEND'S OVER?!
CAN'T I HAVE ONE NORMAL NIGHT...
SUMIKA-SAN...
No.2
YOU WIN!!
OOPS!
SUMI-CHAN! SO COOL!
YEAH! FINE! OKAY!
HUH, GOD?
GUESS ACTING CLUMSY JUST ISN'T WORK-ING OUT.


HONESTLY...
I FEEL LIKE I'VE STOPPED CARING MYSELF..
NOT ONLY IS MY OWN HOME A MADHOUSE...
BUT THANKS TO THOSE TWO, SCHOOL HAS GOTTEN TO BE A CIRCUS AS WELL.
KEH KEH KEH
AND KAZAMA IS... WELL, SHE'S KAZAMA.
BATTLE
SUMI-CHAN~
LET ME SCRUB YOUR BACK!
HEH HEH! I'VE ALWAYS WANTED TO SAY THAT!
WOW, YOUR BATH IS SO MUCH BIGGER THAN MINE!
HONESTLY... THIS GIRL REALLY...


I LEAVE HER IN YOUR CARE FOR THE REST OF THE NIGHT.
NOE-SAN...
WAIT MOMENTARILY, PLEASE...
...TRULY DOES NOT SEE ME AS ANYTHING MORE THAN A FRIEND.
DON'T WORRY ABOUT IT!
SORRY I CAUSED A FUSS.
QUIET, NOW.
MY, PINK
REALLY?
I CAN'T SAY I FIND THIS AMUSING.
DOES THIS COUNT AS BEING CLUMSY?
!!
SU-MI-CHA N!
DID YOU OVERHEAT?
*HAIR DRYER SOUNDS
I LOVE STAYING AT YOUR HOUSE, SUMI-CHAN.
SINCE IT'S ALWAYS SO FULL OF PEOPLE AND LIVELY AND FUN.

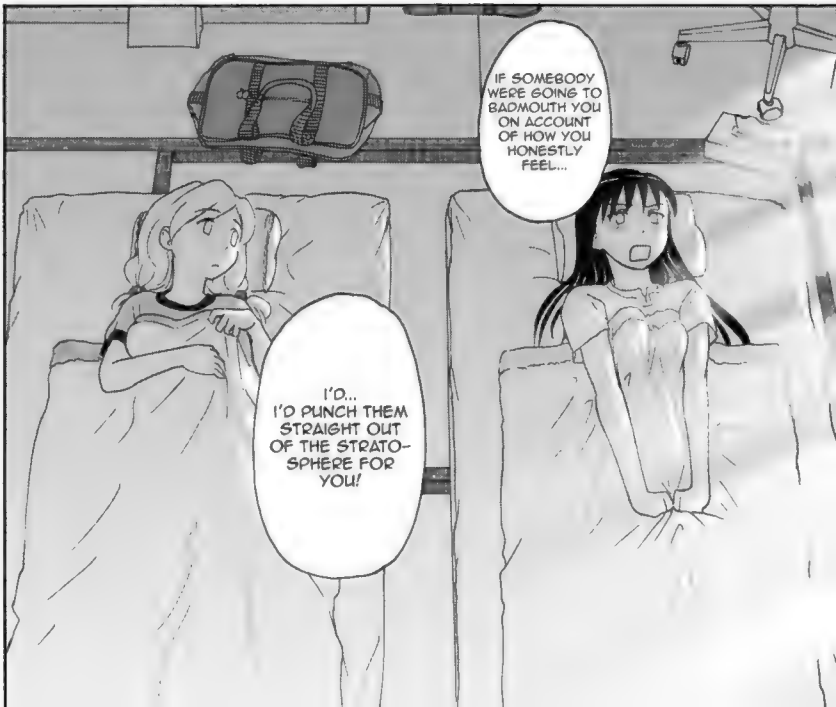

WHEN I DON'T REALLY WANT MY FACE SEEN...
IT'S REALLY BOTHER-SOME AT TIMES LIKE THESE...
WELL, YEAH...
NOT LIKE MY CRAMPED PLACE, WHERE'S IT'S JUST ME AND MY BROTHER...
*POOF
ぽっふ
SNIFF
SNIF-FLE
SNIFF
SO SHE IS THINKING OF SEMPAI, AFTER ALL...

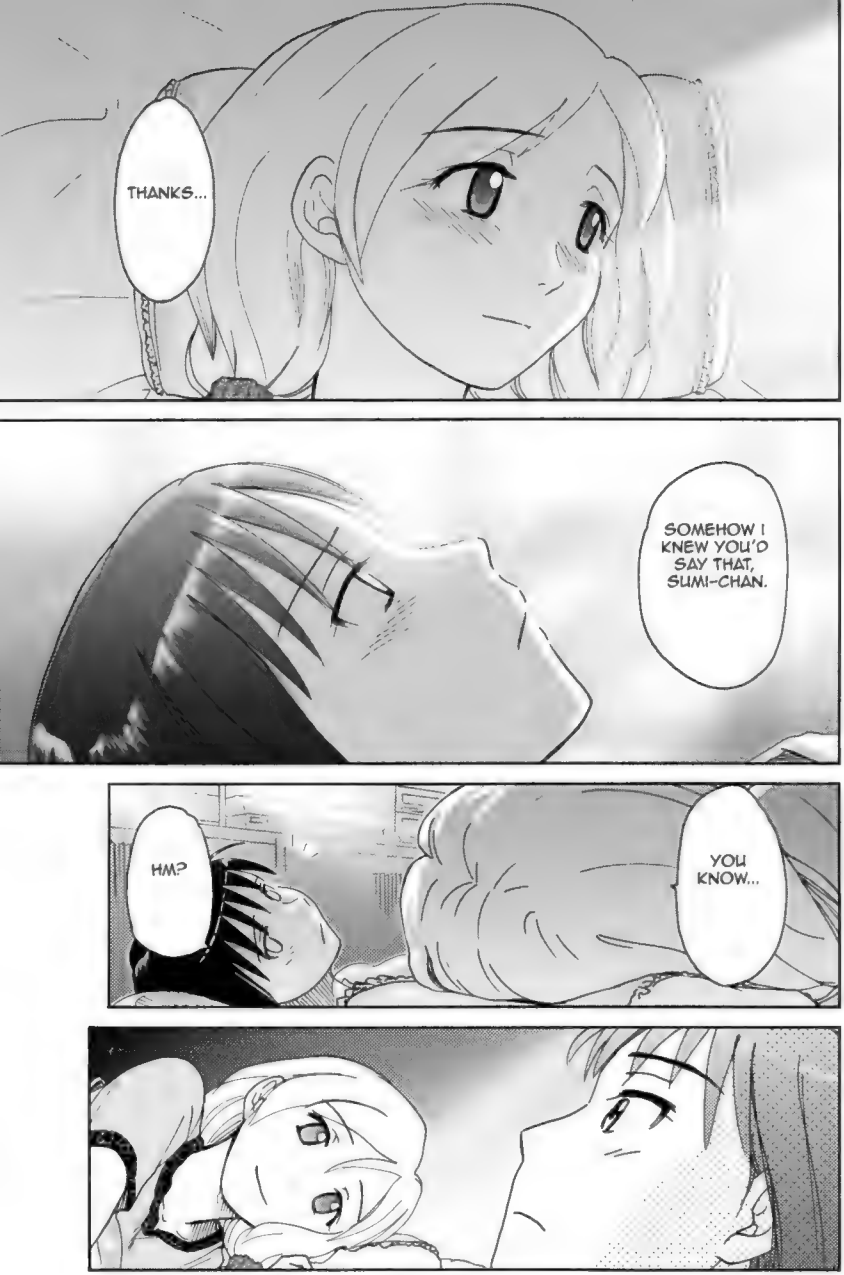

*SWISH
すっ
KAZAMA!
*SPLAT
EEK
ACK!
どしゃ
OH?
THAT WAS A TOTALLY NATURAL SLIP!
月刊
OOHH-!
NO BANANA PEEL NEC-ESSARY!
MEANWHILE I'M IN SOFT, PILLOWY HEAVEN!

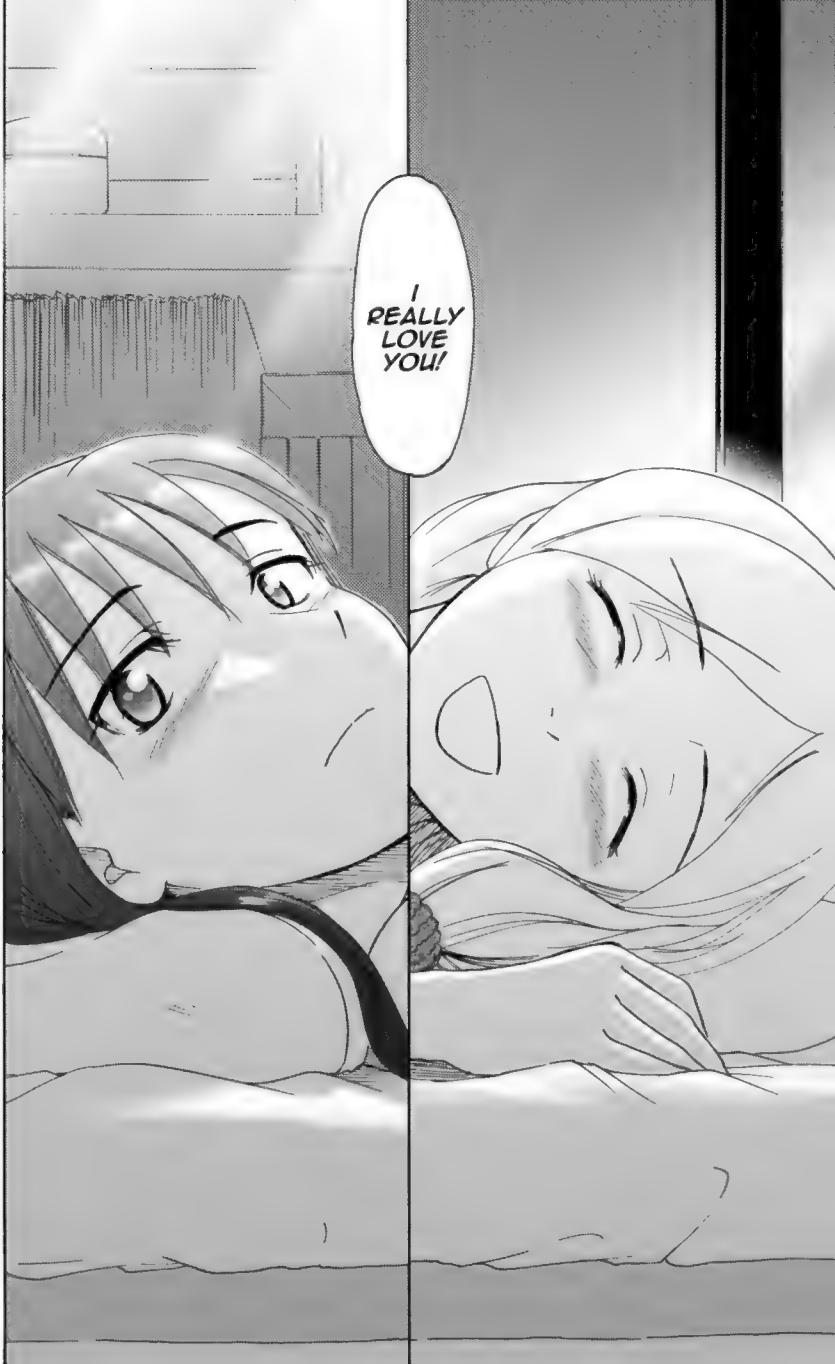

じゃなくて!
I MEAN...!
S-SORRY ABOUT THAT, KAZAMA!
IT'S ALL RIGHT! YOU'RE NOT HURT, ARE YOU?
*GRAB
I'M SORRY IF I WORRIED YOU THERE...
UGH, WHY IS MY TIMING ALWAYS SO BAD?!
I'M JUST A BIG DUMMY.
IT'S NOT LIKE SEMPAI WILL JUST GO AWAY IF I IGNORE HER...
IT'S SO STRANGE... I USED TO LIKE HER SO MUCH, AND YET NOW...
...IT'S HARD TO LOOK AT HER FACE.
IT'S NOT LIKE SHE DID ANYTHING WRONG, EITHER. I'M THE ONE WHO DECIDED TO FALL IN LOVE WITH HER...
...AND THEN HATE HER, ALL FOR SELFISH REASONS.


I'M SO SELFISH.
I DON'T... THINK THAT'S TRUE.
WHEN YOU FALL IN LOVE, YOU CAN'T HELP IT...
IT DOESN'T MATTER WHO THE PERSON IS, OR WHETHER THEY'RE A BOY OR A GIRL...

*SQUEEZE


IF SOMEBODY WERE GOING TO BADMOUTH YOU ON ACCOUNT OF HOW YOU HONESTLY FEEL...
I'D... I'D PUNCH THEM STRAIGHT OUT OF THE STRATO-SPHERE FOR YOU!


THANKS...
SOMEHOW I KNEW YOU'D SAY THAT, SUMI-CHAN.
HM?
YOU KNOW...


I REALLY LOVE YOU!


G'NIGHT!
I'M SO LUCKY TO HAVE YOU AS A FRIEND!
すぴ——
*BREATHING
チュン
チチチ…
I'M SORRY FOR LEAVING YOU IN THE LURCH YESTERDAY!
KAZAMA-SAN!
SEMPAI!
WHAT'S UP?


OH DEAR...
I AM SO SORRY FOR MAKING YOU FEEL THAT WAY!
THE TRUTH IS, SEMPAI... I LIKE YOU VERY MUCH!
SO I WAS VERY DEPRESSED WHEN I THOUGHT YOU HATED ME!
OH HEY, THEY ENDED UP MAKING UP AFTER ALL!
MORNING!
KAZAMA-SAN?
W-WELL...
DO YOU HATE ME STILL? OR DO YOU... LIKE ME?
HOW DO YOU FEEL ABOUT ME NOW, SEMPAI?
HEY, KAZAMA!
LOOKIE OVER HERE. IT'S YOUR IDOL, YAMASAKI AKEMI!
I-I DON'T KNOW WHO YOU MEAN!
WHILE STILL STUCK FIRMLY IN THE FRIEND ZONE...
...SUMI-CHAN WAS NEVERTHELESS ABLE TO GREATLY ENCOURAGE HER KAZAMA.

EXTRAS #6

蛇足の6.




2巻につづく


OKAY, LOOK THIS WAY!
CLICK!
CLICK!
HITCH THE SKIRT UP A LITTLE...
OKAY, SO NEXT...
I'D LIKE YOU TO SHOW THE CAMERA A LITTLE CLEAVAGE, UNDERSTAND?
I DON'T FEEL A GIRL YOUR AGE SHOULD EVEN KNOW...
BIG BROTHER!
...WHAT CLEAV-AGE MEANS, MANAKA.



part 7
~boys and girls~


THIS UPDATE IS BOUND TO NET US SOME MAJOR TRAFFIC!
THESE SHY LOOKS ARE GONNA DRIVE YOUR FAN BASE WILD!
YES! NICE EXPRESSIONS!
朱宮
I'M AFRAID I DON'T SHARE YOUR ENTHUSIASM...
...OVER PICTURES OF ME DRESSED LIKE A GIRL GETTING BIG ON THE INTERNET.
Ukemi's room
COME ON!
THIS SITE HAS NO CONNECTION TO THE BOY NAMED AKEMIYA MASAKI! IT'S ALL ABOUT THE GIRL YAMASAKI AKEMI!
I'LL SEE TO IT YOUR ALTER-EGO BECOMES AN INTERNET CELEBRITY!
UM
I'D RATHER SHE DIDN'T...
HEH HEH!
WE'LL OFFER SPECIAL PHOTOS TO ENTICE MORE FOLLOWERS!


*GRAB
HOW MUCH LONGER ARE YOU GOING TO RESIST, BRO?!
EEK!
SHEESH
YOU'RE SUCH A PUSHOVER...
M-MANAKA?!
IF ONLY YOU REALLY WERE A GIRL...
HOLD IT!
YOUR SKIN IS SO SOFT AND FAIR...
AND EVEN WITHOUT ANY MAKE-UP, YOUR FACE IS CUTE ENOUGH TO PASS FOR A WOMAN'S...
S-STOP THAT!


DON'T YOU EVER JUST WISH...
...YOU REALLY WERE BORN A GIRL?
NO, I DON'T....
BECAUSE IT WOULDN'T MATTER...
EVEN IF I WAS A REAL GIRL...
HM?


*PLOP
ポイしょ
COMING!
SUMI-CHAN, LET'S GO!
PROCLA-MATION OF CHAL-LENGE
WAH!
あっ
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!
ズボボーン
*DUDUM
だだだ
WHERE DID YOU COME FROM, LITTLE GIRL?
COULD SHE BE SOME-ONE'S KID SISTER?
ON THE CON-TRARY.
I MAINTAIN THAT MY RE-ACTION WAS COMPLETELY APPROPRI-ATE IN RE-SPONSE TO A LETTER LIKE THAT ONE.
YOU'RE PRETTY RUDE!
THROWING AWAY A LETTER AD-DRESSED TO YOU BEFORE EVEN READ-ING IT!


びゅんっ
*DASH!
SHE VANISHED!
?
THIS IS MY YOUNGER SISTER, MANAKA...
M-MURASAME-SAN!
AKEMIYA-KUN!
YOU KNOW THAT GIRL?
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING HERE, MANAKA?!
I'M HERE TO HELP YOU! DUH!
YOU! YOU'RE THE ONE...
...WHO REJECTED MY BIG BROTHER!
ずいっ
OH YEAH, NOW THAT YOU MENTION IT...
I'D FORGOTTEN
I SUPPOSE I AM.
HOW CAN YOU BE SO BLASE' ABOUT IT?!


I HEARD YOU LIKE GIRLS!
AND MY BROTHER IS THE CUTEST GIRL IN THE UNIVERSE! SO WHY HAVEN'T YOU FALLEN FOR HIM YET?!
*DUDUM
HM?
JUST A MINUTE.
WHILE I APPRECIATE THE CONVICTION BEHIND THOSE WORDS, I THINK THEY'RE TECHNICALLY INCORRECT...
FORGET THE SEMANTICS!
I UNDERSTAND. YOU BACKED OFF BECAUSE YOU WERE INTIMIDATED BY HIS BEAUTY, RIGHT?
EXCUSE ME?!
I SYMPATHIZE WITH YOUR PLIGHT AND AM WILLING TO GRANT YOU ANOTHER CHANCE.
TAKE MY BIG BROTHER ON A DATE THIS SUNDAY!
WHY SHOULD I HAVE TO...?
IF YOU REFUSE TO...


THEN WATCH IN TERROR AS I SPREAD MY BROTHER'S MOST DIRTY PICTURES ALL OVER THE WORLD WIDE WEB!
WITH HIS PERSONAL INFO ATTACHED FOR GOOD MEASURE!
AND THAT IS A THREAT TO ME HOW?!
YOU DON'T MIND CARRYING THE GUILT OF HAVING RUINED MY BROTHER'S LIFE?
IMAGINE THE PERVERTS THAT WILL DESCEND ON HIM LIKE HUNGRY VULTURES!
YOU REALLY WOULDN'T FEEL THE LEAST BIT BAD ABOUT IT?
かあ
AH
AH
*AAAHH!
STOP THAT NOW!
はっ
*GRAB
DON'T TROUBLE MURASAME-SAN ANY FURTHER!
I'M YOUR SIBLING, SO I DON'T MIND IT WHEN YOU THREATEN ME, BUT...
WAH
HICC UP


ぎゃわー
...DOING THIS ALL FOR YOU!
E-EVEN THOUGH I'M...
YOU'RE SO MEAN!
*WAAHHHHH!
OKAY, OKAY...
I KNOW YOU LIKE HER!
I SAW THE PICTURE OF HER YOU KEEP IN YOUR WALLET!
A PHOTO OF ME? OH REALLY?
I'LL GO ON A DATE WITH YOU. BUT JUST THIS ONCE!
MURA-SAME-SAN, PLEASE DON'T FEEL PRES-SURED INTO THIS!
AS A YOUNGER SISTER MYSELF, I CAN UNDERSTAND THE FEELINGS OF A GIRL WITH AN UNDEPEND-ABLE OLDER BROTHER...
I... I SEE...
JUST AS PLANNED!


MURA-SAME-SAN!
THE NEXT DAY!
MY BROTH-ER'S PHERO-MONES ARE GOING TO OVERWHELM YOU, BODY AND SOUL!
JUST YOU WAIT AND SEE, BEANPOLE!
UH, THE MOVIES, MAYBE?
WHERE DOES ONE GO ON A DATE?
OH...
AKEMI-YA-KUN! I DIDN'T RECOG-NIZE YOU.
SORRY, WERE YOU WAITING LONG?
MURA-SAME-SAN, YOU SHOULD TRY WEAR-ING THEM TOO!
THEY'RE REALLY CONVENIENT AND YOU CAN USE THEM TO CREATE LOTS OF DIFFERENT STYLES!
HA HA HA HA...
YEAH, I'LL PASS ON THAT...
OH, SO THESE ARE HAIR EX-TENSIONS, ARE THEY?
IT WAS MY FIRST TIME PUTTING ON HAIR EXTEN-SIONS, WHICH IS WHY I GOT A LITTLE DE-LAYED.
*SPARKLE


YOU'RE IN DRAG!
I-I'M SORRY!
I THOUGHT YOU'D PREFER ME DRESSED LIKE THIS...
*THWAP
S-SORRY AGAIN...
DON'T SWEAT IT.
LET'S JUST HURRY TO THE THEATRE. THE MOVIE IS STARTING SOON.
HEH!
THIS DATE HAS ONLY JUST BEGUN, MURASAME SUMIKA!
THE MOVIE I SPECIALLY SELECTED WILL SET THE PERFECT ROMANTIC MOOD!
THE MOMENT YOU STEP OUT OF THE DARKNESS OF THE THEATRE AND BACK INTO THE LIGHT OF DAY, YOU'LL BE ENVEI OPED BY A WHOL NEW WORLD!
I PICKED A STEAMY PG-13 NUMBER ELEMENTARY STUDENTS LIKE ME CAN'T WATCH!
I'M A MASTER DATE TACTICIAN!
BETTER THAN HAVING RUMORS SPREAD IF SOMEONE SEES ME OUT WITH YOU AS A BOY...
IT'S ALL RIGHT, I GUESS.
O-OF COURSE NOT
HA HA...
...ARE YOU SURE YOU DON'T ACTUALLY ENJOY CROSS-DRESSING?!
YOU SAY YOU'RE DOING THIS FOR ME, BUT...


THAT WAS A PRETTY TOUCHING MOVIE!
DID YOU LIKE IT?
I DID...
IT MADE ME CRY A LITTLE. HEH HEH!
BWAH
THAT'S...
シネマ1 愛と悲しみの
R.I.P.
シネマ2
死霊でござる
*LOVE AND SADNESS
*BON MATSURI OF THE DEAD
OH! YOU KNOW HOW MUCH I HATE HORROR MOVIES!
HONESTLY, ROMANCE FLICKS ALWAYS SEND ME STRAIGHT TO SLEEP...
AW, BUT BABY, I ALREADY BOUGHT THE TIX!
LET'S GO SEE THAT ONE IN-STEAD!
SEEMS LIKE IT...
...THE MOVIE YOUR LITTLE SIS PICKED OUT FOR US?
PG-13?


IT WAS NICE OF THAT COUPLE TO LET US SWITCH TICKETS WITH THEM!
YEAH, BUT NOW I'M NOT SO SURE I'M HAPPY THEY DID...
NEXT!
OH, APPARENTLY THERE IS A GOOD PLACE AROUND HERE
TEEHEE~ HAS MAKE ME HUNGRY
AMERICAN HOMEMADE
Minna Allers
WELCOME!
DID YOUR SISTER PICK THIS PLACE OUT, TOO?
TABLE FOR TWO?
YES, SHE TOLD ME THAT IT'S REALLY GOOD.
SPEAKING OF YOUR SISTER... YOU SAID IT WAS BECAUSE OF HER THAT YOU STARTED MODELING?
YES, WELL...


SHE ACTUALLY IS A SWEET GIRL.
AS HER BROTHER, I'M RATHER TOUCHED BY ALL THE WORK SHE PUTS IN ON MY BEHALF...
AND I'VE OFTEN HEARD THAT BROTHERS AND SISTERS TEND TO DRIFT APART AS THEY AGE, SO...
HM? I CAN'T GET THIS LID OFF...
SPLASH
EEK!
OH NOOO...
RUB, RUB, RUB
DRIBBLE
BY THE WAY... DID YOU JUST GO "EEK"?
I-I'M JUST TRYING TO STAY IN CHARACTER...
BECAUSE I COULD HAVE SWORE YOU WENT "EEK"!
REALLY? ARE YOU SURE THAT'S THE ONLY REASON?
*FEELING DOWN
SORRY IF I UPSET YOU...


JUST SUDDENLY STARTED GETTING HEAD PAINS...
THEY COME AND GO
NO...
IS SOMETHING THE MATTER?
HEH HEH!
LOOKS LIKE MY BROTHER'S PHEROMONES ARE FINALLY TAKING EFFECT!
NOW ALL I HAVE TO DO IT SQUIRT SOME OF THIS TOTALLY LEGIT LOVE POTION I BOUGHT ON THE NET INTO THEIR DRINKS.
HEY, KID!
GET OUT OF HERE!
TOO MANY KIDS YOUR AGE TRY SNEAKING IN HERE TO DO THAT WHOLE COSPLAY THING!
*SKIP
NEXT!
*AHHH!
IS SHE ALL RIGHT?
I DON'T KNOW.


HERE COMES MY BIG SECRET PLAN!
HAVE BIG BROTHER SHOW OFF HIS AWESOME FASHION SENSE AT THE MALL!
...SO YOU SEE, SHE'S RATHER ATTACHED TO ME AT THE MOMENT...
BUT I FIGURE SOONER OR LATER SHE'LL GET SICK OF ME.
SO BEFORE THAT HAPPENS, I THOUGHT IT WOULD BE NICE TO SPEND SOME QUALITY(?) TIME WITH HER.
NOW THAT YOU MENTION IT, MY BROTHERS AND I-
OH, HOW ADORABLE!
IF DRESSING UP IN GIRL'S CLOTHING IS ALL IT TAKES, THAT'S A SMALL PRICE TO PAY.
I-I MEAN... ANYONE WOULD THINK SO, RIGHT? EVEN GUYS!
すりすり
SURE, OKAY...
IF YOU LIKE IT, WE CAN BRING OUT ONE IN YOUR SIZE...
IT'S CUTE, ISN'T IT? I OWN THE SAME DRESS IN A DIFFERENT COLOR!


WOULD YOU LIKE TO TRY IT ON? FEEL FREE TO!
AND HOW ABOUT THIS ONE? IT'S FROM OUR NEW COLLECTION!
BWA?
OH NO! THERE AREN'T ENOUGH FITTING ROOMS OPEN!
OH WELL! YOU'RE BOTH GIRLS! YOU CAN SHARE!
ずんずんずん
*TRAMPLING
H-HUH?
IT'S STUCK!
ガチャガチャ
AS LONG AS WE'RE IN HERE, I GUESS I'LL TRY IT ON...
OH, DON'T WORRY! I'M TOTALLY USED TO SEEING GIRLS CHANGE AT MY JOB.
DON'T EVEN THINK ABOUT IT!
GOOD FOR YOU! I DON'T CARE!
SPEAKING OF WHICH, HOW DO THE OTHER MODELS TREAT YOU?
LIKE A PET!
THEY DON'T RECOGNIZE ME AS MALE AT ALL.
HOLD IT! I TOLD YOU NOT TO START CHANGING!
?


M-MURA-SAME-SAN! DON'T LOOK AT ME LIKE THAT...
IT'S EMBAR-RASSING...
I-I'M NOT REALLY...
WAS THERE A PROBLEM WITH THE SIZE? I CAN BRING OUT MORE FOR YOU!
OH, IT REALLY SUITS YOU!
BUT WHAT ABOUT YOUR FRIEND?
DO NOT MAKE BED-ROOM EYES AT ME!
B-BED-ROOM WHAT?
ARE YOU ALL DONE IN THERE?
GHH
GHH
TAKE A LOOK AT THIS FABRIC!
WOW!
HMM... IT'S A LITTLE FLASHY...
HOW ABOUT THIS ONE, THEN?
WHY DON'T YOU HAVE A LOOK AT OUR BOT-TOMS, TOO?
THIS ONE IS NICE, DON'T YOU THINK?


I CAN'T TAKE NO MORE!
NOOO!
MURA-SAME-SAN?!
だあ。
WAAAAAAH!
INSTEAD OF WASTING ALL THAT CUTE-NESS ON A BOY, YOU COULD HAVE GIVEN IT TO MEEEEE!
GOD, YOU BIG OLD JERK!
MMPH!
SQUISH
ぽんっ
ふし――っ
ふし――っ
O-OH, I'M SORRY...
HUH?


ATTACK, MY TRIO OF AKIHABARA-GROWN MUTANT NERDS!
BRIBED THEM WITH ACTUAL PICS OF ELEMENTARY STUDENTS
A-CUTE
C-CUTE
MEGA CUTE
HEH HEH! SCARED, HUH? I BET YOU ARE!
GURGLE
GURGLE
GURGLE
I WANNA TAKE YOU HOME~
NO, NERD BROTHER!
WE ARE NEVER TO DIRECTLY INTERACT WITH THE THIRD DIMENSION! SO IS OUR LAW!
AHHH!
AHHH! GLASSES MOE FETISH!
TOSHIAKI-KUN, DOES SHE HIT YOU RIGHT IN YOUR STRIKE ZONE?!
YES, THOSE GLASSES ARE VERY NICE!


*MUSIC
♪でんでんでーれん でんでんでーれん
OUR COMBINATION ATTACK: TRIPLE JET STREAM!
ALLOW US TO NOW SHOW YOU!
でんでんでーれん でんでんでーれん でんでんでーれん
ぬぅ…
THAT'S QUITE THE KICK YOU HAVE, YOUNG LADY.
YOU'VE ENDEARED YOURSELF FURTHER TO ME!
NOOOO!
PANT PANT
ALSO KNOWN AS: KICK ME MORE, PLEASE!
I RECOGNIZE THIS SCENE! IT'S WHERE THE HERO SAVES THE HEROINE AND SCORES SOME MAJOR POINTS! AND LUCKY FOR ME, THESE AREN'T THUGS BUT A BUNCH OF PUDGY NERDS!
STOP RIGHT THERE!
はぅ
MURA-SAME-SAN!
"LET GO OF ME, PERV"


HEY BOYS... FORGET THAT VIO-LENT GIRL...
OKAY... HERE I GO!
AND TAKE SOME PICTURES OF ME...
DON'T WORRY!
I'LL BE RIII-IGHT BACK!


TA~DAH
SORRY TO DISAPPOINT YOU, BUT...
はいっ
THE TRUTH IS, I'M A BOY!
Y'SEE? I DIDN'T MEAN TO TRICK YOU, BUT...
UM...
A TRAP IS FINE TOO.
THERE! MY BROTHER'S PHERO-MONES SAVED YOU FROM DANGER!
ARE YOU STILL NOT ATTRACTED?
NOOOOOO
...AREN'T YOU GOING TO HELP HIM?

EXTRAS #7

蛇足の7






OH...
WHAT DO I DO?
BUT...
WHY?
I...
I MADE KAZAMA CRY!

part eight ~ripple~




REMEMBER, THE NEXT STRATEGIC MEETING IS SCHEDULED AT YOUR HOUSE TODAY!
キーン
コーン
カーン
コーン
EXCUSE ME, MURASAME-SAN?
ざわざわ
BUT I'VE GOT TESTS TO STUDY FOR...
LET'S GO HOME TOGETHER NOW, SUMI-
MURASAME-SAN, YOU'VE BEEN ON GOOD TERMS WITH THAT PAIR LATELY, HAVEN'T YOU?
YOU MEAN HACHISUKA AND TAEMA?
YES. DID YOU KNOW THAT THEY MIGHT BE... MIGHT BE...
L...L... LESBIANS?!
SHE SAID IT! SHE ACTUALLY SAID IT!
きゃー
ガチッ
Y-YOU THINK? I WONDER- HA HA HA!
WHY NOT ASK US DIRECTLY?


W-WE THOUGHT YOU'D GONE HOME AL-READY!
YEAH, WELL WE TURNED BACK AROUND WHEN WE HEARD OUR NAMES MEN-TIONED!
WE'RE CLASSMATES, AFTER ALL. BE FRANK.
OUT WITH IT!
DON'T YOU FIND IT WEIRD? YOU'RE BOTH GIRLS! ARE YOU PER-VERTS? REALLY, DON'T YOU FIND IT THE LEAST BIT STRANGE?!
ARE YOU TWO... A COUPLE?! AND IF SO...
OKAY... FINE THEN! WE WILL BE FRANK!
WELL, JUST A LITTLE...
IS IT SO OUT OF THE ORDINARY THAT WE DON'T CONSIDER GENDER AN IM-PORTANT FACTOR IN OUR LOVE?
I DON'T SEE THE POINT OF MINCING WORDS...
...WITH PEOPLE WHO SPEAK SO DISRESPECTFUL-LY OF OTHER'S LIFESTYLES.


ENOUGH ALREADY!
ガタッ
*SHAKING
COME ON GUYS! IT'S NOT OUR PLACE TO JUDGE...
GROSS! HOW OFF-PUTTING!
SO YOU GUYS ARE LIKE, FOR REAL PERVERTS?
*THUD
WHAT'S YOUR PROB, AOI?
YOU, TOO, MURA-SAME-SAN!
YOU'RE THE CLASS REP, AREN'T YOU? YET HERE YOU ARE ALLOWING THE DISCUSSION OF THIS I-IN-DECENCY!
*AHHH!
IS THIS PROPER DISCUSSION FOR A CLASSROOM?!
ENOUGH ABOUT LESBIANS AND PERVERTS!
W-WHAT?
...TO DESCRIBE OTHERS, YOU KNOW.
INDECENT ISN'T A VERY NICE WORD TO USE...
ずいっ
*SUDDENLY VERY CLOSE


A-ARE YOU TRYING TO THREATEN ME-
ちゅう
*COMMOTION
THAT'S MY TOMOE-CHAN!
THAT'S WHAT MAKES ME CRAZY FOR YOU!
WAY TO TAKE THINGS TO THE NEXT LEVEL!
ぷは
SHOULDN'T YOU BE MAD SHE JUST KISSED SOMEONE OTHER THAN YOU?
WELL?
WHAT WAS SO INDE-CENT ABOUT THAT?
*WHAM!


EXCEPT YOU'RE THE SAME AGE...
AND IT SURE SEEMS LIKE SHE TOOK A GOOD BITE OUT OF YOU
THE YOUNG TODAY, REALLY. ALL BARK AND NO BITE!
AOI-SAN!
OH?
HAD I FORGOTTEN TO MENTION...?
WHAAAAAAAAAT
えぇ——ッ
PUTTING THAT REVELATION ASIDE FOR THE MOMENT..
SHOULDN'T WE GO AFTER AOI-SAN?
Y-YOU'RE RIGHT.
TOMOE-CHAN HAD TO TAKE TWO YEARS OFF FROM SCHOOL, SO SHE'LL BE EIGHTEEN THIS YEAR.


OH PLEASE, DEAREST MASAKA!
GRANT ME YOUR FORGIVENESS!
ぱっ
*DUDUM
I'VE BEEN... DIRTIED!
WHAT'S THAT, YOU SAY? LOVELESS KISSES DON'T COUNT?
SPLENDID NEWS! SO I CAN JUST THINK OF IT ON THE SAME LEVEL AS A DOG BITE!
AOI-SAN!
AHH! SWEET, NOBLE MASAKA!
AZUSA IS DEDICATED TO YOU AND YOU ALONE!
AOI AZUSA
だきっ
*HUG


織野真紗香
TWILIGHT CAMELIA BY ORINO MASAKA.
SO SHE'S AN AUTHOR WHO WRITES STORIES FOR GIRLS?
SHE'S NOT VERY WELL KNOWN YET, BUT... SHE'S EXTREMELY TALENTED!
THE WAY SHE DEPICTS THE TENDER BONDS BETWEEN GIRLS...
...WITH HER WISTFUL, NOSTALGIC WRITING STYLE... IT'S SUBLIME.
HER REAL IDENTITY IS A TOTAL MYSTERY! BUT...
I JUST KNOW SHE'S BOUND TO BE ELEGANT AND BEAUTIFUL, WITH AN AIR OF MYSTERY ABOUT HER!
AND I BET SHE LIVES IN A LOVELY WESTERN-STYLE HOME, SURROUNDED BY FLOWERS AND DOLLS....
EEP... WELL, WHO'S TO SAY?
STILL, IT WAS A SMART MOVE BY THE EDITORIAL STAFF TO HIDE HIS IDENTITY..
...AND MARKET HIM AS AN ENIGMATIC LADY AUTHOR.
I JUST ADORE EVERYTHING ABOUT HER!
AND HER NOVELS!
SORRY, AOI-SAN...
BUT ORINO MASAKA IS THE PEN-NAME OF KAZAMA'S BROTHER!
COLLECTS OLD PRE-WAR GIRL'S MAGAZINES.
HM?
AND HE LIVES IN A CRAMPED APARTMENT SURROUNDED BY MUSTY OLD BOOKS AND MAGAZINES...
KAZAMA NORIO
⇓
ORINO MASAKA


A SOFT SIGH POURED OUT FROM HER FULL LIPS...
NO... PERHAPS IT WAS A SINGLE LINE OF A POEM...
OH, THAT'S FROM THE SHORT STORY THAT WON THE NEWCOMER AWARD.
I'M SURPRISED YOU'RE FAMILIAR WITH IT. I DON'T THINK IT'S BEEN PUBLISHED IN A COLLECTION YET?
EXACTLY! BEAUTIFUL, ISN'T IT?
COMRADE!
同志!
UH... MAYBE...
YOU KNOW ABOUT ORI-NO-SEN-SEI'S WORKS!
AND, LIKE, IN DETAIL! COULD YOU ALSO BE A HARDCORE FAN?!
WOW! I'VE NEVER MET ANOTHER FAN BEFORE...
I WAS WORRIED MAYBE HER WORK REALLY WAS THAT OBSCURE!
SO IF YOU'RE A FAN AS WELL, YOU MUST UNDERSTAND...
WHAT'S DISTASTEFUL ABOUT BEING SO... OBSCENE, LIKE HACHISUKA-SAN AND TAEMA-SAN.


I THINK LOVE BE-TWEEN GIRLS IS THE LOVELIEST...
WHEN IT'S PURE AND SOFT AND KEPT VERY SAFE.
WELL, I SUP-POSE.
THEY CAN BE A BIT MUCH...
YOU AGREE! OUR TASTES MATCH SO WELL!
LIKE... HERE, FOR EXAMPLE.
IN A CORNER OF THE BUILDING, AFTER SCHOOL HAS BEEN LET OUT...
WITH THE DISTANT CLAMOR OF THE STUDENTS LEAV-ING LIKE WAVES IN THE DISTANCE, BEING BLOWN BY THE WINDS...
AND THE LOVING COUPLE, PEER-ING INTO ONE ANOTHER'S EYES...


I HAD NO IDEA THERE WAS SOMEONE ELSE ON THE SAME WAVE-LENGTH AS ME IN THIS SCHOOL.
BUT I REALLY AM HAPPY.
ERR, NO...
HOW EM-BARRASS-ING OF ME.
OH! I'M SORRY.
I HOPE WE CAN BE GOOD FRIENDS...
I UNDERSTAND! I FEEL MUCH LESS FRUSTRATED NOW, THANKS TO YOU!
SHE'S NOT SO BAD.
BUT TAKE IT EASIER ON HACHISUKA, OKAY?
SURE WE CAN...
L-LET'S
SHALL WE GO BACK TO CLASS?
AH!
*SLIP


*SLIP, CRASH
WOAH!
EEK!
SU-MI-CHAN?
AOI-SAN? ARE YOU TWO OKAY?
ACK...
K-KA-ZAMA!
THIS ISN'T WHAT IT LOOKS LIKE...
KAZAMA!
SORRY ABOUT THAT, AOI-SAN.


KAZAMA, HOLD IT!
THAT WAS-
I-I KNOW!
YOU JUST SLIPPED, RIGHT?
YES! EX-ACTLY!
*GRAB


SO...

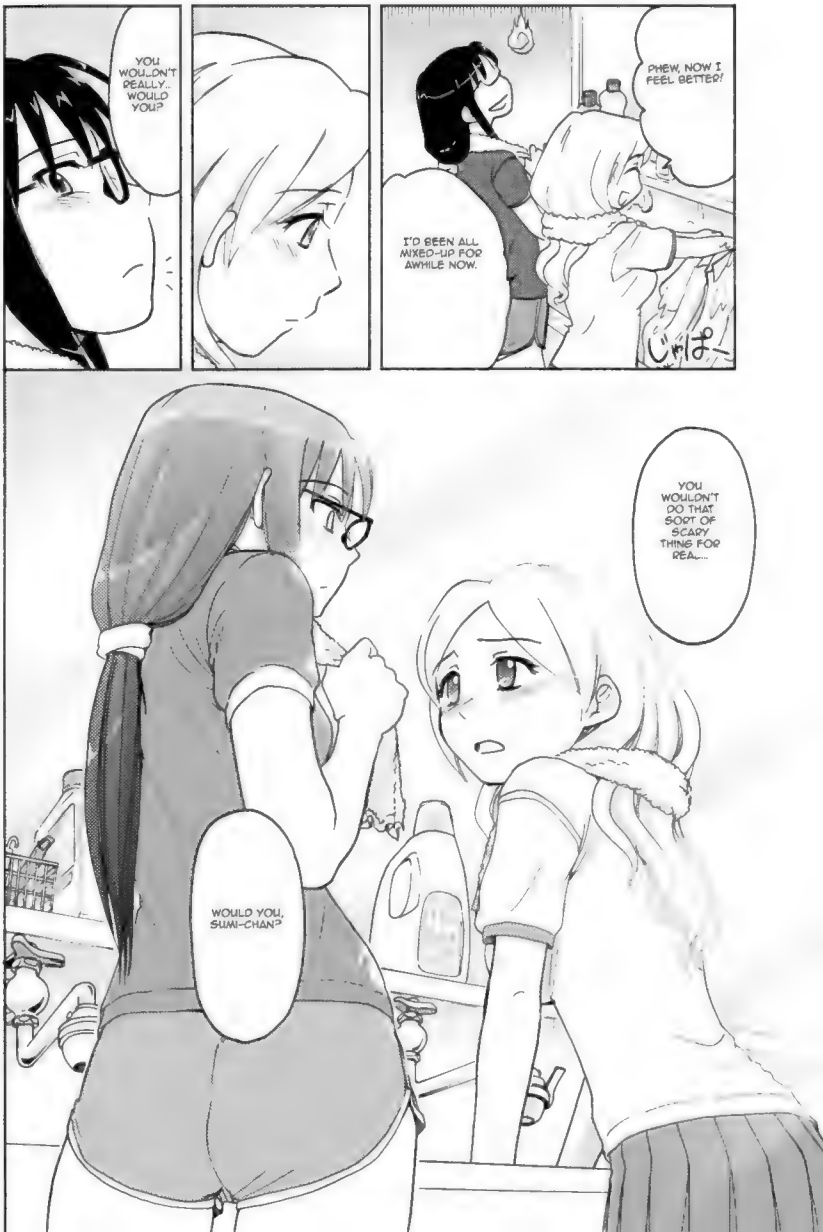

AH!
MU-RASAME-SAN! WE FOUND YOU!
W-WHY AM I...
OH, DEAR...
WHAT?
HUH?
YOU'RE THE CLASS REP! GO BREAK IT UP!
WHERE'D YOU GO?
PEOPLE ARE STILL FIGHTING IN THE CLASSROOM!
B-BUT RIGHT NOW, I'M...
WHAT'S THE MATTER?
COME ON, HURRY!
OH.
WHY?


I MADE KAZAMA CRY...!
WHAT DO I DO?
WE CAN'T DECIDE ON WHAT TO CALL HER!
HACHI-SEMPAI
HACHI-SAN
HACCHII
GRANDMA
SUKA-CHAN
OH, MU-RASAME-SAN!
BUT WHAT WAS IT...
...THAT MADE HER START CRYING?
NOOO.. THAT'S INDE-CENT, MU-RASAME-SAN!
SHE COULDN'T HAVE BEEN CRYING...
...OVER ME?


*LOST IN THOUGHT
I MEAN, SHE KNOWS I WASN'T TRYING TO DO ANYTHING TO AOI-SAN
SO WHY WOULD SHE RUN AWAY FROM US WITH TEARS IN HER EYES?
もももももももも
SOMETHING HAPPEN?
WHO KNOWS?
I JUST CAN'T WRAP MY HEAD AROUND IT?!
WHY? WHY DID SHE START CRYING? WHY?!
OH DEAR.
IS YOUR HOMEWORK THAT HARD?
*BANG, BANG
KAZAMA-KUN! MURA-SAME-KUN!
*SPLASH
SORRY. MY HAND SLIPPED.
LIKE HELL IT DID!
I WON'T TAKE IT EASY ON YOU JUST CAUSE IT TURNS OUT YOU'RE A SENIOR CITIZEN.


I HAVE NO IDEA WHAT HAPPENED.
BUT MAYBE YOU TWO NEED TO TALK ALONE?
I GUESS...
THOSE EXTRA TWO YEARS OF LIFE EXPERIENCE AREN'T FOR NOTHING...
GUESS I'LL LET MY SHIRT DRY OUT BEFORE I GO HOME.
OH! SORRY, BUT OUR DRYER IS BROKEN...
WE HAVE ONE SPECIFICALLY FOR OUR MARTIAL ARTS UNIFORMS IN THE DOJO, THOUGH
OH...
BUT THE WEATHER IS NICE AND SUNNY TODAY! MAYBE WE CAN PUT THEM OUT TO DRY?
OH, GOOD THINKING.
YEAH...


にこ
HEE HEE.
IT'LL GET ALL WRINKLED IF YOU WASH IT THAT HARD.
YOU'RE BAD AT DOMESTIC TASKS, AREN'T YOU, SUMI-CHAN?
OH, DON'T DO IT LIKE THAT!
~って何!? じゃあさっきの涙はナニ!?
がっしゃ がっしゃ
WHAT HAPPENED TO HER TEARS?!
YET YOU'RE GOOD AT ACADEMICS AND SPORTS, AND A KARATE GENIUS...
YOU'RE ALMOST LIKE A BOY..
THAT'S IT!
YOU WERE JUST LIKE A PREDATORY MALE, TAKING ADVANTAGE OF AOI-SAN!
FORCING A GIRL IS THE WORST!
A P-PREDATORY MALE?
ガーン
OUCH!
THAT MUST HAVE BEEN WHAT GOT ME SO UPSET!
ばしゃあ
*SPLASH!


YOU WOULDN'T REALLY.. WOULD YOU?
PHEW, NOW I FEEL BETTER!
I'D BEEN ALL MIXED-UP FOR AWHILE NOW.
YOU WOULDN'T DO THAT SORT OF SCARY THING FOR REA...
WOULD YOU, SUMI-CHAN?


OF COURSE NOT...
WHY WOULD I WANT TO?
I MEAN, WITH ANYONE OTHER THAN YOU...
うわ――ん
SORRY!
I GOT SPLASHED MYSELF!
ぼっ
ごしごし
IT COULDN'T BE
UGH
BUT FOR A MOMENT...
IS IT OKAY FOR ME.
TO TAKE THAT AS SOME SORT OF SIGN?
IT FELT AS IF SHE WERE DESPERATE FOR ME TO SAY THOSE WORDS...


THAT PERHAPS KAZAMA HAS FEELINGS FOR ME... DEEP INSIDE HER HEART?
TODAY'S A HOT DAY.
OUR SHIRTS MAY ACTUALLY DRY FASTER THAN IF WE USED THE DRYER!


MURA-SAME-SAN!
OH WELL!
MAYBE!
"TADA!
ジャジャーン!
LOOK! THESE ARE MY HAND-MADE BULLETINS!
I COULDN'T WAIT TO SHOW YOU THEM...
FOR THE ORINO MASAKA FAN CLUB!
...SO I CAME ON OVER!


WHY...
HMM... A FANZINE FOR A GIRL'S FICTION WRITER.
EXCEPT, YOU'RE THE SOLE FAN CONTRIBUTING...
BECAUSE WE'RE ALL FRIENDS.
WHY ARE YOU HERE!
PLEASE DON'T LEAVE ME ALONE WITH THEM...
WOULD YOU MIND IF I LEFT?
DON'T READ IT OUT LOUD!
WITHIN THAT ONE SENTENCE...
I CAUGHT A GLIMPSE OF THE FAINT FIRE WITHIN HER
ARE THERE SEX SCENES?
OF COURSE NOT!
QUITE
HOW LIVELY!

EXTRAS #8

蛇足の8







part nine
~sunflower girl~


OKAY, AND... TEST OVER!
STOP WRITING AND START HANDING YOUR PAPERS FORWARD.
AGH!
I GOT TOTALLY STUCK ON THE FOURTH PROBLEM...
BUT WHAT IF I END UP IN SUMMER SCHOOL?
FORGET IT. IT'S OVER AND IT'S PRACTICALLY SUMMER VACATION!
ARE YOU COMING TO THE CLUB MEETING TODAY?
LET'S GRAB SOME SODA ON OUR WAY HOME
BAM!


MU-RASAME-SAN!
WANNA GO OVER THE AN-SWERS? OR-
SU-U-MI-CHAN~
AOI-SAN...
AH
HAVE YOU GIVEN THOUGHT TO MY SUGGES-TION?
UH, WHAT WAS IT AGAIN...?
"TADA!
YOU'LL BE COMING, RIGHT? AND MAKING YOUR FANZINE DEBUT WITH YOUR FIRST FANFICTION!
THIS! YURI-FES, THE YURI-ONLY SALES EVENT!
OUR CIRCLE "ORINO MASAKA MES-SENGERS" MANAGED TO NAB A BOOTH!
K-KAZA-MA!
ひゃっほう


EXACTLY! IT WOULD BE REALLY BAD...
...IF SHE FIGURES OUT HE'S ORINO MASAKA!
DON'T DITCH ME WITH HER!
SHE'S A FAN OF YOUR BROTHER!
YOU DON'T GET THE WAY A FAN THINKS, SUMI-CHAN!
TEENAGERS CAN GO FROM BEING STANS TO TOTAL HATERS IN AN INSTANT!
IT'LL BE FINE- YOU'RE BROTH-ER IS SUCH A GOOD WRITER...
...I'M SURE SHE'LL FOR-GIVE HIM FOR BEING A GUY!
REALLY..
THEY HAVE THEIR OWN SPECIAL LAN-GUAGE...











MY SUMMER WILL BE FAR MORE PRODUCTIVE...







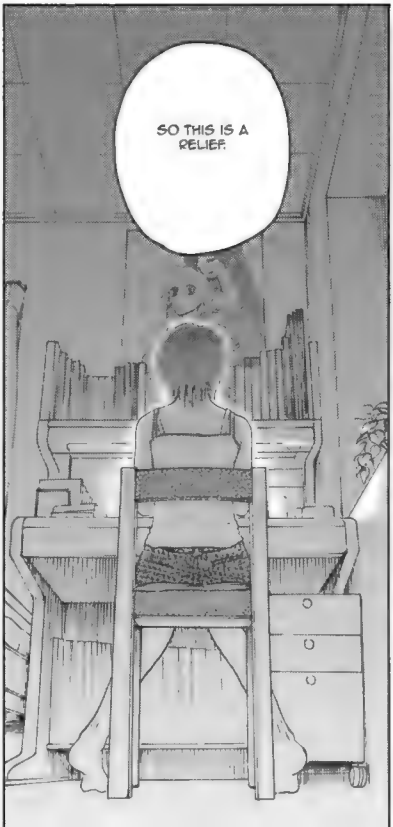



BUT WHY?
MIND TENDING THE STORE FOR A LITTLE?
ASK MOM!
YOU KNOW SHE'S AT THE HOSPITAL WITH YOUR GRANDMOTHER.
WELCOME HOME, AZUSA.
IF ONLY!
酒あおい
I HAVE A LIFE TOO, YOU KNOW! SAWD!
YOU'VE GOT TIME NOW THAT EXAMS ARE OVER, RIGHT?
I APPRECIATE IT!
ブポポポー
WELL, WHATEVER.
MY CREATIVE JUICES DON'T GET FLOWING UNTIL NIGHT-TIME, ANYWAY.
HONESTLY...
Beer


I BET HER FAMILY HAS A VACATION HOUSE, TOO.
M-MAYBE SHE'LL INVITE ME OUT THERE?
COME TO THINK OF IT, MU-RASAME-SAN'S HOUSE IS LIKE A MANSION.
SHE HAS A LIVE-IN HOUSE-KEEPER, EVEN!
WHO, ME?
酒
MAYBE I SHOULD WRITE AN ORIGI-NAL FANZINE THIS SUMMER...
BRAIN WAVES
IF ONLY!
BUT NOT AS BEAUTI-FUL AS YOU!
THE STARS ARE BEAUTI-FUL TO-NIGHT!
WHAT A...
...FANTASTIC IDEA!
EXCUSE ME...


A YOUNG WOMAN FROM A RICH FAMILY AND A GIRL FROM A BUSY LIQUOR STORE...
NO, A SAKE BREWERY... MEET AT A SUMMER RESORT...
BUT THEN IT'LL BE TOO OBVIOUS WHO I'M MODELING IT ON.
AFTER ALL...
...BUT AN ORIGINAL WORK!
NOT FANFIC-TION...
IT WON'T BE PERFECT, BUT...
...IF I PUT MY HEART INTO IT, I'M SURE EVEN MURASAME-SAN WILL BE IN-SPIRED!


I WANT TO DO MY VERY BEST!
THE MOST IMPORTANT THING IS THAT THIS WILL BE MY FIRST PROJECT WITH A FRIEND...


SO THIS IS A RELIEF.


IS AZUSA STILL STUDYING? I THOUGHT SHE WAS DONE WITH HER EXAMS.
SHE MUST BE WORKING ON HER FANZINE.


OH, RIGHT. I THINK SHE MENTIONED FINALLY FINDING A KINDRED SPIRIT.
I WAS AFRAID SHE WASN'T MAKING ANY FRIENDS IN HIGH SCHOOL...


CONCERNING OUR SUMMER TRAINING CLUB...
AFTER GOING THROUGH MY SCHEDULE, I DECIDED THE DATE WE'LL HOLD IT ON WITH BE AUGUST XTH.
HOLD IT!
THIS IS THE FIRST I'VE HEARD OF A TRAINING CAMP! TRAINING FOR WHAT?
YOU CAN'T EVEN REMEMBER THE CLUB YOU'RE IN?
YOU'RE SUPPOSED TO BE THE SMART ONE!
I DON'T REMEMBER JOINING ANY CLUB IN THE FIRST PLACE!
C'MON, GUYS, WE'RE SUPPOSED TO BE CLEANING!
DOINK
YOWCH!

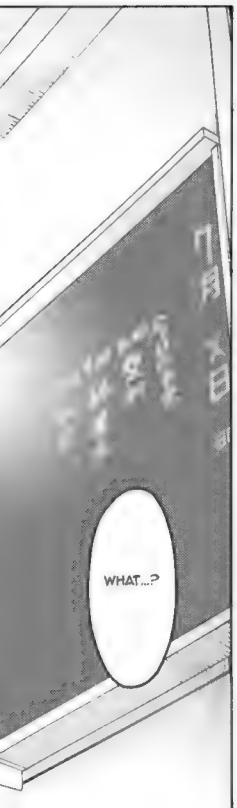

I THINK I'LL SURPRISE MURASAME-SAN...
...BY PRESENTING HER WITH THE COMPLETED STORY.
WHO KNOWS? MAYBE SHE'LL BE INSPIRED TO WRITE HER OWN ORIGINAL STORY...
WAIT, THAT MEANS OUR ZINE WON'T BE FOCUSED ON MY DEAR MASAKA ANY LONGER...
~...OH WELL! I'M SO EXCITED!
I CAN'T REMEMBER EVER BEING SO EXCITED FOR VACATION AS I AM RIGHT NOW!


I'M ALL DONE!
I CAN'T BELIEVE I PULLED IT ALL OFF!
超ハイテンション
SUPER PUMPED
HOORAY! I REALLY DID IT!
MY FIRST ORIGINAL WORK! MY FIRST COMPLETED NOVELLA!
DO I DARE GO TO THE NEXT LEVEL... AND SEND IT TO AN ACTUAL PUBLISHER?!
IT'S FIFTY WHOLE PAGES AND HAS 60000 CHARACTERS!
THAT'S ADMITTEDLY A BIT LONG...







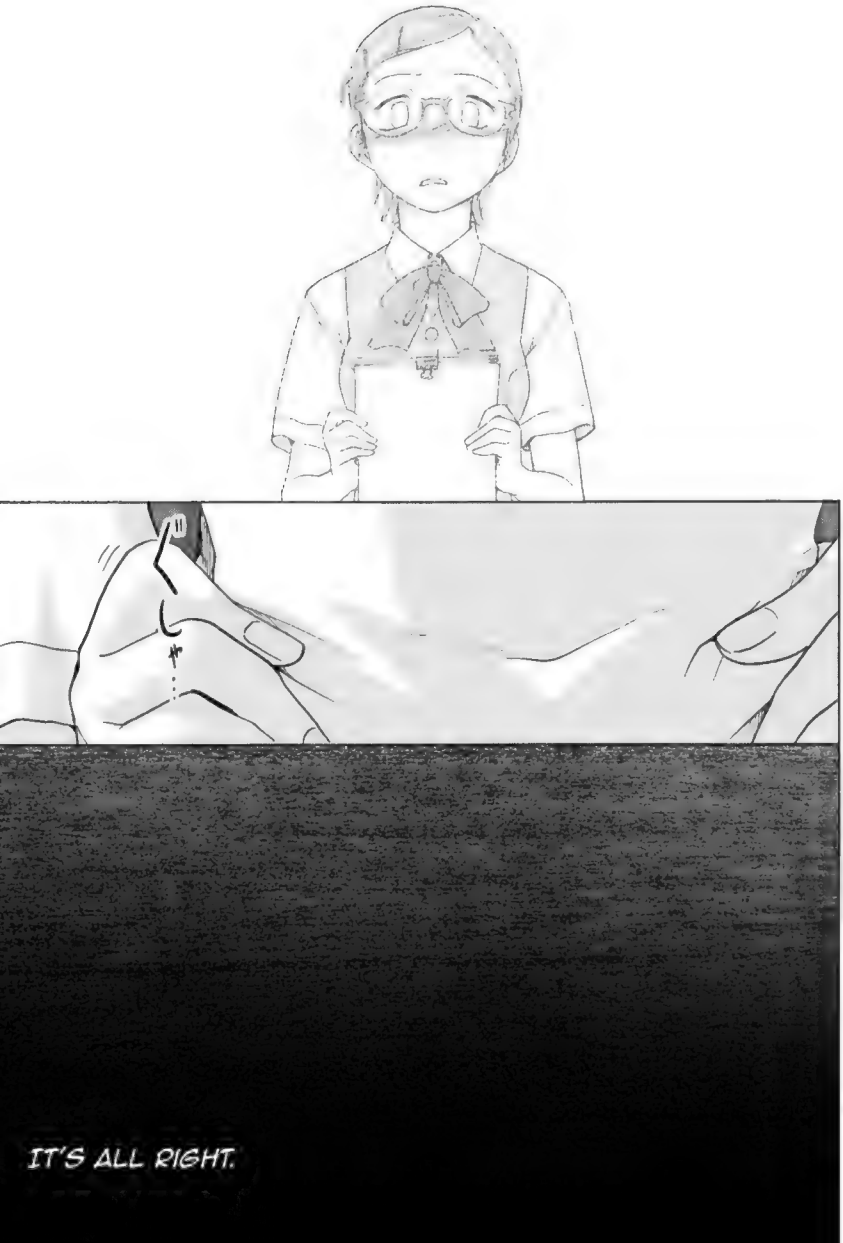


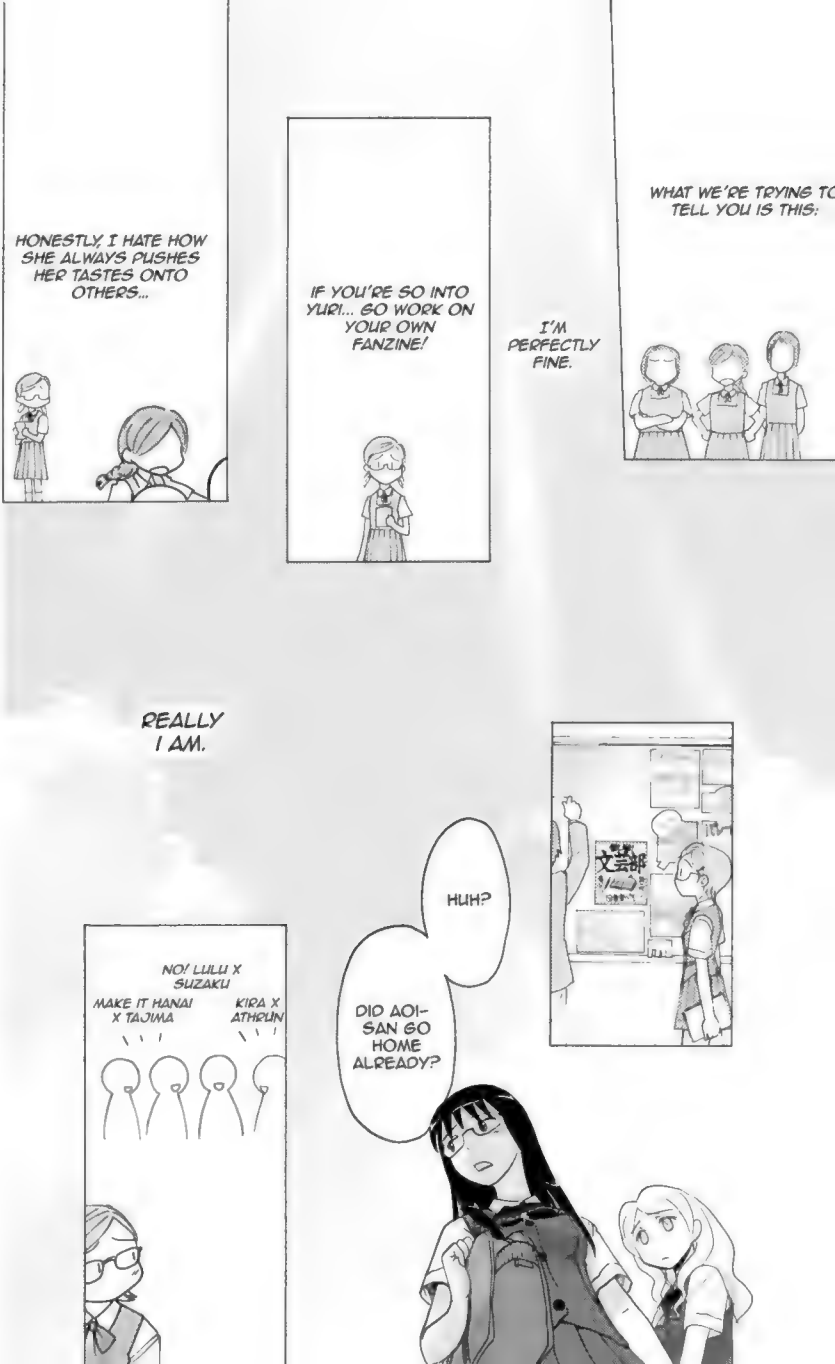
AS I RECALL, IN THE LANGUAGE OF FLOWERS, SUNFLOWERS MEAN...

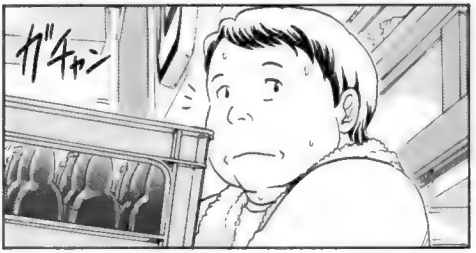
"I'M LOOKING AT YOU."




WAS I SUPPOSED TO DO SOMETHING?
SORRY...
OOOOH YEAH!
OH!
YOU...
YOU DON'T REMEMBER? WE DISCUSSED IT RIGHT AFTER THE EXAMS FINISHED...
OH? OH, OKAY...
I'M HANDING OUT YOUR REPORT CARDS.
GET BACK TO YOUR SEATS.
WELL... SEE YOU AROUND!
I MUST HAVE ZONED OUT. I WAS PRETTY BEAT FROM ALL THOSE TESTS...


IT'S ALL RIGHT.


HONESTLY, I HATE HOW SHE ALWAYS PUSHES HER TASTES ONTO OTHERS...
IF YOU'RE SO INTO YURI... GO WORK ON YOUR OWN FANZINE!
I'M PERFECTLY FINE.
WHAT WE'RE TRYING TO TELL YOU IS THIS:
REALLY I AM.
文芸部
HUH?
DID AOI-SAN GO HOME ALREADY?
NO! LULU X SUZAKU
MAKE IT HANAI X TAJIMA
KIRA X ATHRUN









IT'S NOT LIKE THIS IS THE FIRST TIME I'VE BEEN ON MY OWN DURING SUMMER VACATION!




I WILL...
パタン…
*BANG

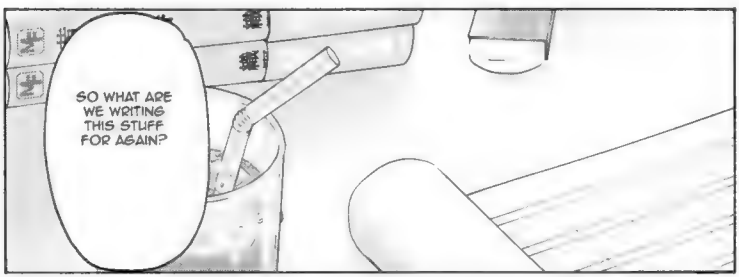



WHOA, WHAT A MESSY ROOM!
HONESTLY, WHY ARE ALL THE PEOPLE YOU ATTRACT SO ECCENTRIC?
SHH!


I THINK...
...I MAY HAVE UN-THINKINGLY DONE SOMETHING REALLY MEAN.
THEN THERE'S ONLY ONE THING TO DO: TRY TO MAKE UP FOR IT.


I MUST HAVE DRIFTED OFF...
I DIDN'T REALIZE THE WINDOW WAS OPEN...
I BET ALL THE NEIGHBORS HEARD ME BAWLING...
ガス…


...OFFICIALLY JOINING MY CIRCLE AND MAKING HER CONVENTION DEBUT.
AND THAT IS HOW MURA-SAME-SAN ENDED UP..


SO WHAT ARE WE WRITING THIS STUFF FOR AGAIN?


THE GIRL'S LOVE ONLY FAN EVENT! THAT'S WHAT!
YURI FES!
OH, MURA-SAME-SAN... I DID TELL YOU!
I CAN'T BE-LIEVE YOU WROTE SOMETHING WITHOUT EVEN KNOW-ING WHAT IT'S FOR!
ARE YOU GOING TO SELL IT IN YOUR PAR-ENT'S SHOP?
WAIT, IT'S ON AUGUST XTH?
IS THERE NO OTHER DAY WE CAN GO?
BETTER YET, ALL MALES ARE BARRED FROM ENTRY! IT'S A PARADISE FOR MAIDENS!
FEATURING FANFICTION AND FAN ART, DEPIC-TIONS IN BOTH 2D AND 3D... IT'S A WONDERLAND OF YURI!
NATURALLY, AS IT'S SUMMER!
I HOPE THIS TURNS OUT ALL RIGHT...
TUNE IN NEXT TIME FOR THE TRIALS AND TRIBULATIONS OF THE GIRL'S TRAINING CLUB... IN THEIR SWIMSUITS AT THE BEACH!
WELL, SORT OF...
W-WHY? DID YOU HAVE OTHER PLANS?

EXTRAS #9

蛇足の9






S-SOMEHOW WE MADE IT HERE IN ONE PIECE...
THANK GOD THAT CAR WAS MADE OF HARDY MATERIAL.
IF I HAVE TO DIE, I WANT IT TO BE JUST ME AND TOMOE-CHAN... YOU GUYS HAVE TO SCRAM!
*TADA!
ALL FIRST-TIME DRIVERS EXPERIENCE THIS MUCH!
HA HA HA!
NOW, LADIES!
OUR GIRL'S CLUB'S VERY FIRST SUMMER TRAINING CAMP STARTS NOW!
ぶんっ


OUR ONE AND ONLY SUMMER AS HIGH SCHOOL FRESHMEN! LET'S SET THINGS AFLAME!
part ten
~happening summer~
...BEGINS WITH A BANG!
WHISPERED WORDS GIRL'S CLUB SUMMER TRAINING EDITION...
*BOOM!


ERR... SO YEAH.
カン カン カン
ウー
CAREFUL NOT TO GET A PAPER CUT! THOSE HURT.
I KNOW. THAT'S WHY I'M PUTTING ON GLOVES TO BE CAREFUL.
*MACHINE WHIRLING
MEAN-WHILE...
ガー ガー
IN ANY CASE, THIS IS GOING TO BE A THICK VOLUME...
I CAN'T BELIEVE YOU USED TO PUT THESE BOOKS TOGETH-ER ALL BY YOUR-SELF.
T-THEY'RE NOT USUALLY THIS LONG... THIS TIME'S SPECIAL, HEH.


LEAVE US ALONE, OKAY?
OKAY, OKAY
SHHH, MOM!
THANK YOU!
LAST TIME SHE MADE ME STAY UP TO THE CRACK OF DAWN HELPING HER.
HERE'S SOMETHING TO DRINK
I WANTED TO GO TOO...
...BUT I STAYED BEHIND FOR AOI-SAN'S SAKE.
KAZAMA AND THE REST...
...MUST HAVE MADE IT TO THE BEACH BY NOW.
TEE HEE~
I CAUGHT YOU...
I WISH I COULD SEE HER WEARING THE SWIMSUIT WE PICKED OUT AT THE STORE TOGETHER.
CATCH ME IF YOU CAN-
WAIT UP-


AND THEN... WHOOPS!
W-WHAT'S THE MATTER?!
GAAAAAAH-H


GASP


I SHOULD HAVE INSISTED SHE BUY A ONE PIECE INSTEAD!


I DID PROMISE TO HELP HER FINISH HER BOOK... BUT I DIDN'T SAY ANYTHING ABOUT ACTUALLY GOING TO THE EVENT! AT LEAST... I DON'T THINK I DID... WHICH MEANS...!
HEH HEH
KEH
CAMP
KAZAMA'S PART-TIME JOB
TO-DAY
YUDI FES
KYO-RI-CHAN'S CLUB


R-RIGHT.
*SQUEEZE


AT THE STORE
YOU THINK?
THAT ONE IS GREAT!
I WON'T FORGIVE IT HAPPENING WHEN I'M NOT AROUND!
UM?
MURA-SAME-SAN?

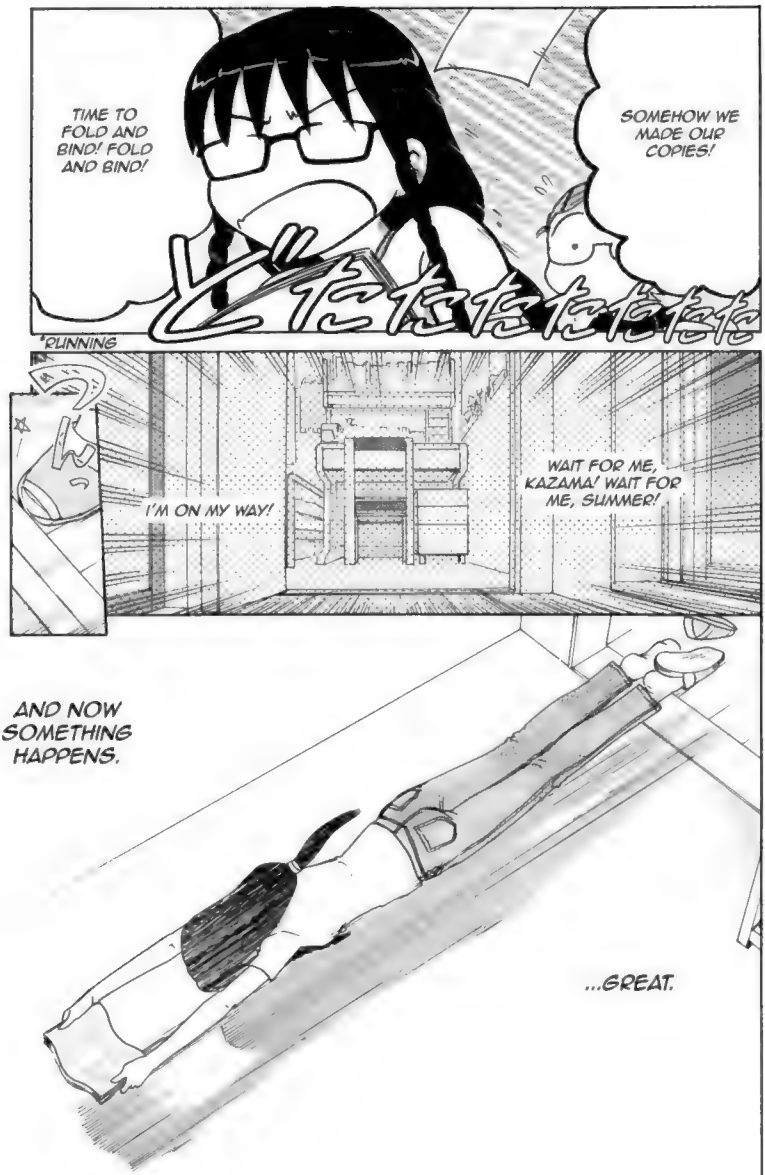

...I CAN STILL MAKE IT BEFORE IT HAPPENS!
HA HA. BUT NOT LITERALLY.
C'MON, LET'S BURN THROUGH THESE!
D-DON'T MIND ME.
IF I HURRY UP AND FINISH...
*ASSUMING IT DOES HAPPEN
YOU DIDN'T TELL THEM WE WERE GOING...
THEY SAY THEY WANT US TO COME BACK RIGHT THIS INSTANT.
PA-RENTS
MEAN-WHILE...
LIKE I SAID, THE PAGE COUNT IS REALLY HIGH THIS TIME...
T-TO THINK THIS WOULD BE SO TIME-CON-SUMING...
DUG HER OWN GRAVE.
PLUS YOU CONTRIB-UTED FIFTY OF YOUR OWN PAGES, EVEN THOUGH I SAID YOU DIDN'T HAVE TO.
WE'VE...
...BARELY MADE A DENT IN THINGS!


BUT, YOU KNOW...
...THAT MADE ME PRETTY HAPPY.
EVEN THOUGH I GOT THE TOTALLY WRONG IDEA...
AND DRAGGED YOU INTO THINGS...
YOU WORKED REALLY HARD FOR ME...
WITHOUT A SINGLE COM-PLAINT...
I'M SO VERY GRATEFUL TO YOU, MU-RASAME-SAN.
OH...
IT WAS NOTH-ING, REALLY.


...I STILL NEED TO GET OVER THERE AND SEE THAT HAPPEN!
YEAH! LET'S HANG IN THERE!
ANYWAY! JUST A LITTLE FURTHER 'TILL WE'RE DONE!
AOI-SAN... THAT'S SWEET, BUT...
*AGAIN, ASSUMING IT WILL ACTUALLY OCCUR
WE MIGHT MAKE IT BACK HOME BY TONIGHT, SOME-HOW.
I'M GLAD WE LEFT OUR LUG-GAGE AT THE HOTEL.
MEAN-WHILE...
AWRIGHT!
NOW ALL WE GOTTA TO IS BIND THE PAGES TOGETHER, RIGHT!
GREAT!
HEY! WHY DON'T WE GO VISIT MU-RASAME-SA N'S BOOTH TOMOR-ROW?
TRULY AN IMPRES-SIVE SIGHT.
TADA!
ずらっ


IT MIGHT END UP BEING AN ALL-NIGHTER.
WE'RE YOUNG!
STAYING UP ALL NIGHT IS NO BIG DEAL! OKAY, LET'S DIVE IN!
EEK!
TAKE THAT!
ADDE-DILINE INJECTION
IF I MANAGE TO GET ON THE FIRST TRAIN TOMORROW, I'LL STILL HAVE TWO WHOLE DAYS...
TWO DAYS TO HANG OUT WITH KAZAMA IN HER BATHING SUIT!
OH...
A TYPO...
*SHUFFLE, SHUFFLE
ANYWAY, WE DON'T HAVE MUCH TIME, SO LET'S KEEP IT UP.
R-RIGHT.
IF WE WASTE TOO MUCH TIME, IT'LL BE MORNING BEFORE WE REALIZE!
*SHUFFLE, SHUFFLE
WELL, IT'S JUST ONE.
FANZINES USUALLY HAVE SOME TYPOS SCATTERED AROUND.


ARE YOU TWO HAVING TROUBLE?
WANT ME TO HELP?
NO... WE BROUGHT IT ON OURSELVES!
NO ONE'S PERFECT!
WE'VE COME SO FAR, AND YET...!
NOOOO! I CAN'T DO IT ANYMORE!
CALM DOWN, MURASAME-SAN! IT'S ALL RIGHT!
ガガガガ
*WAAAAH
OH DEAR.
IS IT OUT OF INK?
I DON'T THINK WE HAVE ANY SPARE TONER...
プスス...
*WHIZZING
OH... THERE'S A PAPER JAM...
ERR... HOW DO YOU FIX THIS SORT OF THING AGAIN?
SORRY, OUR COPYING MACHINE IS ON THE FRITZ...
FINE!
WE'LL TRY THE NEXT CONVENIENCE STORE!
SUPER LONG LINE DESPITE THE FACT IT'S LATE


TIME TO FOLD AND BIND! FOLD AND BIND!
SOMEHOW WE MADE OUR COPIES!
*RUNNING
I'M ON MY WAY!
WAIT FOR ME, KAZAMA! WAIT FOR ME, SUMMER!
AND NOW SOMETHING HAPPENS.
...GREAT.


HIY AH!
THUD!
RIGHT... IF I TURN MYSELF SIDEWAYS...
AND ALTER MY TRAJECTORY, THEN...
IF I HURT MYSELF I WON'T BE ABLE TO MAKE IT TO THE BEACH!
AIM FOR THE BED!
NO! THIS IS BAD!
I'LL END UP CRASHING INTO THE CHAIR!
MADE IT!
CRASH!!


GOOD GOING, YOU TWO!
YOU MUST BE EXHAUST-ED FROM RUNNING ALL AROUND TOWN MAKING COPIES...
カラン
I POURED YOU SOME ICE TEA. WHY NOT TAKE A SHORT...


...BREA
K-
*SLIP


*TRAIN SOUNDS
I APOL-OGIZE.
OUR TRAINING CAMP DIDN'T TURN OUT VERY WELL.
ZZZZZ
BUT I'M SURE MU-RASAME-KUN WILL BE OVER-JOYED...
...TO BE REUNITED WITH YOU SOONER THAN SHE HAD PLANNED.
REALLY, WHAT A DI-SASTER...
BUT I'M GLAD NO BY-STAND-ERS GOT HURT.
ZZZ...
WELL...
AT LEAST IT'LL MAKE FOR A FUNNY STORY.


ALTHOUGH SU-MI-CHAN...
...WOULD NEVER LAUGH AT OTHER PEOPLE'S MISTAKES.
OW...
WHAT...
WHAT HAVE YOU DONE?!

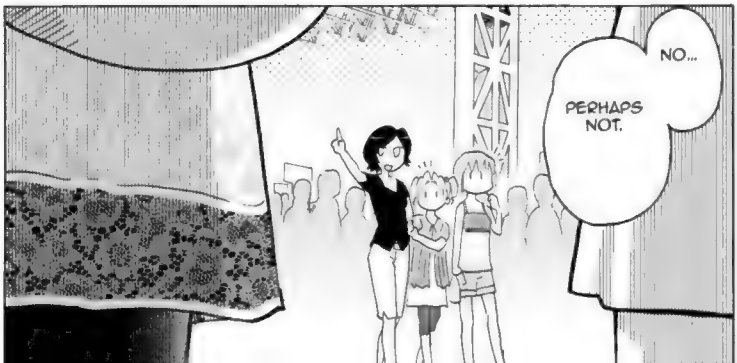

PLEASE! DON'T WORRY ABOUT IT.
ARE YOU HURT ANYWHERE?
MU-RASAME-SAN, TOO...
FORGIVE ME...
YOU SHOULD BE WORRIED ABOUT IT!
AOI-SAN, IT'S NOT HER FAULT!
AFTER I TOLD YOU NOT TO GET IN OUR WAY!
I'M SO SORRY, AZUSA.
I-I'M SORRY...
IT'S...
IT'S TOO MUCH TO TAKE...
COME ON!
AFTER ALL OUR HARD WORK...
WE'LL STILL NEVER MAKE IT IN TIME...!


BUT...
WE'VE GOT TO SORT THE READ-ABLE PAPERS FROM THE RUINED ONES.
THEN WE'LL PUT THE PAGES BACK INTO ORDER!
EVEN IF WE CAN ONLY SALVAGE ONE OR TWO...
WE HAVE TO COM-PLETE ALL WE CAN AND BRING THEM TO THE EVENT.
THIS IS OUR BOOK!
NO WAY AM I GIVING UP ON IT NOW!


I'M SORRY... KAZAMA. I CAN'T MAKE IT TO YOU AFTER ALL.
Y-YOU' RE RIGHT...
MAY I HELP AS WELL?
ゆり フェス
THE GIRLS LOVE FESTIVAL 2007 SUMMER


WOW...
SO ALL THE PEOPLE HERE ARE INTO LESBIAN STUFF?
WELL, WHAT THEIR INTO EXACTLY MUST VARY...
*DUDUM!


USHIO-CHAN SHOULDA COME WITH US.
SHE COULD HAVE MADE A TON OF FRIENDS HERE!
HMPH!
SHE'S PROBABLY SULKING BECAUSE HER PET GIANT IS BEING MONOPOLIZED BY THAT GIRL WITH THE HUGE FOREHEAD.

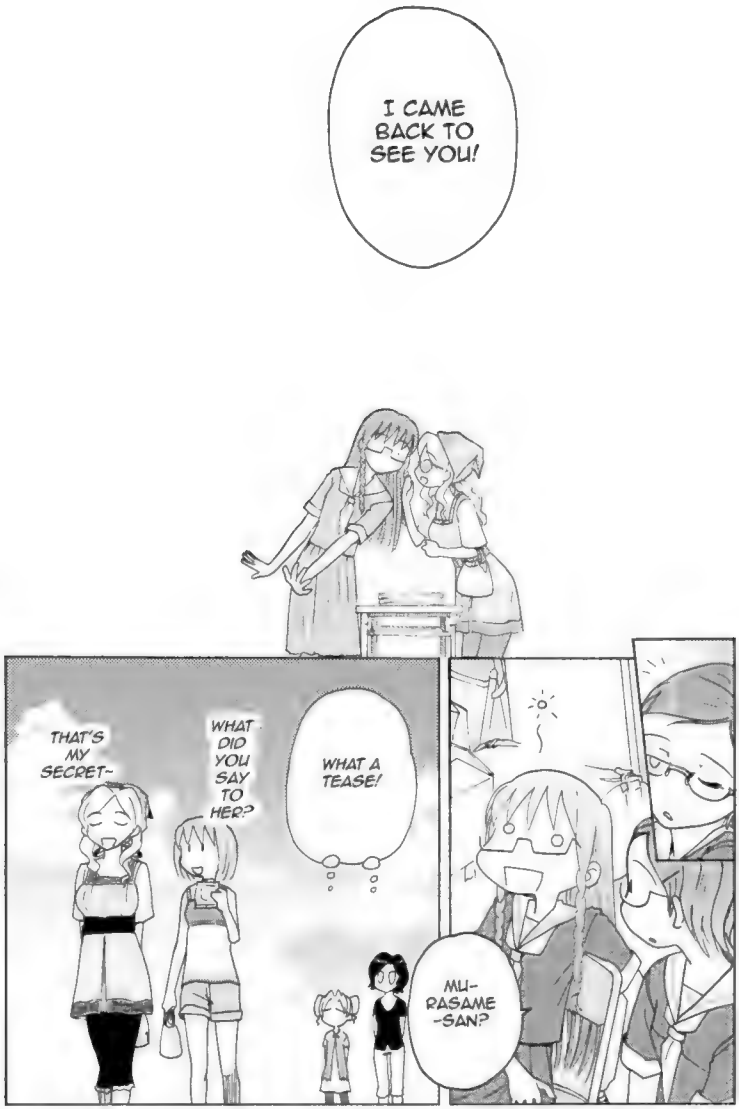

NO...
PERHAPS NOT.


WHAT THE?
DOES SHE THINK THAT PASSES AS A DIS-GUISE?
THAT TABLE IS...
NEW RELEASE!
THE ORINO MASAKA DEVOTEES
A 50-PAGE ORIGINAL NOVELLA AND A
50-PAGE ESSAY ON THE TRUE SACRED
MOON SIDUS ACADEMY SERIES
100 PAGES FOR JUST JUST 500 YEN!
¥500



*CLATTER


SHH!
WHY ARE YOU...?
WHAT ABOUT THE TRAINING CAMP...
K-KAZAMA!
カ?
HUH?
WHAT?
I CAME ...

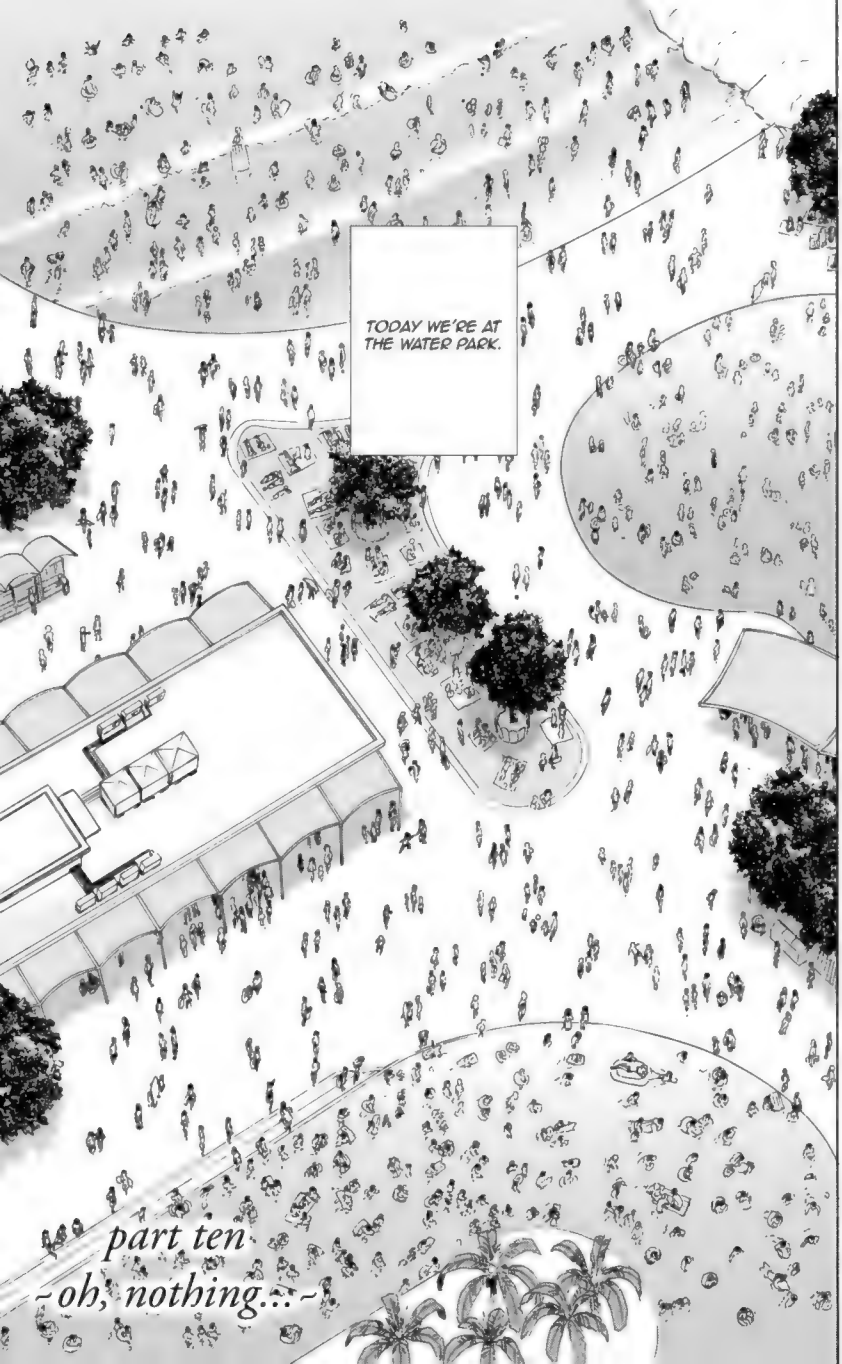

I CAME BACK TO SEE YOU!
THAT'S MY SECRET~
WHAT DID YOU SAY TO HER?
WHAT A TEASE!
MU-RASAME -SAN?

EXTRAS #10

蛇足の10







part ten
~oh, nothing...~


WOW! LOOK AT ALL THE PEOPLE.
AOI-SAN'S PARENTS PROVIDED US ALL WITH TICKETS...
...AS APOLOGY FOR ME HAVING HAD TO CANCEL MY PLANS.
MU-RASAME-SAN, SHOW ME HOW TO SWIM LATER PLEASE!
USHIO-CHAN, LOOK, THEY HAVE DIVING BOARDS!
S-SURE THING.
...BOTH AOI-SAN AND KAZAMA ARE WITH ME TODAY!
THAT'S RIGHT, IN OTHER WORDS...
GLANCE


OPERATION
KEEP AOI-SAN FROM DISCOVERING KAZAMA'S BROTHER'S TRUE IDENTITY!
THAT'LL BE EASY.
I'LL JUST AVOID TALKING TO AOI-SAN MORE THAN I HAVE TO.
IT SHOULDN'T BE HARD TO KEEP A DISTANCE FROM HER.
YOU'RE RIGHT. SINCE THERE'LL BE SIX OF US IN ALL...
...THERE WON'T BE ANY REAL NEED FOR YOU TO TALK WITH HER!
SO YOU WILL COME WITH US, THEN? TO THE WATER PARK!
OF COURSE I WILL!
BUT I CAN'T SWIM WELL, SO WILL YOU TEACH ME?
SURE THING! I'LL SPEND THE WHOLE DAY TRAINING YOUR DELICATE BODY!
GROSS, SU-MI-CHAN! YOU SOUND LIKE A PERVY OLD MAN.
TEE HEE
あはははは
HA HA HA HA HA!
SHE DOESN'T REALLY KNOW ANYONE EXCEPT MU-RASAME


THIS ISN'T GOING TO WORK OUT... IS IT?
これじゃダメん…
OK?
APE YOU OKAY?
NURA-SAME-SAN!
OH, KYO-RI-CHAN!
LOOK, THEY HAVE CURRY HOT DOGS OVER THERE! LET'S CHECK IT OUT!
STARE
KYO-RI-CHAN?
AND
THE ADULT'S TEAM!
THE CHIL-DREN'S TEAM!
DON'T LUMP ME IN WITH YOU!
BOUNTIFUL!
FLAT!
貧!ドン!


WHAT'S THAT?
YOU DON'T HONESTLY THINK YOU BELONG OVER THERE, DO YOU?
O-OF COURSE I DON'T!
B-BUT I DON'T LIKE HAVING THAT RUBBED IN, EITHER!
I UN-DER-STAND HOW SHE MUST FEEL, THOUGH.
SHE DIDN'T HAVE TO CALL US FREAKS.
SMILE
ANYWAY~ TODAY THE TWO TEAMS WILL BE OP-ERATING SEP-ARATELY!
NO WAY AM I GOING TO ENDURE BEING LINED UP NEXT TO THOSE OVERDEVELOPED FREAKS!
WA HA HA HA HA
DAMMIT ALL!
WAIT!
MURA-SAME-SAN!


COUGH.
AHEM.
I WASN'T PLANNING ON MAKING YOU THE THIRD WHEEL! DON'T WORRY!
I-I SEE YOU THERE!
HA HA HA
DREAM BIG, KID!
BUT THANK YOU, KYO-RI-CHAN.
STILL, NOW IT FEELS A LITTLE LONELY...
THANK YOU! THANK YOU!
HA HA HA! THAT WAS GREAT!
AGAIN, AGAIN!
YOU REALLY ARE A KID!
*SPLASH
EEEEEEK!
しゃばーっ


WHIS TLE~♪
CHECK OUT THOSE HOTTIES!
HMM... THE ONE IN WHITE IS BIGGER, BUT THE ONE IN BLACK IS CURVIER.
KA~ZA~ MA~
HERE'S YOUR ORDER!
THANKS, SU-MI-CHAN!
TAKE IT, HACHI.
HACHI?
THAT WAS NICE OF YOU, SU-MI-CHAN.


HEY GIRLS~
?
SO COMMAND ME AS MUCH AS YOU (THAT IS, KAZAMA) PLEASE!
OF COURSE! I AM AT YOUR (THAT IS, KAZAMA'S) COMMAND!
YOU'RE SAFE WITH US!
THERE ARE SOME SUPER FUN RIDES AROUND HERE!
OH, AND DON'T WORRY; WE'RE COOL GUYS!
ARE YOU FREE? WANT TO HAVE SOME FUN WITH US?
WHAT IS IT NOW?
EXCUSE ME AGAIN.
USH
EXCUSE ME? WAS I TALKING TO YOU?
BUZZ OFF, YA BEAN-POLE.
I'M SORRY, WE'RE WITH FRIENDS...


THIS SUCKS!
UWAH
YOU BUZZ OFF.
SPLAT
びしゃあっ
I JUST REALIZED, BUT IF YOU'RE STUCK WITH US...
OH NO...
BELIEVE ME! I DON'T CARE ABOUT THAT!
IT'LL BE HARD FOR YOU TO FLIRT WITH ANY BOYS!
AT ALL! IN THE SLIGHTEST!
I-I'M NOT, REALLY!
I'M NOT INTERESTED IN CREEPY PICK UP ARTISTS LIKE THAT, ANYWAY!
BUT I DON'T WANT YOU TO BE PUT OUT!
SU-MI-CHAN, YOU'RE SO NICE...


JUST DROP IT AL-READY!
USE ME AND TOMOE-CHAN AS BAIT TO...
THEN HOW ABOUT THIS?
I'M SORRY, I DIDN'T MEAN TO...
OH...
NO, I'M THE ONE AT FAULT.
I GOT CARRIED AWAY.
YOU KNOW HOW YOU'VE BEEN BUSY WITH AOI-SAN A LOT LATELY?
*THUD
I AM SORRY.


I JUST WASN'T THINKING.
WELL, I WAS SO HAPPY WE GOT A CHANCE TO HANG OUT TOGETHER AGAIN...
HALLELUJAH
HALLELUJAH
OKAY, LET'S GET OUR SWIM ON!
WHICH POOL DO YOU WANT TO CHECK OUT FIRST?
YA-HOOO!
CALM DOWN.
GOOD FOR HER.
HACHI, DID YOU HEAR THAT? SHE'S HAPPY!
...ARE YOU GOING TO CALL ME HACHI FROM NOW ON?
NOT THAT I MIND
HACHI, I'M HAPPY TOO!


*CLANK, CLANK, CLANK
H-HOLD ON!
I THOUGHT THIS WAS A WATER PARK!
I-I'M B-BAD W-WITH S-STUFF L-LIKE T-THIS!
THEY HAVE OTHER ATTRACTIONS, TOO!
YOU'LL NEVER GET ANY BIGGER IF YOU'RE PICKY!
HOW DOES THAT APPLY TO THIS SITUA-
I-IT STOPPED?!
W-WHAT'S IT GONNA DO NOW?! TELL ME!
Free Fall
THAT'S WHAT WE THOUGHT...
SHAKE!


*DOING
WOAH!
コポ
*TINY SPLASH
SHE DIDN'T EVEN MAKE A SPLASH!
TO-MOE-CHAN IS AMAZING!
YET ANOTHER SKILL TO ADD TO HER REPERTOIRE...
ぷか
AMATEURS CAN GET HURT THAT WAY.
JUST DON'T TRY ANYTHING FANCY.
FROM THE HIGHEST ONE..
MAYBE I SHOULD GIVE IT A TRY MYSELF...
ぱしゃ
すい——


ARE YOU SCARED TO RISE TO MY CHAL-LENGE?! HUH?!
WHEN DID THIS BECOME A COMPETI-TION?
DARN IT! DON'T THINK YOU'VE WON!
NEXT, LET'S... LET'S RACE! YEAH, THAT'S THE TICKET!
BUTTER-FLY!
せやーー
BACK STROKE
とあーー
BREAST STROK E!
おりゃーー
*UNF, URG, ERRR
I USED TO A LONG TIME AGO.
DO YOU TAKE SWIM-MING LES-SONS?
I CAN'T BELIEVE IT! THIS IS THE FIRST TIME I'VE EVER SEEN SOMEONE BEAT SUMI-CHAN ATH-LETICALLY.
PANT
PANT
AH!
GURGLE GURGLE
UH...
ANOTHER WIN FOR TO-MOE-CHAN.
PANT
PAN T

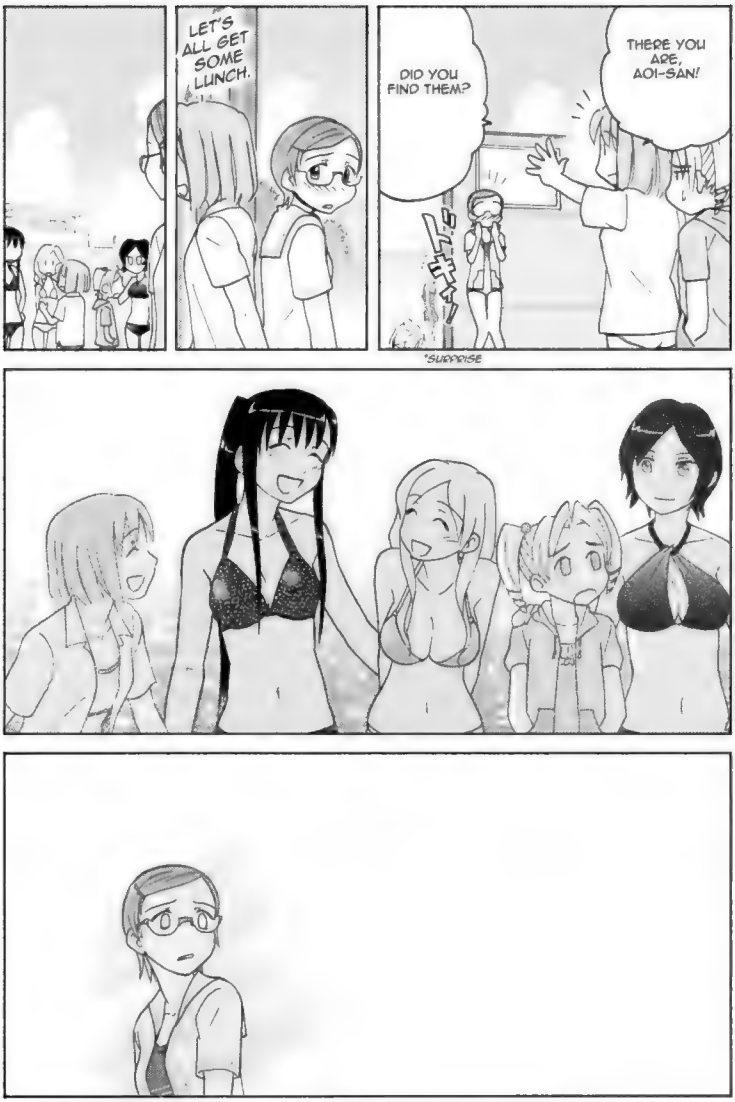

I WAS COMPLETELY DEFEATED.
I WAS REALLY SURPRISED.
IN MIDDLE SCHOOL, YOU WERE ALWAYS FASTER THAN EVEN THE GIRLS ON THE SWIM TEAM!
IT'S A LIE THAT SHE HASN'T BEEN PRACTICING RECENTLY.
I'LL BET SHE TOOK THOSE TWO YEARS OFF TO TRAIN...
?
...
AND EVEN THOUGH I'M SO WINDED...
...SHE'S STILL SWIMMING ABOUT LIKE NOTHING EVER HAPPENED! SHE'S A BEAST.


WHAT IS IT?
OH, NOTHING...
RIGHT, I WAS GOING TO TEACH YOU HOW TO SWIM!
ARE YOU SURE? YOU SHOULD REST
I'M FINE. I'M FINE
SIGH


YOU HAVE EXCELLENT FORM!
ARE YOU ON YOUR SCHOOL'S SWIM TEAM?
'SCUSE ME?
...HAVE YOU...
...EVER BEEN IN LOVE?

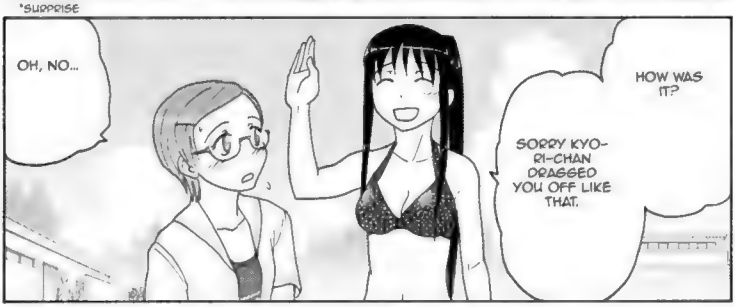


ガラッ


LET'S ALL GET SOME LUNCH.
DID YOU FIND THEM?
THERE YOU ARE, AOI-SAN!
*SURPRISE


AOI-SAN!
HUH?
OH, OKAY.
SU-MI-CHAN, I'VE SWAM ENOUGH.

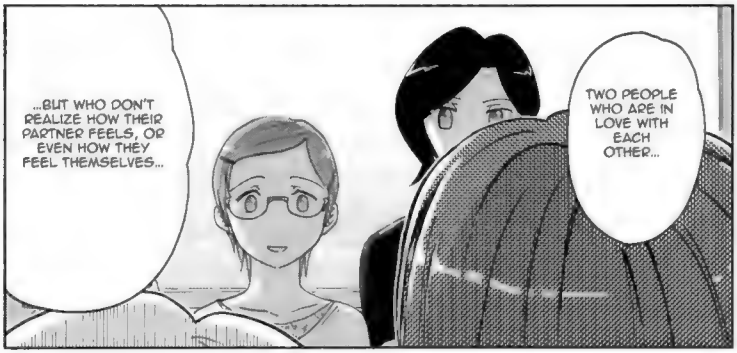
*SURPRISE


OH, NO...
SORRY KYO-RI-CHAN DRAGGED YOU OFF LIKE THAT.
HOW WAS IT?


WHAT WAS THAT?
...JUST A BOTHER?
WAS I...
ALTHOUGH IT TURNS OUT WE HAD ANOTHER PRO SWIMMER AMONG OUR RANKS!
I'LL TEACH YOU HOW TO SWIM AFTER LUNCH, LIKE I PROMISED.


OH, NOTHING!
ガタン ゴトン
ゴー
ガタン ゴトン
LOVE...
*SIGH


I FEEL THAT LOVE SEEMS THE MOST BEAUTIFUL...
...WHEN IT EXISTS YET UNGUESSED IN THE SPACE BETWEEN TWO PEOPLE.
ALTHOUGH I ALSO HAVE A SOFT SPOT...
FOR THOSE WHO SINK DOWN IN THE MUD IN PURSUIT OF IT... AND THOSE WHO TREAD THORNS TO PULL AWAY FROM IT...
YOU'RE UNEXPECTEDLY POETIC.
I'LL IGNORE THE UNEXPECTED PART. BUT AREN'T YOU THE POET HERE?
WHAT'S YOUR TAKE?


TWO PEOPLE WHO ARE IN LOVE WITH EACH OTHER...
...BUT WHO DON'T REALIZE HOW THEIR PARTNER FEELS, OR EVEN HOW THEY FEEL THEMSELVES...


...MAKES FOR A DELICIOUS SCENARIO!
AND YOU'RE UNEXPECT-EDLY QUICK TO RECOVER.

EXTRAS #11

蛇足の11






A FESTIVAL! HOW NICE!
I'LL BET THEY'RE MUCH BIGGER THAN THE ONES IN THE CITY.
NOT REALLY! JUST MORE RUSTIC.
WE'RE JUST GOING TO VISIT MY FAMILY'S PLOT, AND THEN HELP OUT AT THE TOWN FESTIVAL...
BUT I WON'T BE IN THE COUNTRYSIDE FOR MORE THAN TWO DAYS.
OH, THE TRAIN IS HERE.
I'LL CALL YOU WHEN I GET THERE TONIGHT.
OKAY! HAVE A SAFE TRIP!

part twelve
~calling you~




ジ
WELL...
ショワ
ショワ
ショワ
ショワワワワ
AT LEAST IT HAPPENED BEFORE YOU GOT HERE, BROTH-ER-IN-LAW.
*SOUNDS OF A FIRE
ショワ
ショワ
THEY WERE OUT HELPING SET UP THE FESTIVAL. GOOD THING, HUH?
BUT WITH THE HOUSE THE WAY IT IS NOW...
WHA...
WHAT ABOUT MOM AND DAD?
ショワ
ショワ
ショワ
*DUDUM
ゴ
オ・オ・オ・オ・オ・オ
SORRY, BUT YOU'LL HAVE TO GO STAY IN THE DOJO UP IN THE MOUNTAINS.
I'VE ALREADY MADE ALL THE ARRANGE-MENTS.
*NO SIGNAL


NO MISSED CALLS EITHER
NO NEW MESSAGES
I'M SURE...
...THAT SHE'S JUST BUSY WITH THE FESTIVAL.
SUMIKA!
HEY, LITTLE GUYS! MORNING.
GOOD MORNING, SUMI-CHAN!
WE'RE NOT LITTLE!


YOU'RE HERE FOR MORNING PRACTICE TOO, SAYAKA?
YES!
LOOK, LOOK! I WENT UP A LEVEL!
ねらう
I NEVER SAID THAT!!
WHAT WAS THAT?
TERU, REMEMBER WHEN YOU SAID YOU'D MARRY SU-MI-CHAN AS SOON AS YOU OUTGREW HER?
YOU'RE JUST TOO BIG, SUMIKA!
WHAT?!
YOU DID?! BUT WHY?
NOT LIKE ME, WHO GAVE UP ON KARATE.
THAT'S GREAT... YOU'RE REALLY DEDICATED.
ALL US ADULTS ARE IN A BAD STATE...
SORRY, BUT COULD YOU TRAIN THE KIDS INSTEAD?
SCORE!
EVEN THE TIMID TOMBOY AND KARATE MASTER...
WHAT'S WRONG WITH YOU PEOPLE...?
I WANT TO HURRY DOWN THE MOUNTAIN SO I CAN CALL KAZAMA...
OH, YOU KNOW... REASONS.
ANYWAY, DO YOUR BEST TODAY!
AH...
WAIT, SUMIKA.


LET'S GO, SUMIKA! HURRY, HURRY!
OH, BUT...
I...
IT'S OKAY! I'M SURE YOU HAVEN'T GOTTEN RUSTY YET!
AND I'VE GOTTEN BETTER AT RUNNING THROUGH THE DRILLS MYSELF!
EVERYONE! SUMIKA-CHAN AND I ARE GOING TO INSTRUCT YOU TODAY!
WOAH!
SOUND A COOL!
GOOD MORNING, USHIO-CHAN!
OH, GOOD MORNING!
BUT IT'S FROM KYORI-CHAN.
A NEW MESSAGE!


KNOCK THAT OFF!
だぽーん
*SPLASH
CHECK
ME OUT!!
I WARNED YOU! THAT'S DANGEROUS!
THAT TERU. HE WANTS TO SHOW OFF IN FRONT OF YOU, SU-MI-CHAN.
IS IT ALL RIGHT FOR US NOT TO HELP CLEANING UP THE FIRE, THOUGH?
WELL, MY MOM SAID IT WAS ALL RIGHT, SO...
AUNT
DON'T WORRY ABOUT IT! I'LL FORCE THESE FOOLS TO WORK UNTIL THEY DROP!


I THOUGHT I'D BE ABLE TO PICK UP A SIGNAL AT THE BASE OF THE MOUNTAIN.
SU-MI-CHAN.
MORE IM-PORTANT-LY...
MY PHONE IS OUT OF RANGE HERE, TOO!
DID YOU NOT BRING A BATHING SUIT?


HUH?
D-DOES IT LOOK BAD ON ME?
BUT WOW, CHECK YOU OUT, SAYAKA!


I-IT'S JUST, I SAW IT IN THIS MAG-AZINE, AND
I THOUGHT IT WAS CUTE AND I WAS SURE, AS A HIGH SCHOOLER, YOU'D BE DRESSED CUTELY TOO SO I BOUGHT IT!
AND THEN...
IT'S CUTE. I SWEAR. IT'S CUTE!


NO, NOT AT ALL.
SEEMS A LITTLE OUT OF PLACE IN THE MOUNTAINS, THOUGH.
IT'S WEIRD, THEN! I LOOK TO-TALLY WEIRD!


NO. I FIG-URED I WASN'T GOING TO BE HERE LONG...
SO I WOULDN'T HAVE THE CHANCE TO GO SWIM-MING.
I SEE...


HE EE EY!
SUMIKA!
UM, SUMI-CHAN?
DO...
DO YOU HAVE ANYONE YOU LIKE...?
*SLIP
*CREAK
SORRY...
I DON'T WANT FORCED COMPLIMENTS!
SHE'S POUTING
OOPS.
LOOK! I'M GOING FOR A NEW RECORD
WOOOO!
STOP IT, YOU IDIOT! YOU'RE GOING TO HURT YOURSELF!
IT'LL BE EASY!
JUST WATCH ME!
WAH!
EEEK!
TERU!
SPLASH!!


SPLASH!
SUMI-CHAN!
DAMN IT!
*DASH


SAY...
T-THERE HAVEN'T BEEN ANY REPORTS OF ACCI-DENTS ON THE NEWS... HAVE THERE?
NO, NOT REALLY.
WHY? HAV-EN'T HEARD FROM SUMI-KA-CHAN YET?


NOO O!
SHE SAID SHE WOULD CALL!
IS THAT HOW THEIR POWER BALANCE IS?
SHE SAID SHE WOULD CALL!
WHY DON'T YOU TRY CALLING HER, THEN?
カカカ
SHE'S SEEING HER RELATIVES OUT IN THE COUNTRY FOR THE FIRST TIME IN AWHILE.
PLUS, SHE'LL BE BACK BY TOMORROW. LET HER ENJOY HERSELF.
YOU MAKE ME SOUND LIKE AN INTERFERENCE!
WHERE ARE YOU GOING?
TO THE LIBRARY!
SLAM!!
...IT'S ALMOST LIKE...
SHE'S WAITING FOR A CALL FROM HER LOVER...


B-BUMP
ISN'T THAT FUNNY?
HEE HEE!
"THERE WAS AN ACCIDENT HERE.
EEK!
PLEASE LEAVE A MESSAGE...


I DON'T RECOGNIZE THIS NUMBER.
UNCLE! LET ME BORROW YOUR PHONE!
UH, SURE.
SPRINT
UM!
SUMI-CHAN...
I'M SO DEPENDENT ON MY CELL PHONE, I FORGOT HER STUPID HOME PHONE NUMBER!
IN THAT CASE... I'LL CALL HER HOUSE!
—I DON'T CARE IF I INTERRUPT HER BROTHER'S WORK!
C'MON, YOU SOUND LIKE A STALKER.


UM...
UM...!
I'M GONNA...
CURSE YOU WITH TEN YEARS OF STUNTED GROWTH...
ひっ
SUMI-CHAN...
I'M SO SORRY, SUMIKA!
ばっ
I'LL PAY THE MONEY TO REPLACE IT!
IF MY ALLOWANCE ISN'T ENOUGH, I'LL TRY TO GET MY HOLIDAY MONEY EARLY, I SWEAR...!
*SUDDEN BOW
IT'S OKAY.
IT WAS A CHEAP MODEL, ANYWAY.
HEY, WE'RE LEAVING!
YEAH!
NOW HURRY AND GET READY TO VISIT THE FAMILY PLOT.
OKAY


I'M REALLY SO SORRY, SUMI-CHAN.
WERE YOU CALLING ABOUT SOMETHING IMPORTANT?
NO. IT'S REALLY NOT A BIG DEAL.
I WAS JUST TRYING TO REACH A FRIEND...
...TO LET HER KNOW I GOT HERE OKAY.
I WONDER... IF SHE'S WORRIED...

ON THE OTHER HAND, MAYBE SHE'S NOT BOTHERED AT ALL. SHE'S GOT A LOT OF HOMEWORK TO FINISH, SO SHE MUST BE BUSY...

AND COME TO THINK OF IT, THAT FASHION MAGAZINE GOES ON SALE TODAY... SHE MIGHT BE OGLING PHOTOS OF HER BELOVED AKEMI-CHAN AT THIS VERY MOMENT.





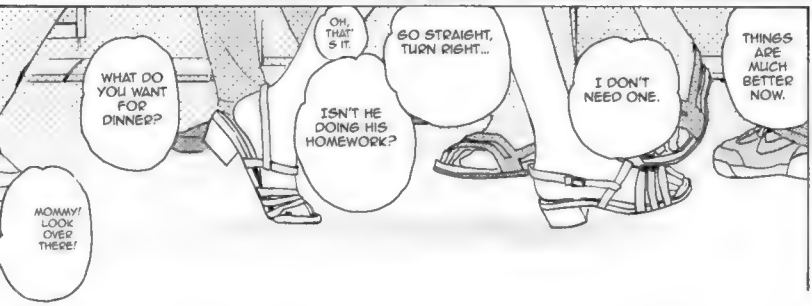

THE LIBRARY WILL BE CLOSING SHORTLY.
I WANT TO HEAR HER VOICE...

カンカンカンカンカンカン
BUUUUUUUUUU
ガガガガガガ


HE GOT GROUNDED FOR WHAT HE DID BEFORE.
TERU ISN'T HERE?


I SAW THAT GUY. WHAT AN IDIOT!
LOOK, I'M REALLY SORRY...


NO, YOU'VE EATEN ENOUGH AL-READY.
WOW
SUMI-CHAN! I WANT A CANDY APPLE!
AND THEN THERE WERE NONE LEFT FOR DAD...
THERE'S NO WAY WE CAN FINISH BY MOON-ING.


WHAT DO YOU WANT FOR DINNER?
OH, THAT'S IT.
GO STRAIGHT, TURN RIGHT...
I DON'T NEED ONE.
THINGS ARE MUCH BETTER NOW.
ISN'T HE DOING HIS HOMEWORK?
MOMMY! LOOK OVER THERE!




村雨純夏
MURASAME SUMIKA


HEY!


BEEP
H-
HELLO, KAZAMA?!
I'M SORRY! A BUNCH OF STUFF HAPPENED YESTERDAY, AND-


KAZAMA!
CAN YOU HEAR ME?
LOUD AND CLEAR.
YES.

EXTRAS #12

蛇足の12




3巻につづく!

part thirteen
~battle of september~

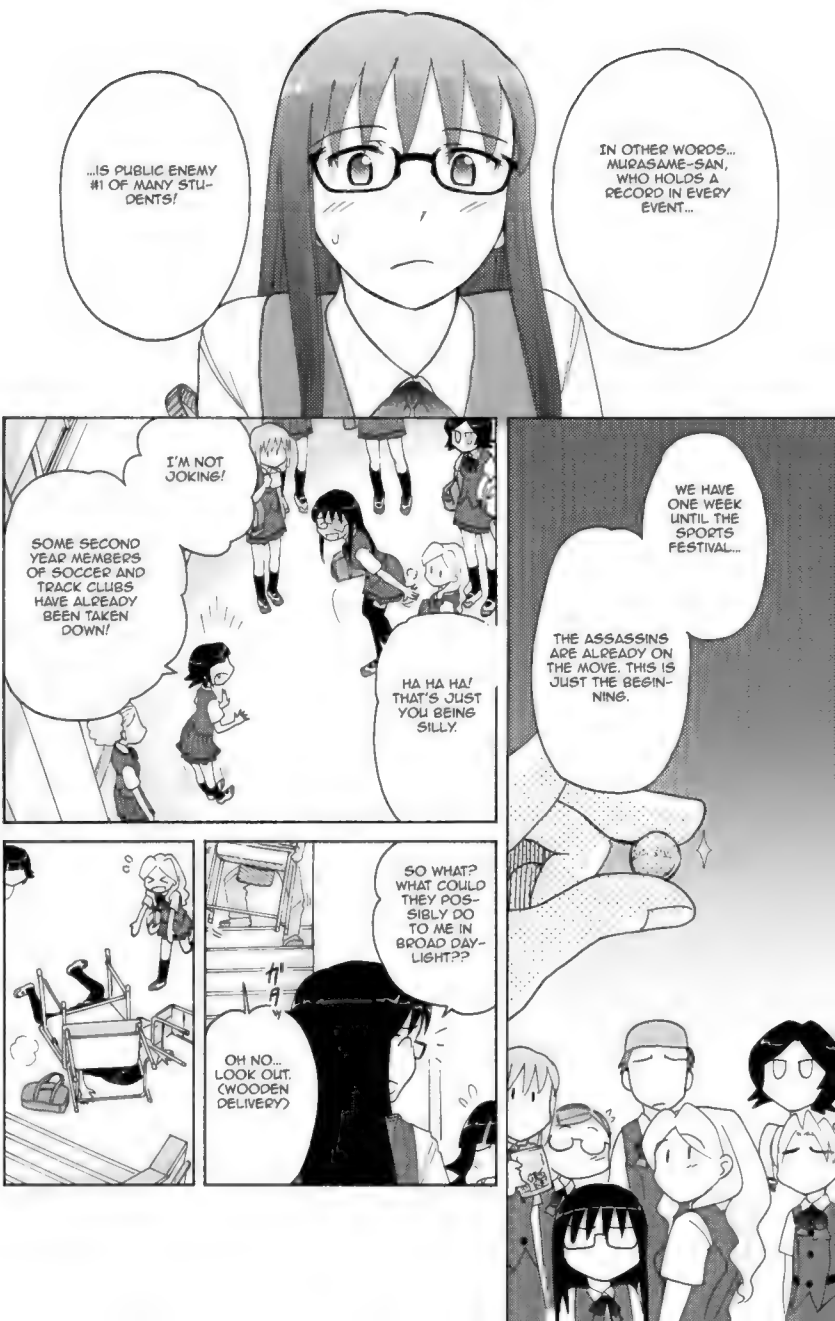



AS LONG AS MURASAME IS AROUND, OUR VICTORY IS ASSURED!
I KNOW YOU'LL DO WELL IN THE MAIN EVENT AS WELL, SUMI-CHAN.
HA! LEAVE IT ALL TO ME!
AMAZING, MURASAME-SAN!
THAT'S A NEW RECORD!
WHAT'S AMAZING IS HOW KAZAMA JUST CANNOT PICK UP THE OBVIOUS HINTS.
SERIOUSLY, WE'RE COUNTING ON YOU, MURASAME-SAN!
AFTER ALL, OUR ROLE IN THE CULTURAL FESTIVAL DEPENDS ON YOU.
WHAT?


HMPH...!
YOU'RE THE STUDENT COUNCIL REP AND YOU DON'T EVEN KNOW THAT?
NO... THIS IS MY FIRST TIME HEARING ABOUT IT.
DOESN'T THAT MAKE THE STORY UNOFFICIAL?
YOU KNOW HOW OUR SCHOOL DIVIDES DUTIES IN THE CULTURAL FESTIVAL BY CLASS, RIGHT?
LIKE, ONLY ONE CLASS CAN DO A CAFE OR A HAUNTED HOUSE...
SO EVERY TIME IT'S A FIERCE COMPETITION.
女子更衣室
JUST LAST YEAR, ALL THE FRESHMAN BOYS ENDED UP FIGHTING OVER WHO'S CLASS WOULD GET TO DO A HAUNTED HOUSE.
SO IS THAT WHY THE THIRD YEARS IN MY CLUB HAVE SEEMED SO TENSE?
TO PREVENT ANYTHING LIKE THAT HAPPENING AGAIN, THEY MADE IT SO THINGS ARE SETTLED BY PERFORMANCE IN THE ATHLETIC FESTIVAL... OR AT LEAST SO I HEAR.


T-TO-MOE-CHAN?
SOME CARE MORE THAN YOU COULD EVER REALIZE, MIYAKO!
THAT'S GOT TO JUST BE SOME CRAZY RUMOR.
WHO CARES THAT MUCH ABOUT THE CULTURAL FESTIVAL IN THE FIRST PLACE?
*THUD, ROLL
TCH!
HALT, VILLAIN!
CHIEF, TAKE A LOOK AT THIS!
WATCH
BAM!
OUT !!!


IT'S A PACHINKO BALL!
GOOD WORK, WATAMURA!
I RECALL THAT SHIRAKAWA FROM CLASS 3 IS HEIR TO A PACHINKO PARLOR!
ARE YOU OKAY, SU-MI-CHAN?!
YOU'D BEST WATCH YOUR STEP, MU-RASAME-CHA N!
YOU'RE BEING TARGETED!
*TADA!
ZENIGATA DAIRA!
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING TO OUR CLASS'S ACE UP THE SLEEVE?
YOU'RE TOO NAIVE, FUJI-TO-CHI.
EVERY CLASS HAS ITS SIGHTS SET ON THE CULTURAL FESTIVAL!


...IS PUBLIC ENEMY #1 OF MANY STUDENTS!
IN OTHER WORDS... MURASAME-SAN, WHO HOLDS A RECORD IN EVERY EVENT...
I'M NOT JOKING!
SOME SECOND YEAR MEMBERS OF SOCCER AND TRACK CLUBS HAVE ALREADY BEEN TAKEN DOWN!
HA HA HA! THAT'S JUST YOU BEING SILLY.
WE HAVE ONE WEEK UNTIL THE SPORTS FESTIVAL...
THE ASSASSINS ARE ALREADY ON THE MOVE. THIS IS JUST THE BEGINNING.
SO WHAT? WHAT COULD THEY POSSIBLY DO TO ME IN BROAD DAYLIGHT??
OH NO... LOOK OUT. (WOODEN DELIVERY)


ARE YOU TRYING TO KILL ME!
T-THIS IS WORSE THAN I THOUGHT!
ガラン
WORSE OF THE WOULD-BE ASSAILANTS, YOU MEAN...
OKAY, ZENIGATA! WATAMURA!
UNTIL THE SPORTS FESTIVAL, DON'T LET MURASAME-SAN OUT OF YOUR SIGHTS!
ROGER THAT!
UGHS...


SO SUMIKA HAS REACHED A LEVEL IMPORTANT ENOUGH TO BE TARGETED BY ASSASSINS!
I SEE! I SEE!
GA HAH HAH HAH
WAIT- ASSASSINS?!
THIS FOOD IS SOOOO GOOD!
THE FLAVOR IS LIGHT, YET POWERFUL!
IT TURNS OUT THE CLASS RULES IN THE CULTURAL FESTIVAL ARE DECIDED BASED ON THE MOODS FESTIVAL-
-THE POPULAR JOBS ARE-
OH! I WANT SOME SECONDS ON THIS DISH, TOO!
AND THAT'S WHY THEY'DE AFTER ME
ANOTHER HELPING, PLEASE!
DAD, YOU'RE SO SLOW.
GOBBLE GOBBLE
GAH!
MIND KEEPING IT DOWN A LITTLE?!
MORE IMPORTANTLY, DO YOU REALLY INTEND TO STAY HERE ALL WEEK?!
IT'S ALL OVER IF YOU LET YOUR GUARD DOWN EVEN JUST ONCE, MURASAME-CHAN.
THEY WOULDN'T CONFRONT A BLACK BELT DIRECTLY, BUT DON'T PUT DIRTY TRICKS PAST THEM.


I HEARD THAT LAST YEAR THEY GOT TO THE TRACK CLUB'S ACE, EVEN WITH A MEMBER OF THE JUDO CLUB AS HER BODYGUARD.
NOOO
KEH KEH KEH
THEY AMBUSHED THEM ON THE DARK STREET AND TOOK EMBARRASSING PICTURES OF HER!
MURASAME-CHAN,
RING RING
LET ME KNOW IF THERE'S ANYTHING THAT COULD INTENTIONALLY BE USED AGAINST YOU.
THERE'S NOTHING THAT I CAN THINK OF...
VILLAINS!!
IT'S JUST A MOUSE!
CALM DOWN A LITTLE, WATAMARU.
M-MY APOLOGIES!
LEAVE NOW, THE BOTH OF YOU! AND WHEN IN THE WORLD DID YOU SET THOSE UP?



...YEAH, THAT'S A LIE. I REALLY JUST WANT TO SHOW OFF IN FRONT OF KAZAMA.


MOVE IT, MOVE IT!
A ONE, TWO, THREE! ONE, TWO, THREE!
*STOMPING
...AND YOU'RE ENTITLED TO ACT LIKE A BIT OF A FOOL WHILE YOU'RE STILL YOUNG.
THE CAVALRY BATTLE IS ALL ABOUT THE TWO PLAYERS IN THE BACK, YOU GOT THAT?!
THAT'S WHERE THE POWER COMES FROM!
ES MA'AM!
はいっ
SO THAT'S THE INFAMOUS HUMAN CENTIPEDE!
WOW! LOOK AT THE CENTIPEDE GO!
GOOOO~
WHAT?! YOU'VE HEARD OF IT BEFORE?
*CHEERING
フレー
フレー
YOU CALL THAT CHEERING?!
LOUDER! LOUDER!


SU-MI-CHAN ...
TODAY, AFTER SCHOO L...
SORRY, KAZAMA! I'LL TALK TO YOU LATER.
WATCH YOUR STEP!
OUTTA THE WAY!
*MARCHING
GROSS . WHAT IS THAT?
TREATING HER LIKE SHE'S SOME SORT OF FOREIGN VIP...
BUT SURE ENOUGH, WITH A GUARD LIKE THAT NO AS-SASSIN CAN GET NEAR HER.
JUST DEAL WITH IT FOR ONE MORE DAY.
I CAN GO TO THE BATH-ROOM BY MYSELF!
I HOPE YOU'RE RIGHT...


MAYBE WE SHOULD TOO...
THE OTHER CLASSES HAVE ALREADY BEGUN GIVING UP AND AIMING FOR SECOND PLACE...
DAMMIT!
WE CAN'T GET ANYWHERE NEAR HER.
W-WE WERE NEVER MUCH GOOD AT BEING PHYSICALLY THREATENING IN THE FIRST PLACE.
HAVE YOU FORGOTTEN ALREADY?
WE ARE THE OUTCASTS OF OUR CLASS, SO WHY DO WE STILL WALK DOWN THIS DARK PATH?
WHY WE TOOK ON THIS DUTY?


Sir, Yes Sir!!
LISTEN CAREFULLY! WE HAVE NOTHING TO CONTRIBUTE TO THE SPORTS FESTIVAL!
BUT IF WE BROUGHT DOWN THE LEGENDARY MURASAME SUMIKA, OUR CLASSMATES WOULD HAVE NO CHOOSE BUT TO ACCEPT OUR TERMS!
NEVER FORGET OUR PURPOSE!
WE WILL MAKE THE MAID CAFE A REALITY!
'DUDUM


OPERATION: END GAME!
COMMENCE!
GOOOAL!
WAY TO GO, KYORI-CHAN
ALL RIGHT! FIRST PLACE!
HA HA!
THEY'VE PROBABLY ALREADY GIVEN UP ON BEATING US.
IS IT JUST ME, OR ARE THE OTHER CLASSES NOT EVEN PUTTING UP A FIGHT?
THINGS ARE LOOKING GOOD SO FAR.


*SPARKLE
きら～ん
NOT WITH OUR SPECIAL WEAPON.
1-2 村西
I-I HAVE NO INTENTION OF LOSING ANY OF MY EVENTS!
NO HARD FEELINGS, OKAY?
HAS GOOD INTENTIONS
にやにや
ALL PARTICIPANTS FOR THE GIRL'S 1600 METER RELAY PLACE GATHER AT THE GATE.
AGAIN, ALL PARTICIPANTS FOR THE GIRL'S RELAY...
BOSS! IT'S TIME FOR YOU TO SHINE!
THEN I SUPPOSE ...
I'LL WORK UP A SLIGHT SWEAT!
SU-MI-CHAN!
YOUR NUMBER IS FALLING OFF.
MUCH OBLIGED, KAZAMA!
I'LL GO GET SOME NEEDLE AND THREAD FROM THE CLASSROOM.
HURRY, BOSS!


WE'RE NOT THAT FAR BEHIND YET. MAYBE WE SHOULD WAIT A LITTLE LONGER...?
ARE WE REALLY GONNA GO THROUGH WITH THIS...?
A-ALL RIGHT...
SHE'S ALONE!
I'M SORRY
I'M IN A HURRY...
D-DO YOU LIKE, UM, ANIMAL COSTUMES?
OPERATION: INDIRECT PHOTO BLACKMAIL
COMMENCE!
E-EXCUSE US, MISS...
FOOLS! THE COMPETITION WILL END WHILE YOU'RE RUNNING YOUR MOUTH OFF LIKE THAT!
IT'LL ONLY TAKE A SEC...
WELL...
C-CUZ WE HAVE SOME IN YOUR SIZE.
COULD YOU SPARE A MOMENT?
EEK!
THERE'S NO TIME! GET TO IT!
DUDUM


NEXT IS THE MOST CRUCIAL EVENT OF THE MORNING: THE GIRL'S 1600 METER RELAY!
THE FIRST YEARS START OFF! KEEP ON EYE ON CLASS 1-2'S ACE UP THE SLEEVE: MURASAME SUMIKA!
HER ASTONISHING SPEED IN THE INDIVIDUAL EVENTS HAS ALREADY LEFT US WITH OUR JAWS HANGING OPEN!
EEK!
CLASS 2 IS CURRENTLY LEADING POINTS!
ON YOUR MARKS!
IF THE OTHER CLASSES HAVE A HOPE OF CATCHING UP, IT'S HERE!
EEK!
ピィィィ


OH NO! CLASS 4 HAS DROPPED THEIR BATON!
CLASS 3 IS LEADING FOLLOWED BY CLASS 2, 5, 1 AND 4 WITH CLASS 6 BRINGING UP THE REAR!
EEK!
HOLD IT! CLASS 2'S FUJITO-SAN HAS OUTPACED CLASS 3'S IZUTSU-SAN!
CLASS 2 HAS TAKEN THE LEAD!
WELL, NOW.
LOOKS LIKE THERE'S NOT MUCH LEFT FOR ME TO DO.
1-2
村福
MURA-SAME-SAN!
THE BATON HAS MADE ITS WAY TO MURASAME-SAN!
WILL SHE SINK OR SWIM?! SHOW US WHAT YOU'RE MADE OF, MURASAME SUNIKA!
LEAVE IT ALL UP TO ME!


WHAAAAT?! WHAT JUST HAPPENED?! MURASAME HAS GONE STRAIGHT OFF THE TRACK!
WOOSH!!
EEK!


ERR...
2-4
UH...
THAT IS...
WHAT DO WE DO IN CASES LIKE THIS?
NO! NO MORE!
THAT'S ENOUGH!
BUT...
KAZAMA... KAZAMA!!
I REPEAT: FIRST YEAR, CLASS 2 IS DISQUALI-FIED!
CLASS 2 IS DISQUALIFIED!


KAZAMA!
THE CAN'T BE THE ONLY COS-TUME YOU'VE GOT!
ISN'T THIS THE MOST ADOR-ABLE THING?!
SUMI-CHAN!
HUH?
DUDUM!
PIC-TURES?
THESE BOYS SAID THEY WANTED TO TAKE PICTURES OF ME IN IT...
THAT'S ALL THEY DID, RIGHT?
OH? WHERE DID THEY GO?
VANISHED


ANYWAY, WHAT DO YOU THINK?
DO I MAKE FOR A GOOD MASCOT?
I GUESS THEY WERE IN A RUSH, SO THEY WERE A BIT ROUGH AT FIRST.
BUT THEY WERE NICE.
SWISH
もふっ
YOU SILLY...!


CLASS 2 IS FALLING BEHIND...
GO FOR IT!
DON'T GIVE UP!
GO CLASS 2! GO CLASS 2!
GO GO GO... CLASS 2!
L- LET'S GO, GUYS!
WATCH WHERE YOU'RE HEADED!
DO YOUR BEST!
がんばれー
1-2


I WAS WORRIED THERE FOR A SECOND...
WE'RE NETTING ONE WIN AFTER THE NEXT!
THIS THING IS HOT!
I APOLOGIZED ALREADY!


AW YEAH!
THE CENTIPEDE RACE ENDS WITH ANOTHER VICTORY FOR CLASS 1-2!
IT'S ALL OVER!


LET'S REVIEW THE SCORES ...
CLASS 2 IS FINALLY BACK ON TOP!
わぁっ
一年
1組 6 5 3 1
2組 7 1
3組 6 9 5
4組 6 7 9
5組 7 0 2


WAY TO GO GUYS!
LET'S KEEP THIS UP!


お YEAH!

EXTRAS #13

虫ピ足の13






A DEEP DIVIDE SEPARATES MAN AND WOMAN
へおとーこーと
おんーなーの
あいーだーに
はー
A DARK, TORRID RIVER
HR議題
「文化祭出展内容」
くらーくてー
ふかーいー
かわーがー
あるー
LET'S DO A MAID CAFE!
NO, WE WANT A HAUNTED HOUSE!
WE GOT FIRST CHOICE, SO WE GOTTA CHOOSE THE MOST SOUGHT-AFTER OPTION!
YAY!
YESS!
HOLDING HANDS IN THE DARK, GETTING SCARED AND JUMPING ALL OVER EACH OTHER...!
IN A MAID COSTUME
YOU FEEL LIKE DRESSING UP?
CALM DOWN EVERYONE
ARE YOU IDIOTS?! IF YOU LIKE MAIDS SO MUCH, YOU DRESS UP AS ONES!
THAT'S NICE AS LONG AS YOU HAVE SOMEONE TO HOLD HANDS WITH TO BEGIN WITH!

*SURPRISED


*SIGN:
THE HAUNTED MAID CAFE.
Part Fourteen - Maids, an Angel and the Japanese Spirit-
メイド屋敷
1-2
AND SO THE TWO OPPOSING GROUPS ENDED UP COMPROMISING.
WELCOME TO OUR HAUNTED MAID CAFE!
THE SCARIEST MAID CAFE YOU'LL EVER VISIT!
メイド屋敷
ぎゃあああああ
GAHHHHH!
EEEEK


A REQUEST FROM THE HEAD OF THE CULTURAL FESTIVAL COMMITTEE:
PLEASE DISPOSE OF TRASH IN THE PROVIDED TRASH RECEPTACLES...
I REPEAT...
WHICH STANDS ARE WE GOING TO HIT FIRST?
I WANT TO EAT THE SCIENCE CLUB'S RED BEAN CAKES!
YOU'RE GOING TO EAT MORE?
SHOULD WE REALLY BE LEAVING THE GUYS IN OUR CLASS ALONE?
OH LOOK! I WON SOMETHING!
REALLY? AWESOME!
I WONDER IF I CAN USE THIS AT ANY OF THE STANDS HERE...
LET'S SEE!
IF THEY LET ME TRADE IT IN FOR SOMETHING, I'LL GIVE IT TO YOU, SUMI-CHAN!
WHAT? YOU DON'T HAVE TO DO THAT-
HAVE YOU NOTICED?
HM?


NOW THAT YOU MENTION IT...
LATELY SHE DOESN'T EVEN GUSH ABOUT THAT MODEL AKEMI-CHAN, EITHER.
SHE'S BASICALLY IGNORED ALL THE ONES WHO CAME TO THE FESTIVAL TODAY.
USHIO-CHAN DOESN'T FREAK OUT THE WAY SHE USED TO WHEN SHE SEES CUTE GIRLS.
MAYBE HER TASTES ARE CHANGING?
I'M NOT GOING TO LET MYSELF BE TAKEN IN BY FALSE HOPES AGAIN!
PLEASE. THERE'S NO POINT ENTERTAINING THE THOUGHT!
ガガガガガガガガガガガガ
ガガガガガガ
W-
WHAT DO YOU THINK?
WAIT WAIT WAIT WAIT!
YOU'RE EXCEPTIONALLY EASY TO SEE THROUGH.
*SCRUB, SCRUB, SCRUB


I TOLD YOU, WE DIDN'T REALLY...
WE'RE THE SAME AS WE'VE ALWAYS BEEN.
BUT YOU CAN'T FOOL MY EYES.
YOU TWO SEEM TO HAVE GROWN ESPECIALLY CLOSE OVER THE SUMMER.
WHY DON'T YOU CONFESS BEFORE TONIGHT'S CAMPFIRE?
SHE STILL ONLY THINKS OF ME AS A FRIEND...
AND NO MATTER HOW FRIENDLY WE GET...
A REQUEST FROM THE HEAD OF THE CULTURAL FESTIVAL COMMITTEE:
ALL STUDENTS PARTICIPATING IN TONIGHT'S BONFIRE DANCE, MAKE SURE NOT TO LEAVE BEHIND YOUR VALUABLES IN THE CLASS ROOMS.
I THINK IT'S A PRETTY ROMANTIC SETTING.


*SIGN: LIBRARY
EVERYONE, HURRY OR YOU'LL MISS THE FOLK DANCE AT THE BON-FIRE!
YOU CAN LEAVE THE CLEANING FOR LATER.
OKAAY!
はーーい!
DID YOU HEAR? DID YOU HEAR?
YASU-FUKU-SAN FROM CLASS 5 IS GOING TO CONFESS AT THE FOLK DANCE!
EEEEEK!
HOW ABOUT YOU, KAZAMA?
IS THERE SOMEONE YOU WANT TO DANCE WITH?
YES, BUT...
...SHE'S A FRIEND.


I WONDER IF IT'S OKAY... MAYBE I CAN...
SHE REALLY HASN'T BEEN OBSESSING OVER HER AKEMI-CHAN AS MUCH LATELY.
A LITTLE MAYBE?
WAIT, IS THAT?
NO WAY!
NOW THAT I REALLY THINK ABOUT IT...
THEY ARE KIND OF RIGHT.
YES?
EXCUSE ME?
DARE TO DREAM...?


どっ
SQUEAL~
WHAT'S GOING ON OVER THERE?
HOW SWEET!
OH, I'M SO JEALOUS!
WAY TO GO!
WHISTLE~
ヒュー
ALL RIGHT! A COUPLE IS BORN!
OH, NO...
THE RECORD READY T--WILL KEEP WATCH OVER HERE
MU-RASAME-SAN, YOU CAN GO DANCE IF YOU'D LIKE
I WOULDN'T GO THAT FAR
I'D FEEL BAD FOR THE BOY WHO GETS STUCK DANCING WITH ME, HA HA...
I WANNA BE OVER THERE ENJOYING MY YOUTH TOO!
HOW NICE.


HEY KAZAMA, WHAT'RE YOU DOING?
IT'S STRANGE...
NO.
THEN LET US GO INSTEAD!
I SEE THE REST OF THE LIBRARY COMMITTEE MEMBERS HAVE COME
KAZAMA!
WHAT?
IF YOU DON'T MIND DANCING WITH ME, THEN...
OH, SO, UM...
I SAW...
WHAT TOOK YOU SO LONG?
THE FOLK DANCE IS ENDING IN ANOTHER TWO SONGS!


I SAW...
...AN ANGEL.
*SPARKLE
I WONDER IF SHE WAS A TRANSFER STUDENT?! SHE HAD GOLDEN BLONDE HAIR!
AND HER BIG, BEAUTIFUL BLUE EYES WERE LIKE A DOLLS! SO ADORABLE!
キラキラキラキラ
キラキラキラキラ
OHHH!!!
AH...
I SHOULD HAVE KNOWN
AN ANGEL COME DOWN TO EARTH!
SHE WAS A VERITABLE ANGEL!
HEY!


THERE WAS NO HOPE.
THERE WAS NO REASON TO DREAM.
*RATTLE
I'M SO STUPID.
AN ANGEL...
HUH.
GOING TO JOIN US IN THE DOJO TODAY?
HEL-LO
OH, SUKI-KA-SAN
I'M AM SOOO STUPID!
SO STUPID!
WHAM!


WHAM!
STUPID, STUPID, STUPID!
SUMIKA, ARE YOU GOING TO START PRACTICING AT THE DOJO AGAIN?
OH!
HI-YAH!
HI-YAH!
AS ADORABLE AS A DOLL...
I THINK I MENTIONED IT TO YOU EARLIER... OH? I DIDN'T? OH WELL!
ANYWAY, WE'LL BE LOOKING AFTER LOTTE FOR AWHILE.
SHINING BLONDE HAIR...
BIG BLUE EYES...
GOOD TIMING! LET ME INTRODUCE YOU. THIS IS THE DAUGHTER OF A MEMBER OF KYOKUHOKU KARATE'S GERMAN BRANCH, CALVIN MUUNCHAUSEN...
HER NAME IS LOTTE.


IT IS NICE TO MEET YOU!
HELLO!
A VERITABLE ANGEL!
SO SHE'S THE ONE?!
はっ
DUDUM
...HUH?


*DUDUM
HELLO!
CALL ME LOTTE PLEASE!
I COME FROM GERMANY.
MY NAME IS CHARLOTTE MUNCHAUSEN!
WHY ARE YOU WEARING THE BOY'S UNIFORM?
BECAUSE OF JAPANESE SPIRIT!
GLANCE


YES, THAT WAS THE REACTION I WAS ANTICIPATING...
THERE ARE WEIRD TYPES WORLD OVER, BASICALLY.
EVERYONE BE NICE TO HER.
THAT'S MEAN, TEACH
*MURMURING
LUNCH-TIME
ざわ...
ざわ...


I FEEL LIKE YOU'RE BOTH MISSING SOMETHING IMPORTANT.
IT'S JUST THAT SHE'S BLONDE!
HER CUTENESS DOES MAKE HER STAND OUT.
THIS IS THE LADIES' TOILET.
BUT NEVER MIND THAT...
*DARK
UGH! SHE'S GLARING AT US.
WE NEED TO THINK ABOUT WHAT TO DO WITH HER.
THERE'S SOMETHING WRONG!
THAT'S NOT MY ANGEL.
I'VE GOT TO DO SOME THING
THIS IS A DIS-GRACE! A DIS-GRACE TO HER BEAUTY!
OH, YEAH.
SUMIKA, HURRY.


I'D RATHER YOU DIDN'T PUT UP THE PICTURES OF THE GUYS FROM OUR CLASS...
DIGITAL IS FAST
WE DEVELOPED THE PICTURES FROM THE CULTURE FESTIVAL.
EXCUSE US!
WOULD YOU MIND MOVING?
43
IT'S THIS!
*SIGN: DOJO
OF COURSE!
THAT'S WHY I COME TO JAPAN!
WANTING TO SEE THE TRAINING HALLS RIGHT OFF THE BAT... YOU REALLY DO LOVE KARATE, HUH, LOTTE?


I WONDER ABOUT THAT
AND THAT'S WHY I UNDERSTAND JAPANESE CULTURE SO GOOD!
AND THAT'S WHY I STUDY JAPANESE!
?
BUT YOU CAME TO DOJO YESTERDAY.
OH... WELL, BUT...
I STOPPED DOING IT AWHILE AGO, SO...
THAT WAS JUST TO CLEAR MY HEAD...
I HEARD SUMIKA IS VERY STRONG AT KARATE.
PLEASE TEACH LOTTE LOTS!
I GUESS I MAY AS WELL HAVE KEPT TRAINING, THOUGH.
GIVEN THE WAY THINGS TURNED OUT IN THE END...
I REALLY AM...
JUST A BIG IDIOT...



*RUMBLING OF FEET


DUDUM!
TO ENTER A TRAINING HALL NOT IN UNIFORM WOULD NOT BE BEFITTING OF A JAPANESE MAN!
IT'S A GREAT FEELING, WEARING YOUR TRAINING GI!


WHA-
ONE, TWO!
NOW! WE'LL START WITH WARM-UP EXERCISES!
WHA-WHA-WHA-WHA-
HOW COOL!
WHAT ARE YOU ALL DOING?!
キャーッ
EEK!
MEN TRAINING IN GI ARE JUST THE COOLEST!
WE MUST INSTRUCT LOTTE-CHAN CORRECTLY!
OH DEAR! THAT'S NO GOOD, SUMI-CHAN.
KAZAMA ...
IS THIS YOUR DOING...?


YES! WITH ITS COMBINATION OF STYLE AND IMPACT...
...THE MAIN UNIFORM IS TRULY FITTING TO BE THE TRAINING UNIFORM OF 21ST CENTURY ATHLETES!
そおーれ
DUDUM!
IF IT WEREN'T, WOULD MANLY MEN PUT ON SKIRTS?!
THE WHOLE COUNTRY WEARS THESE! MAID UNIFORMS EMBODY THE JAPANESE SPIRIT!
I DIDN'T KNOW...
JAPAN HAD SUCH A CUSTOM...
TAKE THAT! AND THAT!
PLAY
ALONG
PLEASE~


...
YEAH, SURE, WHY NOT?
A NEW JAPANESE LEGEND WAS BORN...
AS A RESULT,
FIGURED IT OUT THREE DAYS LATER.

EXTRAS #14

蜘蛛足の14






ARE YOU DETER-MINED...
...TO GIVE UP KARATE NO MATTER WHAT I SAY?
THAT'S RIGHT.
BUT WHY?! YOU'VE WORKED SO HARD UNTIL NOW!
YOU'VE HAD A FLAWLESS WIN RECORD IN ALL THE NATIONAL CHAMPI-ONSHIPS! AND THE INTERNATIONAL CHAMPIONSHIPS ARE STARTING NEXT WEEK! WHY NOW?
THIS WAS A YEAR AGO.
BECAUSE IT'S NOT CUTE!


...IN ORDER TO ATTRACT KAZAMA, WHO ONLY LOVED 'CUTE' GIRLS.
AND THIS WAS THE DECISION SUMIKA HAD MADE...
part fifteen
~karate fool~


BUT IN THE PRESENT...
現在しかし
LOTTE-CHAN~
LOOK AT ALL THE DRESSES I'VE GOT FOR YOU TODAY!
AREN'T THEY CUTE? DON'T YOU WANT TO TRY THEM ON? I KNOW YOU DO!
KAZAMA-KUN IS STILL AT IT, EH...
SHE NEVER GIVES UP!
SUMIKA! HELP ME!
SU-MI-CHAN, PLEASE!
GET LOTTE-CHAN TO WEAR THIS!


SUMIKA! DO SOMETHING ABOUT CRAZY WOMAN!
NO WAY I'LL WEAR THOSE DRESS!
WE'RE FRIENDS, AREN'T WE?
JUST LONG ENOUGH FOR ME TO TAKE A PICTURE!
セイッ
セイッ
*HIYAH!
THIS IS MORE OR LESS HOW THE DAYS WENT ON...
アー
MM...
I GUESS SUMIKA-SAN ISN'T COMING TODAY...
セヤッ
セヤッ
SINCE SHE'S BEEN LOOKING AFTER LOTTE, I WAS HOPING THAT WOULD BRING HER INTO THE DOJO AS WELL...
BUT IT DOESN'T SEEM LIKE IT'S GOING TO BE THAT EASY.
ENOUGH! TAKE A BREAK!


SO IN OTHER WORDS...
"H" "H"
AS LONG AS MY LOOKS FIT THE BILL...
IT WOULDN'T HAVE MATTERED IF I DID KARATE OR NOT.
THAT MIGHT HAVE BEEN NICE TO KNOW EARLIER...
MAYBE I DIDN'T HAVE TO QUIT...
ALTHOUGH I ONLY EVER STARTED BECAUSE MY HOME WAS A DOJO...
IT'S NOT LIKE I PERSONALLY LOVED IT OR ANYTHING...
*RATTLE
OH? IS SUMIKA NOT HERE?


THEN I'LL JUMP RIGHT IN!
(SPEAKING IN GERMAN)
YAHOO!
ひゃっほう!
SPLASH!
ざばぁ
STOP, DUMMY!
NEIN! MEISTER TENKAI SAID SO!
WE WOULDN'T HAVE NECESSARILY...
HE SAID AS LONG AS I AM IN JAPAN SUMIKA IS MY MEISTER!
IT'S SUMIKA'S FAULT.
IF YOU HAD COME TO TRAIN WE WOULD HAVE GO TO BATH TOGETHER.
STUPID OLD MAN...
SAYING WHATEVER HE WANTS...
SUMIKA MUST TEACH ME ALL, HE SAID!
FROM TOP TO BOTTOM!


BUT...
SUMIKA DOES NOT COME TO THE DOJO EVEN A LITTLE.
DOES SUMIKA ...
HATE ME...?
*DUMUM
I TOLD YOU, NO CANNON-BALLING IN THE BATH!
THAT'S IT! APPRENTICES MUST LOOK AFTER MASTERS, RIGHT!
I WILL WASH YOUR BACK!
BEAUTIFUL GERMAN GIRLS... THEY'RE TERRIFYING!
EVEN I, COMPLETELY DEVOTED TO KAZAMA, ALMOST FELL IN LOVE!


...WAIT.


...THEN ALL I HAVE TO DO IS TRAIN HER SO HARD SHE BECOMES SUPER MACHO!
IF MY DAD HAS MADE ME HER TEACHER...


OF COURSE I DO! BUT I'M WARNING YOU, I'M STRICT!
YOU MEAN THAT?!
YES! I LIKE STRICT! THANK YOU!
IT'S LIVELY HERE
よっしゃあ
THAT'S IT!
OKAY, LOTTE!
FROM TOMORROW ON I'M GOING TO TRAIN YOU HARD! GET READY!


MORNING
ONE, TWO
イッチ
ニー
ONE, TWO
イッチ
ニー
STRAIGHTEN YOUR BACK!
NO POINT RUNNING WITH BAD POSTURE!
YES!
OH, SUMIKA-CHAN!
HAVE YOU TAKEN UP KARATE AGAIN? DO YOUR BEST!
YES! THANK YOU VERY MUCH!
GOOD MORNING, SUMIKA-CHAN!
IT'S BEEN AWHILE SINCE I'VE SEEN YOU IN YOUR GI!
LOOKS GOOD ON YOU!
TELL ME WHEN YOUR NEXT MATCH IS! I'LL COME CHEER YOU N!


ぽ あ ぁ
*PHAAAAA
MAST ER...
HE SURE IS HAPPY SUMIKA'S BACK...
ほわわわ——
COME TO THINK OF IT, I FEEL LIKE WE HAVE FULLER CLASSES THAN USUAL.
ACTUALLY I DON'T RE-MEMBER THERE BEING THIS MANY STUDENTS TO START WITH?
WELL, CAN'T SAY THAT I DON'T UN-DERSTAND WHY.
*COMMOTIOM
BUT IT'S SUMIKA HER-SELF...
...WHO'S LOOKING BEST OF ALL.
PAY AT-TENTION, EVERY-ONE!


むっすー
I WONDER WHY I EVER STOPPED?
REALLY...
*ERRRR
I WISH THEY'D PUT AN END TO THIS FARCE ALREADY.
USHIO-CHAN IS IN A BAD MOOD TODAY.
OH, SURE.
DONE EATING!
NOW, LET'S GO TO THE DOJO! SUMIKA!
JUST THIS ONCE I'M GOING TO DO WHAT I WANT!
SORRY, KAZAMA!


...HMPH!
S-SOR-RY...
BLEEEH!
YOU GUYS SHOULD AT LEAST TAKE A BREAK DURING LUNCH...
SUMI-CHAN, YOU DUMMY!
SUMIKA!
HEY~
HELLO! PLEASE TAKE CARE OF ME TODAY!
GOOD EVENING LOTTE-CHAN!
MEDITATION AFTER MEALS


YABASE-SAN!
IT'S BEEN A LONG TIME. WILL YOU BE TRAINING WITH US TODAY?
AW, DON'T BE SO FORMAL!
S'BEEN AWHILE!
YOU MUST HAVE GOTTEN PRETTY SOFT, HAVING TAKEN OFF FOR A YEAR! TRY NOT TO CRY TOO HARD WHEN I BEAT YA!
ONCE I HEARD YOU'D COME BACK I CAME FLYING OVER HERE.
S'RIGHT! YOU KNOW A LOT FOR A MUNCHKIN!
YABASE?!
YOU ARE TAKEMI YABASE?! THE LAST YEAR JUNIOR CHAMPION!
EEEEEK!
WELL, SHE'S TOTALLY UNDER-SIZE
COACH HER?
NO, THE REASON I CAME BACK...
WAS TO COACH THIS GIRL...
SHE'S A CUTIE


I WAS HAPPY ABOUT WINNING...
BUT IT WASN'T MUCH A VICTORY WITHOUT THE CHANCE TO FACE DOWN THE GENIUS KARATE GIRL, MURASAME SUMIKA.
I GOTTA SAY, I WAS PRETTY LET DOWN.
SINCE YER THREE YEARS YOUNGER THAN ME, THAT WAS MY LAST CHANCE TO FACE YOU IN THE JUNIORS...
...BUT I HEARD YA SUDDENLY QUITTING WITHOUT ANY RHYME OR REASON.
BUT I'LL FORGIVE YA.
AFTER ALL, IT'LL ONLY BE TWO MORE YEARS...
...'TILL YOU JOIN ME IN THE BIG LEAGUES.




WOW!
TAKEMI SURE IS AMAZING.
YAH!
THE MEN DON'T STAND A CHANCE!
WELL, THE MALE STUDENTS HERE AREN'T ALL THAT TALENTED...
HAH!


BUT SHE HAS GOTTEN STRONGER.
SHE'S ALWAYS HAD RAW POWER ON HER SIDE...
BUT NOW SHE'S GOT SPEED, TOO.


OOOOHHHHH
THAT'S IT!
THE MATCH IS OVER!


SHE TURNED A RIGHT STRAIGHT PUNCH INTO A REVERSE HIGH KICK... WITHOUT LEAVING A SINGLE OPENING...
AMAZING!
THAT WAS SO FAST!


IF I WERE HER OPPONENT...
...WHAT WOULD I DO?
IF I WERE FIGHTING HER...
*SWISH
COME AT ME!
BUT I'M NEXT..
HUH?


*STIFFEN




OUCH!
OHHH...
I WENT A PRICKED MYSELF.
IT'S TOO DIFFICULT...
...STITCHING COMPLICATED PATTERNS LIKE THIS BY HAND.
AND SINCE BROTHER IS WORKING, I CAN'T USE MY SEWING MACHINE
AND SINCE BROTHER IS WORKING, I CAN'T USE MY SEWING MACHINE...
I THOUGHT IF I COULD ALTER THE OUTFITS BROTHER BROUGHT BACK FROM WORK...
...I COULD CREATE A WARDROBE FOR LOTTE-CHAN WITHOUT HAVING TO SPEND ANY MONEY, BUT...
THIS IS A TOTAL WASTE OF TIME! AND WHO KNOWS IF SHE'D AGREE TO WEAR ANY...


THIS IS ALL YOUR FAULT!
UGH! SUMI-CHAN!
GAAAAHHH!
ALL YOUR...
...


YAH!


SUMI-
CHAN,
YOU
DUMMY...

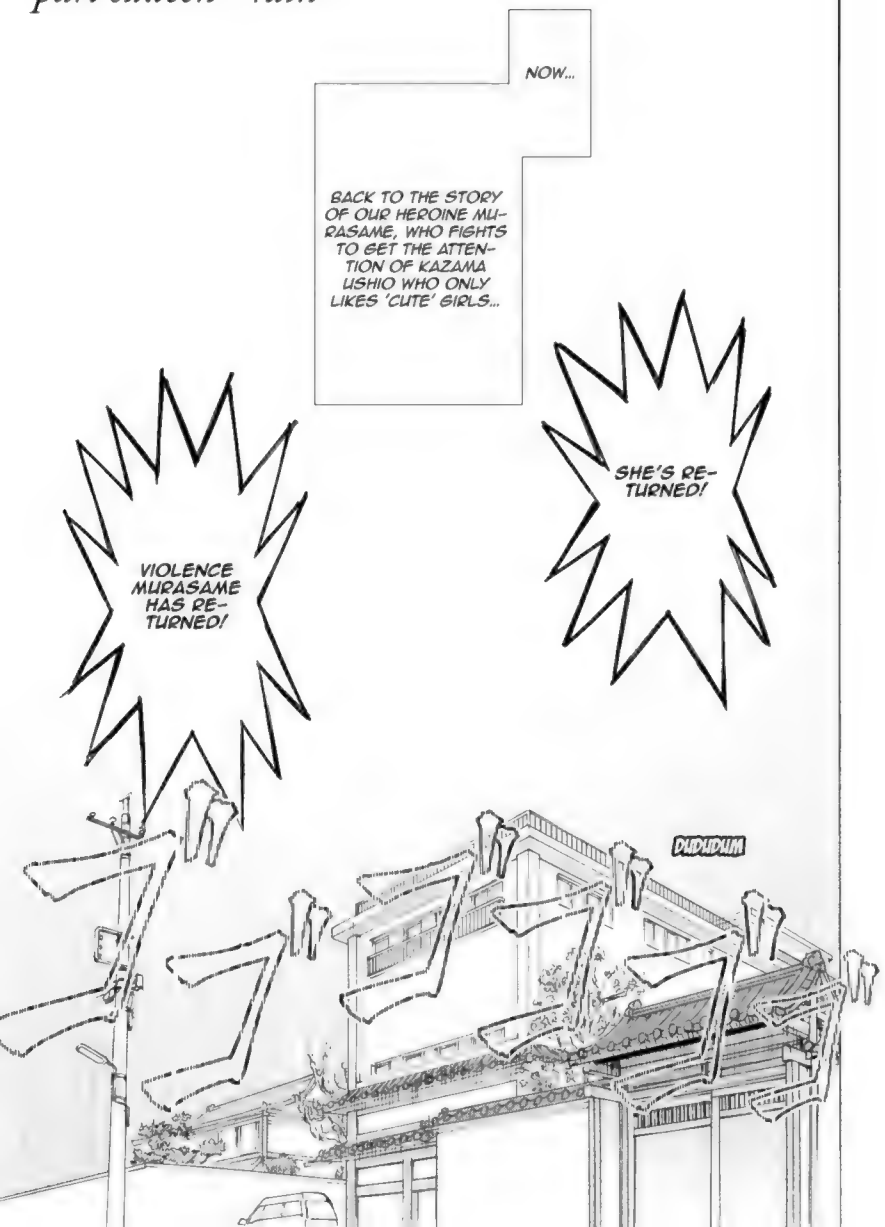
EXTRAS #15

蛇足の15





part sixteen ~rain~




SHE DID NOT!
I HEARD SHE TOTALLY ANNIHILATED THE JUNIOR CHAMPIONSHIP WINNER, YABASE!
I THOUGHT SHE'D LEFT BECAUSE OF A TERMINAL ILLNESS!
NEXT SHE'S GOING TO FACE OFF AGAINST GRIZZLIES IN HOKKAIDO!
I'D HEARD SHE WENT OFF TO FIGHT WILD BOARS IN THE MOUNTAINS!
IS THIS UMEGAE HIGH'S KARATE CLUB?!
HEY!
...HAVE MORE OR LESS BACKFIRED.
HER ATTEMPTS TO CHANGE HER IMAGE...
I HEARD A LEGENDARY GANG LEADER ATTENDS THIS SCHOOL!
THEY DON'T.
THAT'S RIDICULOUS! MURASAME SUMIKA IS A STUDENT HERE, RIGHT?!
WHAT'S THAT?! THERE IS NO GIRL'S DIVISION?!
AND ONLY THREE MALE MEMBERS?!
WELCOME BACK, MURASAME-SAN!
WELCOME BACK!


SUMIKA IS SO POPULAR NOW!
I DON'T WANT THIS KIND OF POPULARITY...
DON'T TRY TO HIDE HER!
A GIRL'S...
KARATE CLUB... YOU SAY?
YOU'VE BEEN SAYING YOU WANTED TO FOUND A CLUB FOR AWHILE NOW, RIGHT?
I'M SICK OF PEOPLE LIKE ON THE PRE-VIOUS PAGE!
WELL, YEAH...
*TADA
BUT LOTTE AND I ARE THE ONLY ONES WHO EVEN KNOW KARATE...
THAT'S FINE TO START.
USE THIS AS AN OPPORTU-NITY TO NAB YOUR OWN CLUB ROOM AND A SCHOOL SPONSORSHIP.


HMMM...
WHAT SHOULD WE DO?
DON'T GET SO STUCK ON THAT.
THE TEACHER SAID IT WAS OKAY FOR OTHER MEMBERS TO JUST SIT AND WATCH.
NO!
AH... YEAH, YEAH.
IF ONE DOES NOT COMMIT ONESELF TO HER CLUB COMPLETELY, THEN HER HIGH SCHOOL LIFE-
A CLUB ROOM... SCHOOL SPONSORSHIP... IT IS AN ATTRACTIVE PROPOSITION.
BUT KARATE... KARATE...
むむむむむ.....
*THINKING
WELL.
THE REAL PROBLEM IN MY SITUATION IS...


WELCOME BACK, SUMIKA!
NOT TODAY...
I SEE...
DO YOU HAVE ANOTHER OUTFIT FOR LOTTE-CHAN TODAY?
USHIO-CHAN!
AH, WELL...
SOMETHING THAT MIGHT MAKE YOU VERY HAPPY!
WHAT DID THE TEACHER WANT TO TALK ABOUT?
BUT CLASS IS ABOUT TO START...
KYO-RI-CHAN, LET'S GO TO THE LITTLE GIRL'S ROOM!
WHO CARES! COME ON!
WHAT, WHAT, WHAT?
GLANCE
REALLY ?!
SHOCK!
*HMPH


WHAT'S WRONG, SUMIKA?
サラ…
TAKE A GUESS
SHEESH...
I GUESS SHE'LL BE TREATING ME LIKE THAT FOR AWHILE.
はーい
DOING SLOW SQUATS
カーン コーン
カーン コーン
THERE GOES THE BELL..
AFTER ALL, THIS IS HOW KAZUHA IS PROBABLY SEEING ME RIGHT NOW...
ぐーん

*BIG


HOW MUCH LONGER DO WE HAVE TO DO THIS?
OH I'M SORRY!
*OUCH, OUCH
UH, TAKE A REST NOW!
OH NO!
MAYBE I COULD GET BACK INTO HER GRACES BY OFFERING LOTTE UP AS A SACRIFICE!
THAT MIGHT BE EASIER.
UM, SUMIKA-SAN...
うわー
*AHHHH
YOU'VE GOTTEN STRONG, LOTTE.
YOU MANAGED TO HOLD OUT THROUGH ALL THE SQUATS.
THANK YOU!!
I AM HONORED BY YOUR WORDS!


IT'S NOT JUST FLATTERY.


FORGIVE ME, LOTTE!
IT'S ALL BECAUSE I HAVE GREAT TEACHER!
YOU'RE BEING USED TO FURTHER YOUR TEACHER'S DARK AMBITIONS!
THE LOTTE-CHAN BEEFCAKE PLAN HAS BEEN SET IN MOTION!
AW, SEE. YOU'RE MAKING ME BLUSH!


SO I WANT TO TRY REAL HARD.
AND BECOME MORE LIKE YOU AS QUICK AS I CAN.


I REALLY LOVE SUMIKA.
YOU ARE STRONG AND BIG AND KIND.


OH, WELL...
OH...


O-OKAY THEN!
I'LL TRAIN YOU EVEN HARDER FROM TOMORROW ON!
YES, PLEASE!
DRIP
DRIP
WHERE ARE...
...SUMIKA AND LOTTE?
THEY WENT OUT ON A MORNING JOG.
IT'S RAINING PRETTY HARD, SO I TRIED TO STOP THEM, BUT...
I SEE...
WELL, IT WILL ALL BE OKAY WITH SUMIKA.
SHE'S ALWAYS BEEN RESISTANT TO COLDS.


LOTTE IS NOT RESISTANT TO COLDS HOWEVER.
Gesundheit!
Hatschi!!
MORNING!
I SAID I'M FINE!
I'LL GIVE NOE A CALL...
MAYBE YOU SHOULD HAVE TAKEN OFF TODAY...
I'M FINE!
WHERE'S USHIO-CHAN?
SHE WENT ON AHEAD TO HER LIBRARY COMMITTEE.
OH, THANK YOU, SEMPAI.


WHY...
OH!
USHIO-CHAN, G'MORNING!
IT'S A COLD RAIN TODAY.
M-MORNING, KYORI-CHAN.
COULD SHE HAVE MEANT MY BUSINESS...?
BUT NO, SHE'S INTO LOTTE NOW...
THOSE BOOKS LOOK HEAVY. CAN I HELP?
BUT MAYBE BECAUSE I INTERFERED, SHE NOW...?
NO, BUT...
T-THAT'S ALL RIGHT.
I'M FINE...


LOTTE-CHAN!
...
WHAT WERE YOU THINKING, RUNNING HER AROUND IN THE RAIN?
SHE HAS A COLD.
YOU MUST BE AWARE NOT EVERYONE HAS AS MUCH STAMINA AS YOU!


CAN'T I WAIT WITH HER UNTIL SOMEONE COMES TO GET HER?
I'LL CONTACT YOUR HOME
WELL, DON'T WORRY. SHE'LL BE ALL RIGHT.
HURRY ON TO CLASS.
COME ON, USHIO-CHAN.
BUT YOU GIRLS OUT FRONT, GET TO CLASS.
ガラッ
IF THAT'S WHAT YOU WANT
SURE...
I GUESS... I REALLY SHOULD HAVE REFRAINED FROM TAKING HER OUT TODAY.


I REALLY LOVE SUMIKA!
SAID THE RAIN WAS NO BIG DEAL...
ブァァ
BUT SHE WAS SO INSISTENT.
SUMI-KA-SAN, I'M HERE NOW...
WHY DID IT TURN OUT LIKE THIS?
COME ON, WE'RE HEADING BACK IN
EVEN THOUGH I TRIED TO ANSWER HER ANTICIPATIONS...' TOTALLY SEPARATE FROM MY FEELINGS FOR KAZAMA...
ぎゅ・・・
*SQUEEZE


SU-MI-CHAN, IS THIS YOUR FAULT?
I HEARD IN CLASS...
THAT LOTTE-CHAN GOT SICK SINCE YOU MADE HER RUN IN THE RAIN.
...SHE SAID SHE WANTED TO.
I TRIED TO STOP HER! BUT SHE STILL IN-SISTED...
THEN YOU SHOULD HAVE STOPPED HER! I MEAN, IT'S RAINING!
THEN YOU SHOULD HAVE TRIED TO STOP HER MORE!


ISN'T IT OBVIOUS? THAT CUTE LITTLE LOTTE-CHAN...
...COULD NEVER KEEP UP WITH YOUR PACE, SUMI-CHAN!
WHAM!
RIGHT...
I'M THE KARATE MANIAC, VIOLENCE MURASAME.
AFTER ALL, I'M HUGE. AND NOT CUTE AT ALL.

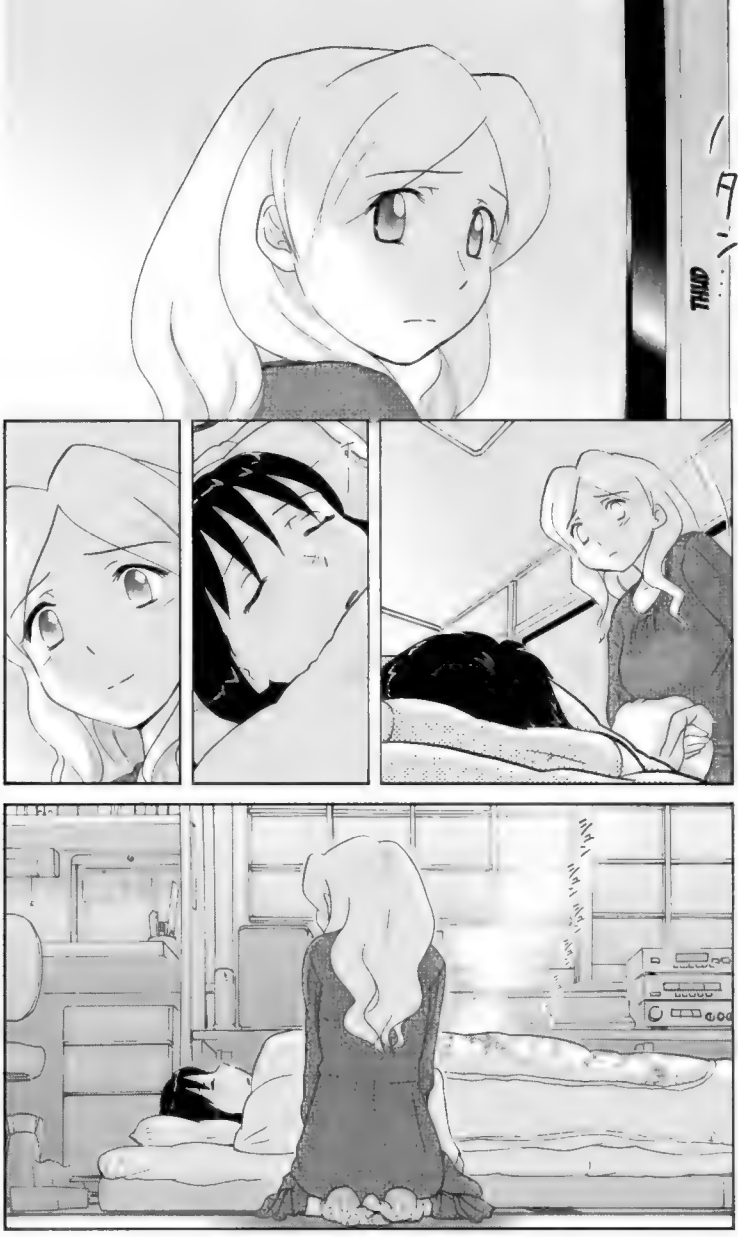

WHAT DO YOU...
T-
THAT'S NOT HOW I MEANT IT...
...KNOW ABOUT LOTTE IN THE FIRST PLACE?!
THAT GIRL SAID SHE WANTS TO BECOME STRONG!
SHE TOLD ME SHE LIKED ME...
STRONG LIKE ME!
LIKED ME FOR BEING BIG AND STRONG!


...CAUSE
...
BE-
CAUSE
I...
I CAN NEVER BECOME SMALL AND CUTE, YOU KNOW!


WAIT!
MU-RASAME-SAN!
WHAT ARE YOU DOING, HURRY TO CLASS!
HEY, YOU TWO!
ピク
AND SO...
BECAUSE I RAN HOME IN THE RAIN...
STUPID!
STUPID STUPID STUPID STUPID! KAZAMA, YOU'RE SO STUPID!


THERE'S A BIG DIFFERENCE BETWEEN BOOKSMARTS AND REGULAR SMARTS.
MIYAKO-CHAN, YOU SHOULDN'T SAY THAT ABOUT SOMEONE WITH THE HIGHEST TEST SCORES IN OUR GRADE LEVEL!
EVEN I ENDED UP WITH A COLD.
LOTTE-KUN, YOU'RE ALL BETTER?
1000 SQUATS A DAY KEEP THE COLDS AWAY!
YOU ARE SO DUMB.
HA HA HA! CALM DOWN, MIYAKO.
WHO ARE YOU CALLING LITTLE?!
YOU UNDERSTAND ME, LITTLE ONE!
WELL, IT' NOT LIKE WE DON'T GET WHAT SHE'S TRYING TO SAY.
JAPANESE IS DIFFICULT...
THAT'S NOT QUITE HOW THE SAYING GOES...
HA HA
*SHAKING
OH...
ARE YOU WONDERING WHERE USHIO-CHAN IS?
HM?
WHAT'S WRONG, MURASAME-SAN?


SHE WAS PRETTY DOWN IN THE DUMPS.
WHAT WITH LOTTE AND THEN YOU GETTING SICK...
IT'S NOT HER FAULT, OF COURSE, BUT SHE SAYS SHE DOESN'T FEEL RIGHT COMING TO VISIT...
I'M SORRY TO DISTURB YOU THIS LATE AT NIGHT.
NOT AT ALL!
BUT SHE'LL COME EVENTUAL-LY.
YOU'RE BEST FRIENDS, AFTER ALL.
*HEAVY BREATHING
I'LL MAKE HER SOME PORRIDGE.
TELL ME IF SHE WAKES UP.
I WILL...


THUD
パタン


I'M SORRY...

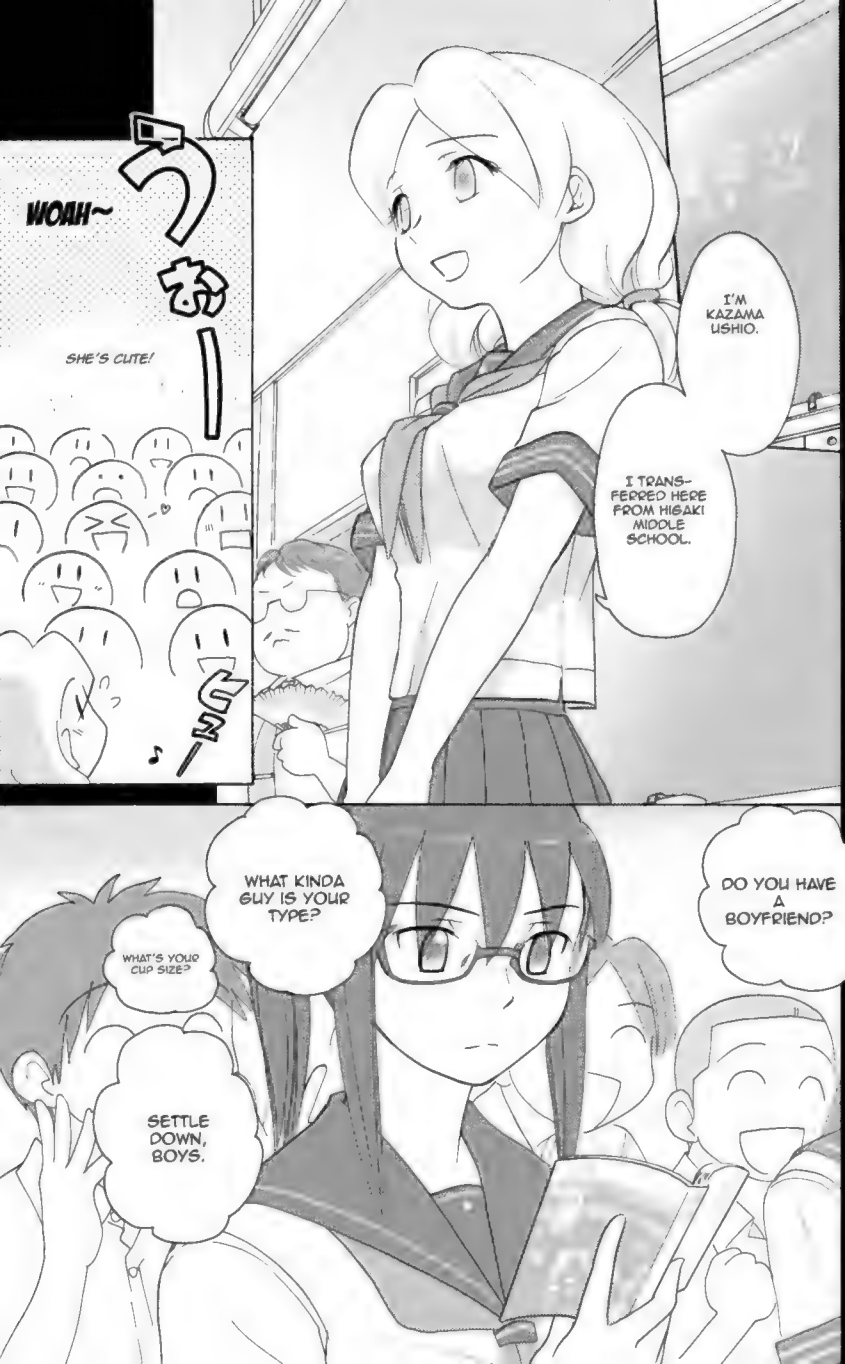

むぎゅ
ぐす
AHCHOO
HOW CUTE!

EXTRAS #16

蛇足の16






うおー
WOAH~
SHE'S CUTE!
I'M KAZAMA USHIO.
I TRANS-FERRED HERE FROM HIGAKI MIDDLE SCHOOL.
DO YOU HAVE A BOYFRIEND?
WHAT KINDA GUY IS YOUR TYPE?
WHAT'S YOUR CUP SIZE?
SETTLE DOWN, BOYS.

part seventeen ~fourteen~




LOVELY
WHAT A RACK!
SHE'S THE NEW TRANSFER STUDENT
わや
WHAT A HOTTIE.
WHAT'S GOING ON?
わや
COMMOTION
KAZAMA-SAN
KAZAMA♡LOVE♡
ヒュ——♫
I CAN'T BELIEVE SHE'S ALREADY GOT A FAN CLUB.
HEY!
ISN'T THAT MAGOSHI FROM CLASS 1?! HE SAID HE LIKED ME!
SHE'S NOT ON DISPLAY!
GO ON! GET OUT OF HERE!
わや
WAAAAAH
SO YOU DON'T ALREADY HAVE A BOYFRIEND, KAZAMA-SAN?
YOU'RE SO PRETTY THOUGH, KAZAMA-SAN. I'M SURE YOU COULD HAVE YOUR PICK.
OH, SO YOU'RE THE VIRGINAL TYPE, EH?
I'M AFRAID I'M JUST NOT THAT INTERESTED IN MALES...
HEY, WHY NOT GO GUY-HUNTING WITH US THIS WEEKEND....


SORRY FOR BEING LOUD AGAIN...
SEE YOU LATER, MURASAME-SAN!
SHH.
AH...
THAT ISN'T THE SORT OF THING WE SHOULD BE TALKING ABOUT IN FRONT OF THE CLASS REP.
WELL, YOU KNOW...
WHAT ARE WE ACTING ALL HUSH-HUSH FOR?
YEAH, AND SHE'S REALLY SMART, WHICH MAKES HER HARD TO TALK TO...
DOESN'T SHE DO KARATE?
BESIDES, MURASAME-SAN IS KIND OF SCARY.


BUT WE ARE GIRLS! TEENAGE GIRLS!
YAY!
WE LIVE TO TO GOSSIP AND TALK ABOUT FASHION AND HAVE FUN!
NOW! TODAY WE'RE GOING TO FLIRT WITH SOME HOT GUYS!
YEAAAAAH!
UH...
SO HOW DO WE GO ABOUT THAT?
JUST WALK AROUND UNTIL SOME GUY STARTS HITTING ON US?
WHO KNOWS?
JUST WALK ABOUT AIMLESSLY? DO YOU SERIOUSLY THINK THAT'LL WORK?
YOU HAVE NO KIND OF PLAN?
IT WAS YOUR IDEA! YOU THINK OF SOMETHING!


WHERE'D SHE GO?
HUH?
I...
I GOT LOST!


WHAT SHOULD I DO?
I GUESS I SHOULD ASK SOMEONE HOW TO GET BACK TO THE STATION...
BOYS!
GUYS!
MEN!
DID YOU FIND HER?
NOT YET.
AW MAN, OUR CHANCE OF BEING APPROACHED BY A HOT GUY GOES DOWN WITHOUT KAZAMA AROUND...
LET'S KEEP TRYING ON OUR OWN.
BUT ISN'T THIS DANGEROUS?


THINK OF WHAT WILL HAPPEN TO KAZAMA-SAN ALL ON HER OWN!
WHOA, WHAT A BABE.
YOU ALL BY YOURSELF? DOING SOME SHOPPING? HOW OLD ARE YOU? WHERE YOU FROM?
I KNOW THIS AREA LIKE THE BACK OF MY HAND. I'M ACTUALLY PRETTY FAMOUS AROUND HERE, YA KNOW.
I HAVE GIRLS FALLING ALL OVER ME, TOO.
HEY, YOU JERKS!
LEAVE THE LADY ALONE!
SHE OBVIOUSLY DOESN'T LIKE YOU!
WHAT NERDS.
DON'T ACT ALL BIG IF YOU CAN'T HANDLE YOURSELF IN A FIGHT, WUSSIES.
*DUDUM


むんず
I CAN EVEN DO SOME KARATE. KARATE, DUDE!
SEE THAT? I BET YOU'RE IM-PRESSED!


TOUCH
STOP!
BUT DAD...
DON'T GET SERIOUS ON AN AMATEUR, SUMIKA!
HE SAID HE DOES KARATE.
IT DOESN'T MATTER!
SNEAKING AWAY
YOU'RE NOT TO USE OUR GREATEST TECHNIQUE, THE KYOKUHOKU FIST, ON MERE RUFFIANS!
I SWEAR THIS HAPPENS EVERY TIME WE GO TO TRAIN OUTSIDE THE DOJO...
YOU USE YOUR MOVES TO CAUSE TROUBLE.
SORRY, SORRY!
BUT WHILE YOU'RE AT IT, BE SURE TO SCOLD OUR BLACK BELTS LYING FLAT ON THEIR STOMACHS!


YOU'RE MU-RASAME-SAN, AREN'T YOU?
THANK YOU FOR RESCUING ME!
UM...
HMMM
STARE
PUT ON
OH!
YOU'RE THE TRANSFER STUDENT.
ARE YOU UN-HARMED, YOUNG LADY?
SUMIKA, IS SHE A FRIEND OF YOURS FROM SCHOOL?
WHY DON'T YOU USE THIS AS IM-PETUS...
...TO JOIN OUR KYOKUJOKU KARATE DOJO?! YOU'LL BE ABLE TO HANDLE PUNKS LIKE THOSE ON YOUR OWN IN NO TIME!
THAT'S NOT SO CONVINCING WHEN TWO OF OUR STUDENTS GOT BEAT BY THOSE PUNKS.
WAHAHAHAHA
わはははは


COME ON.
LET'S GO.
TAKE A CLOSER LOOK AT PEOPLE BEFORE YOU GO INTO YOUR SALES PITCH.
THERE'S NO WAY A DELICATE GIRLY GIRL LOOKING TO PICK UP GUYS WANTS TO DO KARATE.
UM, I...
I WASN'T REALLY...
IT'S DANGEROUS TO HANG AROUND HERE BY YOURSELF.
I'LL WALK YOU TO THE STATION.


THANK YOU...

WE WERE LOOKING FOR YOU! IT'S BORING IF WE LOSE OUR BAIT... I MEAN, IF YOU'RE NOT THERE, KAZAMA-SAN!
GEEZ! WHERE DID YOU GO, KAZAMA-SAN?


EEEK!
キャー
I'M SORRY I WORRIED YOU.
DON'T TELL ME... DID YOU RUN OFF WITH A HOT GUY?!
WAS HE COOL? WAS HE?
NO...
I DID MEET A REALLY COOL GIRL, THOUGH.
IS THAT ALL~
OH, AND...!
I SAW ONE REALLY CUTE GIRL, TOO!
YEAH, I'M SURE...
OH, THEN...
THERE ARE A LOT OF MODELING AGENCIES AROUND HERE.
IF WE LOOK, MAYBE WE CAN FIND EVEN MORE CUTE GIRLS!
I GUESS ...
I WONDER WHERE THEY ARE?! I'D LOVE TO MEET SOME!
BUT WHAT ABOUT PICKING UP PEOPLE...?
O-OH, RIGHT. WELL, I'LL JUST CALL THEM OVER ALL FRIENDLY LIKE!

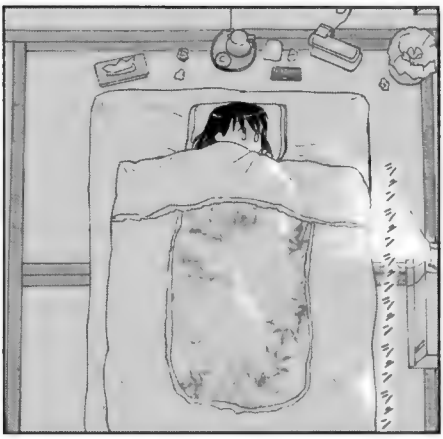

WHAT IF I END UP WITH A CUTE MODEL GIRL-FRIEND?
EEEK~ I'M SO EXCITED?!
キャッ
EEEEEEEK!KKK!
GASP

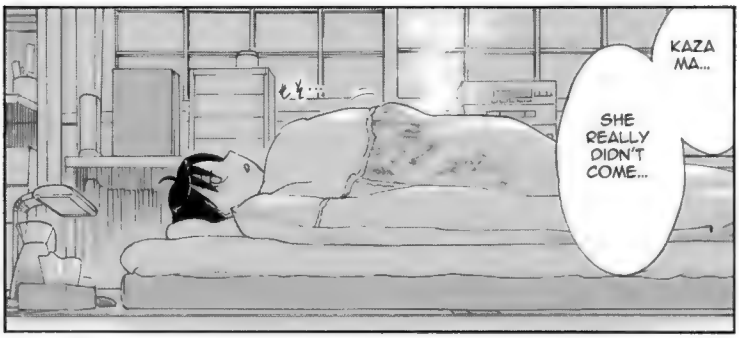

*SCREECH
AS YOU KNOW, I'M THE CLASS REP.
BUT...
IF YOU SIT WITH ME...
PEOPLE WILL THINK YOU'RE WEIRD, TOO...

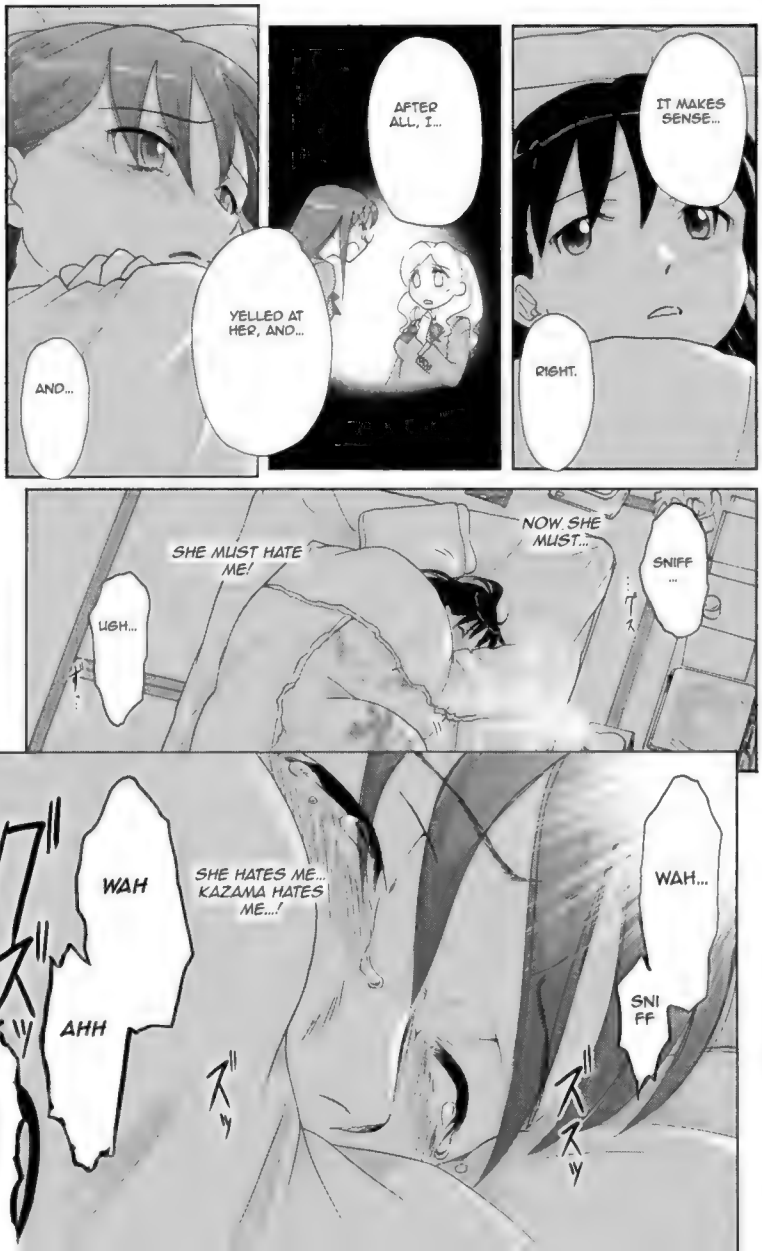

I DON'T MIND.
THEY ALREADY DO THINK I'M WEIRD.
B-BUT...
ANYWAY, I HEARD YOU LIKE CUTE GIRLS, ISN'T THAT RIGHT?
I'M NOT SO CUTE...
SO PEOPLE WON'T GET THE WRONG IDEA ABOUT US.
MURASAME-SAN...
THANK YOU!




A...
DRE
AM...




KAZA
MA...
SHE
REALLY
DIDN'T
COME...


AND...
YELLED AT HER, AND...
AFTER ALL, I...
RIGHT.
IT MAKES SENSE...
UGH...
SHE MUST HATE ME!
NOW SHE MUST...
SNIFF...
WAH
AHH
AHH!
SHE HATES ME... KAZAMA HATES ME...!
WAH...
SNIFF


あああああ
AHHHHH!!
あ
AHHHHH!!


AH...
UGH...
WAH...
UH...
OH NO! NOE-SAN!
S-SHE MUST HAVE HEARD ME CRYING!
FEEL UP TO EATING?








あひぃん
W-WAIT, I...
HERE, TAKE THESE CLOTHES OFF.
SICK PEOPLE SHOULD DO AS THEY'RE TOLD!
OH, RIGHT.
AH...!
FIRST WE SHOULD HAVE YOU CHANGE. YOU'RE SWEATY RIGHT?
KA...!
*EEEK!
OH, BUT YOU HAVE A SENSITIVE TONGUE, RIGHT... BETTER COOL IT DOWN FIRST.
NOW EAT UP WHILE IT'S STILL HOT.
SAY AAAAH.
OKAY!
BLOW BLOW


HOW IS IT? TOO HOT?
MM...
HIC
MM...
ひく
ULU...
IT IS HOT.
FU H....
INSIDE MY HEART, THAT IS...

EXTRAS #17

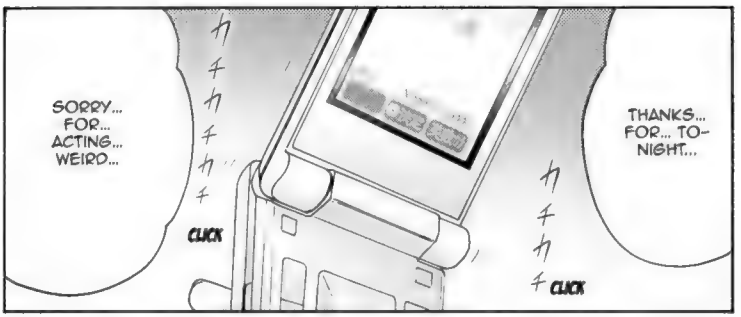
蛇足の17






THANK YOU, KAZAMA.
NOT AT ALL.
GET BETTER SOON, SU-MI-CHAN.
GOOD-NIGHT...

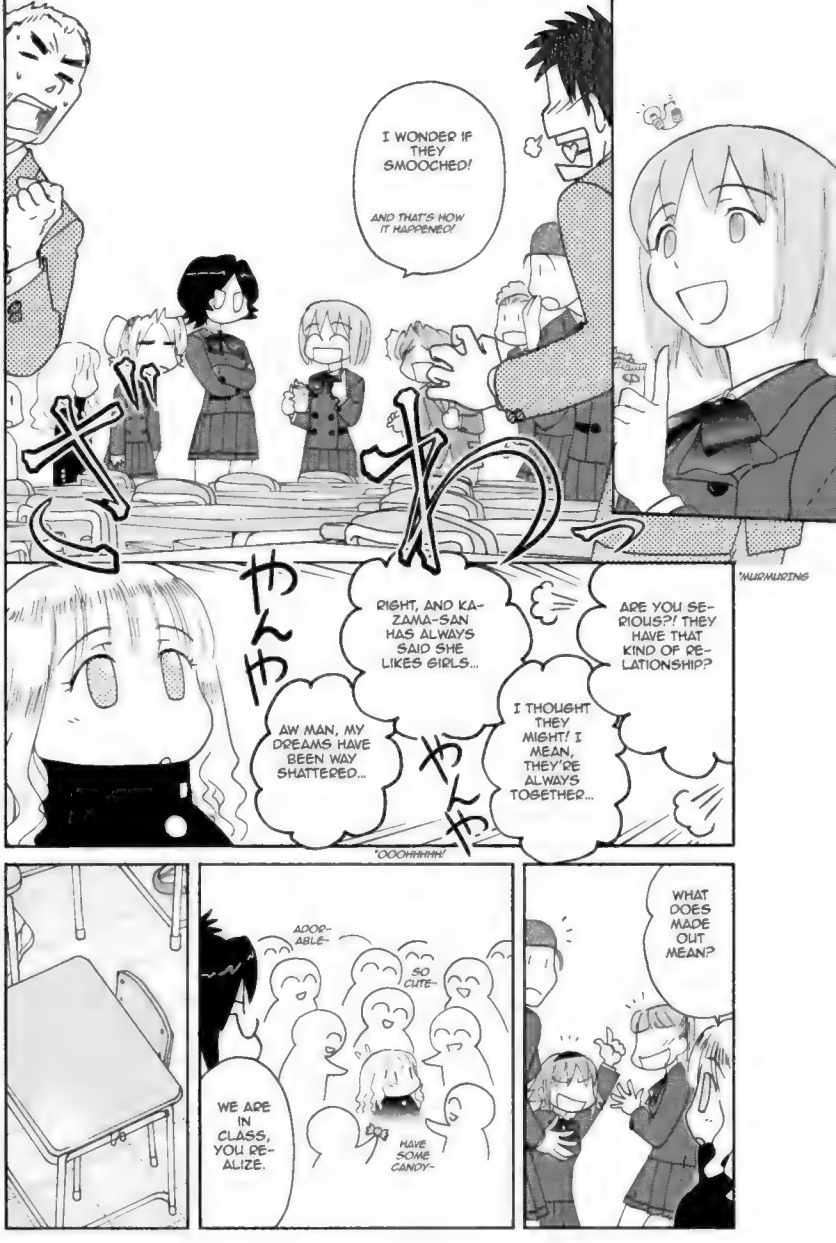




part eighteen
~open the door~




I'M TAKING THE DAY OFF BUT LOTTE IS COMING IN SO PLEASE LOOK AFTER HER.
AND... SENT!
I DON'T THINK KAZAMA WILL TRY TAKING ADVANTAGE OF LOTTE JUST CAUSE I'M NOT AROUND..
LOTTE IS SO LUCKY I WANT TO GO TO SCHOOL AND PLAY WITH KAZAMA TOO
もぞぞ
AHHHH~!
KA~ZA~MA~!
OH?
HAS KAZAMA-KUN TAKEN OFF TODAY?
MAYBE SHE CAUGHT MURASAME-SAN'S COLD FROM WHEN SHE VISITED HER.
SUMIKA-SAN!
ごろごろ
*ROLLING AROUND


I WONDER IF THEY SMOOCHED!
AND THAT'S HOW IT HAPPENED!
*MURMURING
ARE YOU SERIOUS?! THEY HAVE THAT KIND OF RELATIONSHIP?
RIGHT, AND KAZAMA-SAN HAS ALWAYS SAID SHE LIKES GIRLS...
I THOUGHT THEY MIGHT! I MEAN, THEY'RE ALWAYS TOGETHER...
AW MAN, MY DREAMS HAVE BEEN WAY SHATTERED...
*OOOHHHHH!
WHAT DOES MADE OUT MEAN?
ADORABLE-
SO CUTE-
HAVE SOME CANDY-
WE ARE IN CLASS, YOU REALIZE.


KI-?
I-IT'S JUST, YOU KNOW~
YOU THINK KAZAMA AND I KI... YOU KNOW!
CUT IT OUT.
KAHAHAHA
なはははは
W-WE DION'T! OF COURSE NOT!
KI...?
YOU THINK KAZAMA AND I... HUH?
WE GOT IT. CALM DOWN ALREADY.
なはははは~
AHAHAHAHA
THEY'RE JUST FRIENDS, AFTER ALL!
AND USHIO-CHAN LIKES CUTE GIRLS LIKE LOTTE OVER GIRLS LIKE MU-RASAME-SAN!
...
BRUTALLY CLUELESS, THAT ONE.


I BROUGHT YOU MORE TEA!
NOE, WILL YOU-
STOP THAT!
ALLOW ME THE HONOR, THEN.
B-BUMP
WHAT DID SUMIKA DO WITH KAZAMA?
WILL SUMIKA DO IT WITH ME TOO?
N-NO, I SHOULD-N'T...!
SHE HASN'T REPLIED TO THE TEXT I SENT HER THIS MORNING, EITHER...
...I WONDER IF KAZAMA CAUGHT MY BUG.
I WONDER IF COLDS REALLY CAN SPREAD THROUGH KISSES...?
I SHOULD CHECK IN WITH HER AGAIN.
UMM...
カチカチ
*CLICK, CLICK
HON-ESTLY!
WHAT KIND OF SICK VISIT TIRES OUT THE SICK PERSON?


I IMAGINED IT...! I IMAGINED IT! I IMAGINED IT~!
I'M SO DUMB! ME! A DUMMY!
EEEEEEEK!
GASP
I'M SURE IT'S PRETTY HIGH.
OKAY.
TAKE YOUR TEMPERATURE?
SHALL WE.
SHE WAS SO CUTE, LAST NIGHT...
BUT... BUT...
YOU MUST SLEEP PROPERLY!
I KNOW.


AND I REALIZED FOR THE SECOND TIME...
I'VE NEVER SEEN HER BE THAT CUTE BEFORE.
THEY MAKE ME WANT TO DIVE INTO THEIR DEPTHS...
EVEN THOUGH I DON'T KNOW WHAT LIES DEEP WITHIN THEM...
JUST HOW DEEP...
KAZAMA'S EYES ARE...


I FORGOT TO SEND HER THE TEXT!
SUMIKA! GOOD MORNING!
がばっ
*SUDDENLY SAT UP
NO RESPONSE FROM HER TODAY YET...
...HUH.
HOW DO YOU FEEL?
WELL ENOUGH TO GO TO SCHOOL?
YES, I THINK SO.
SCHOOL! SCHOOL!


COULD SHE BE REALLY UNDER THE WEATHER?
SHE MIGHT BE.
YESTERDAY I CALLED TO SEE IF SHE WANTED TO COME WITH US TO VISIT YOU...
AND HER BROTHER SAID SHE WASN'T UP TO IT.




APPARENTLY IT'LL BE GOING ON SALE AT SIX O'CLOCK.
OHHHH!
ふおおお


WITH HER TAKEN CARE OF...
TELL USHIO-CHAN I SAID I HOPE SHE GETS BETTER!
THEN I'VE GOT TO HURRY AND LINE UP!
PRESIDENT, WOULD YOU MIND FINDING HER FOR US?
OH, EXCUSE ME. WE'RE MISSING A MEMBER.
OH! THERE YOU GO AGAIN...
I AN-NOUNCE THE FIRST MEETING OF THE GIRL'S KARATE CLUB.
THEY SAY COLDS GET BETTER IF YOU CAN GIVE THEM TO SOMEONE ELSE.
DID YOU KNOW, PRESIDENT?
I CAN BECOME THE VICE PRESI-DENT, I GUESS...
I-IF YOU INSIST...
THE VICE PRESIDENT CAN TAKE CARE OF THINGS WHILE YOU'RE OUT.
AH...
WHA T?
I'M THE VICE PRESI-DENT?


YOU DUMMY.
YOU'RE THINKING OF HICCUPS.
FRIENDS...
IT'S NICE HAVING THEM.


I'M JUST GLAD WE MADE UP.
IT MIGHT BE BETTER NOT TO GET MY HOPES UP TOO HIGH.
...I DON'T WANT TO THREATEN OUR RELATIONSHIP AS IT IS NOW.
HANGING OUT EVERYDAY WITH OUR FRIENDS IS FUN, AND...
...REFLECTED IN KAZAMA'S EYES, THEN...
AS LONG AS I CAN SEE MYSELF...


THAT'S ENOUGH TO MAKE ME HAPPY...!


ムッヒョー
WHICH MEANS... WE'LL BE ALL ALONE!
ピカピカだ
NO, NO... CALM DOWN, SELF!
SHE RAN INSIDE!
OH, MAYBE SHE WENT TO OPEN THE FRONT DOOR FOR ME. SINCE HER BROTHER ISN'T THERE TO DO IT.
...HUH?
KAZAMA!
ARE YOU UP ALREADY? HEY!
YOO-HOO!
AHEM
KAZAMA? IT'S ME!
HEY!
ピンポーン
ピン
I'LL RING THE BELL JUST TO BE POLITE!
IT'S LOCKED.
HM?
ガチャ ガチャ

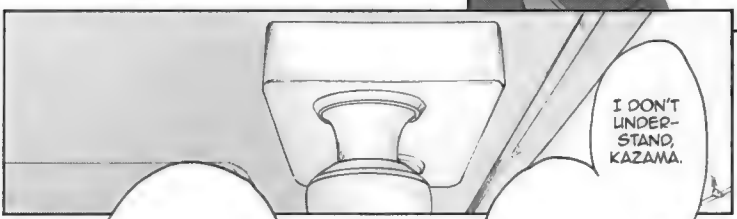
*DING, DONG


DID SOME-THING HAPPEN?!
?! KAZAM A!
ARE YOU ALL RIGHT?!
*BANG, BANG
I'M FINE, SO...
...FIN E.
PLEASE...
SO...
LEAVE ME ALONE...


WELL DON'T BE, C'MON! YOUR HOUSE HAS ALWAYS BEEN A WRECK!
HA HA HA HA
あはははは～
COULD IT BE YOUR HOUSE IS TOTALLY MESSY AND YOU'RE EMBARRASSED?


....WHY ?


BUT...
BUT WHY...?


I DON'T UNDERSTAND, KAZAMA.


THIS ISN'T OKAY!
I THOUGHT... I THOUGHT WE HAD MADE UP! SO WHY...?
ぐ"
?....


AREN'T WE FRIENDS?
IF YOU HAVE SOMETHING TO TELL ME, TELL ME!
AREN'T WE...
SUMI-CHAN...

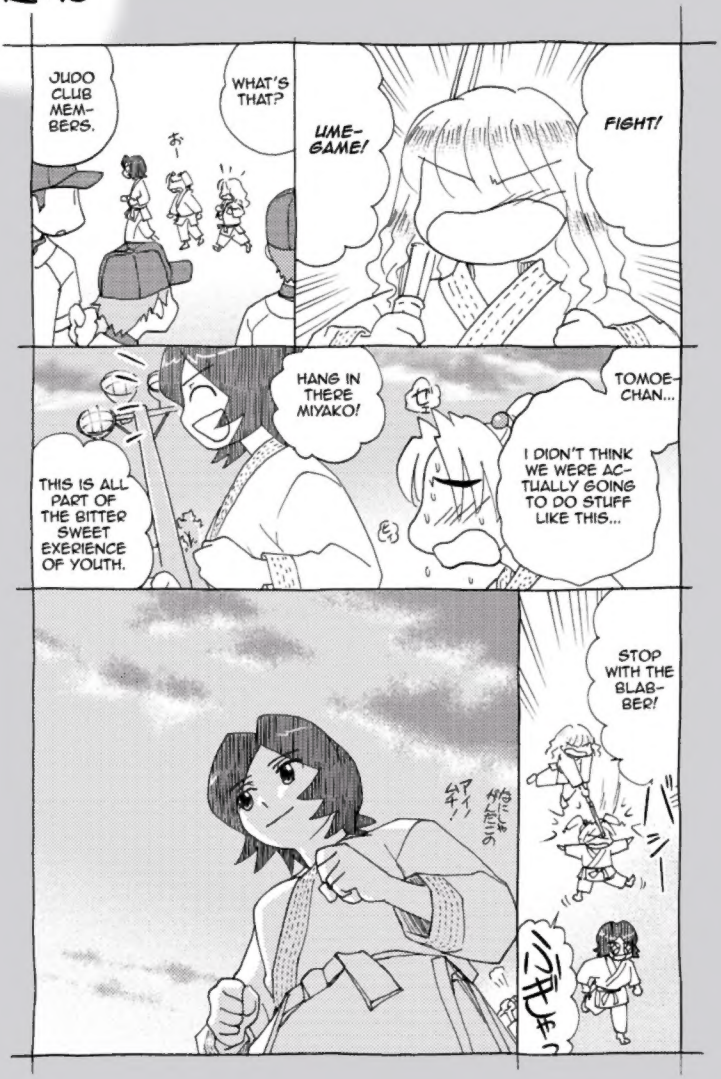

YOU'LL ALWAYS BE MY FRIEND, RIGHT?
401
風間
OF...
OF COURSE I WILL!
AREN'T I ALWAY SAYING SO?
NO MATTER WHAT HAP-PENS, YOU AND I WILL ALWAYS BE...
ガチャ
CLICK


WHA...
KA...
KAZA-MA?



EXTRAS #18

蛇足の18




4巻につづく!

Whispered Words Volume 1

© Takashi Ikeda 2007-2008
Edited by MEDIA FACTORY.
First published in Japan in 2007-2008 by KADOKAWA CORPORATION.
English translation rights reserved by One Peace Books
under the license from KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

ISBN 978-1-935548-45-4

No part of this may be reproduced or transmitted in anyform or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by storage and retrieval system without the written permission of the publisher. For information contact One Peace Books. Every effort has been made to accurately present the work presented herein. The publisher and authors regret unintentional inaccuracies or omissions, and do not assume responsibility for the accuracy of the translation in this book. Neither the publishers nor the artists and authors of the information presented in herein shall be liable for any loss of profit or any other commercial damages, including but not limited to special, incidental, consequential or other damages. Corrections to this work should be forwarded to the publisher for consideration on the next printing.

Text and images by Takashi Ikeda
Translated by Julianne Neville
English Edition Published by One Peace Books 2014

Printed in Canada

One Peace Books
43-32 22nd Street STE 204 Long Island City New York 11101
www.onepeacebooks.com